

EN UNA ALDEA FRANCESA LLEVAN NUEVE HORAS OYENDO CAMPANAS

PORQUE EL CAMPANERO NO ENCONTRO OTRA FORMA DE RECLAMAR UN AUMENTO DE PENSION

LILA, Francia, 22. — Los habitantes de Wargnies-le-Petit, aldea poco distante de Lila, llevan nueve horas oyendo sin cesar la campana de su iglesia. El celoso campanero no es sino un pensionado por imposibilidad física, de 55 años, que está descontento con el importe de su pensión y que no ha encontrado forma mejor de expresar su protesta, que encerrarse en la torre de la iglesia en unión de su familia y hacer sonar ininterrumpidamente la campana. — (Etc.)



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Miércoles 23 de Agosto de 1961

Redacción y Administración: DANUS, 2

Teléfonos:

Redacción: 12078

Admón.: 21745

AÑO XXIII — N.º 6.631

PRECIO: 150 Pts.

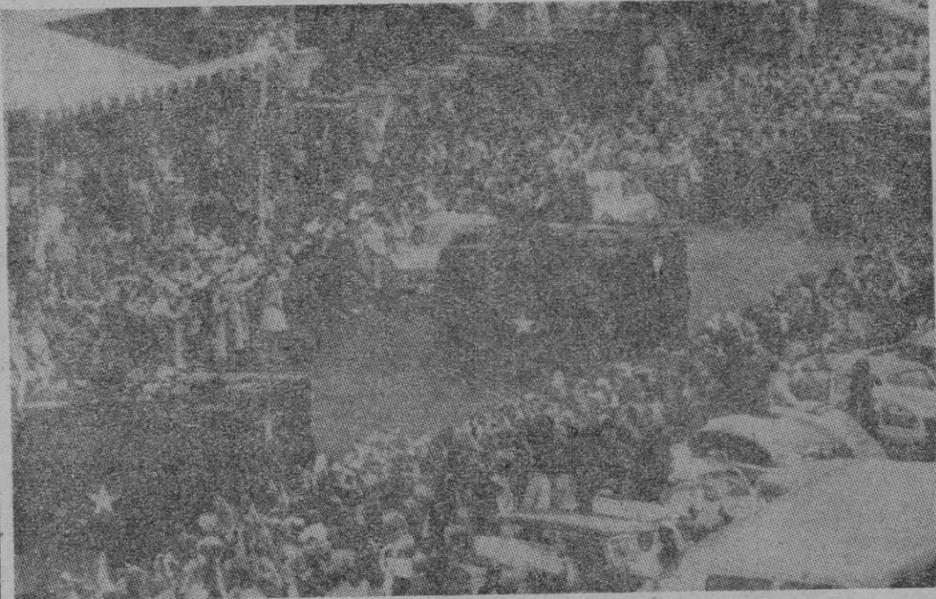
Suscripción mensual 30 PESETAS

DEPOSITO LEGAL

P. M. 5 — 1958

BERLIN RECIBE FRIAMENTE A ADENAUER

EL PRIMER DESFILE MILITAR USA EN BERLIN, DESPUES DE 1945



Un millón de berlineses, han dicho los cronistas, presenciaron y aplaudieron con entusiasmo a los soldados norteamericanos que desfilaron en Berlín — días pasados — y por vez primera desde 1945. En el desfile — un aspecto del cual recoge nuestro grabado — tomaron parte 491 vehículos (blindados, camiones y «jeeps») que iban ocupados por 1.500 hombres. Estos son los soldados que, por orden de Kennedy vienen a reforzar la guarnición americana de Berlín, a los que la población tributó un entusiasta, clamoroso recibimiento.

Emocionante jornada de amistad hispano-lusitana

El gran servicio prestado a España por «Radio Club Portugués» fue recordado en un homenaje rendido al capitán Botelho Moniz

Al brillante acto, celebrado en Lisboa, asistió el hijo del glorioso General Moscardó

LISBOA

(Crónica, por teléfono, de nuestro corresponsal, Adolfo LIZON). — Uno de los actos más emotivos, más simples y contundentes de la amistad peninsular, se ha realizado esta mañana en un cementerio de Lisboa. Invitado al Festival de Figueira da Foz se encuentra en la capital portuguesa don Miguel Moscardó, Conde del Alcázar de Toledo y Gobernador de Alicante. Al cumplirse los 25 años, precisamente por estos días, que el Alcázar resistía con ímpetu la barbarie roja y a cuya defensa tan rotundamente contribuyó Radio Club Portugués, único contacto con el exterior que tuvieron las fuerzas a las órdenes de Moscardó, su hijo y heredero del título ha querido homenajear en la memoria de Botelho Moniz, artífice de aquella espléndida colaboración de Radio Club Portugués, la ayuda prestada en los angustiosos momentos de agosto y septiembre de 1936.

HOMENAJES

El entonces capitán Botelho Moniz ha muerto hace muy pocos días. La prensa española se volvió rindiendo homenaje a la memoria de este portugués querido como pocos y que fue un combatiente de alto rango en la libertad de España. Don Miguel Moscardó, Conde del Alcázar de Toledo, avisó a los familiares de Botelho Moniz y a la dirección de Radio Club Portugués de que a su paso por Lisboa quería dejar una corona de flores en la tumba de ese espléndido militar al que tanto quiso y recorda España.

La sencilla ceremonia se ha realizado esta mañana. Don Miguel

Moscardó, acompañado del Director General de Radiodifusión portuguesa, Don Jaime Ferreira y de algunas personalidades españolas de su comitiva, acudió al cementerio de Praceres a las diez y media de la mañana. A la puerta le esperaba el hijo de Botelho Moniz, el Director de Radio Club Portugués y otras personalidades. Unidos atravesaron el cementerio hasta llegar al panteón donde reposa el valiente capitán de los «Viriatos» portugueses, Botelho Moniz. El Conde del Alcázar de Toledo teniendo en su mano la corona pronunció unas palabras de bellísimo perfil que a todos dejó emocionados. Recordó cómo en agosto de 1936 defendiendo el Alcázar bajo las órdenes del Caudillo, para liberar a España, el General Moscardó, al frente de un puñado de héroes, atravesaba unos momentos difficilísimos bloqueados no sólo por el ejército rojo, sino por los altavoces y la propaganda que se volcaba materialmente sobre ellos, produciendo en algunos espíritus un comienzo de quebra. En aquellos instantes — afirmó el hijo del General Moscardó — un horizonte nuevo se abrió de repente para los defensores del Alcázar. Con una radio rudimentaria a la que daba electricidad la dinamo de una moto puesta en marcha, se logró captar por primera vez una voz amiga y que frente a los altavoces rojos dió a conocer la verdad: Las fuerzas del Caudillo Franco avanzaban hacia Toledo.

Recordó después cómo la familia del General Moscardó, concretamente su hijo, habló por los micrófonos de Radio Club, haciendo llegar su voz hasta el Alcázar. Y puntualizó la enorme ayuda prestada por Botelho Moniz que abrió las puertas de la esperanza a los sitiados entre las ruinas del Alcázar de Toledo.

AGRADECIMIENTO

Con los ojos empañados en lágrimas y en breves palabras, el hijo del Capitán Botelho Moniz, agradeció a don Miguel Moscardó, Conde del Alcázar de Toledo, ese homenaje tan sencillo, rendido a su padre, y que ha conmovido el corazón no sólo de los familiares y amigos del difunto, sino de todos los portugueses que saben que en los momentos de peligro España y Portugal están juntas y hombre con hombre.

Después el Conde del Alcázar de Toledo visitó las nuevas instalaciones de Radio Club Portugués en donde se le ofreció el Libro

de Oro abierto en la página iniciada por su padre, el General Moscardó, en mayo de 1940. Las palabras del General Moscardó escritas en el Libro de Oro son éstas: «Con toda mi gratitud a este Radio Club Portugués que en los momentos más angustiosos del asedio al Alcázar de Toledo nos llevó la esperanza por medio de su emisora y con ella la vida y la victoria».

Era una página de historia. Veinticinco años han pasado desde aquel agosto de 1936. Y esa página de historia la completó el hijo del General Moscardó, hoy Gobernador de Alicante, con las siguientes frases: «A los 25 años del gran servicio que prestó a España Radio Club Portugués, con una renovación de gratitud en estos momentos en que tenemos fe y esperanza en el porvenir de nuestros pueblos hermanos». Firmado Miguel Moscardó, Conde del Alcázar de Toledo.

Así, lector, con una ceremonia sencilla, se ha realizado uno de los actos de la amistad peninsular más emocionante que durante los últimos quince años hemos sido testigos en esta Lisboa que hoy atraviesa horas de temblor. Teniendo a su lado siempre a quien siempre a su lado estuvo: A España.

600 PEREGRINOS CATALANES VISITAN AL SUMO PONTIFICE

LE HICIERON OFRENDA DE UNA REPRODUCCION DE LA VIRGEN DE MONTSERRAT

«La verdadera riqueza está en el trabajo», dijo Juan XXIII

Castelgandolfo, 22. — El Padre Santo recibió en su residencia veraniega de Castelgandolfo a más de seiscientos peregrinos de la diócesis de Barcelona guiados por el Arzobispo Obispo Dr. Modrego.

Los peregrinos españoles ofrecieron al Papa una artística reproducción en madera de la Virgen de Montserrat, en cuyo céntrico santuario el Papa, entonces patriarca de Venecia, celebró la misa y permaneció una jornada. La imagen ha sido entregada al Augusto Pontífice como recuerdo de aquella visita y en agradecimiento por la reciente encíclica «Mater et Magistra» La mayor parte de la peregrinación

EL PUEBLO GITANO PIDE UN ESTADO Y RECLAMA REPARACIONES DE FUERZA A ALEMANIA SIGUIENDO EL EJEMPLO DE ISRAEL

El «príncipe» Ionel Rotaru, Jefe de la Comunidad Mundial de gitanos, pretende rehabilitar a su pueblo y darle una patria

En Otoño se inaugurará en París una escuela para gitanos, según modelo de las que ya funcionan en los países nórdicos

Los gitanos o «zinganos» se han cansado de ser un pueblo errante y escarnecido y su jefe, el «príncipe» Ionel Rotaru, ha decidido acabar con esta situación injusta y obtener para sus súbditos una tierra, unos derechos y un respeto universal.

NUEVE MILLONES

El «príncipe», que es un hombre que sabe lo que se hace, ha tramado perfectamente su plan de ataque; ante todo se dirigió a Israel «para proseguir allí sus estudios sobre el origen de su gente». En efecto, el pueblo gitano es muy antiguo y no se sabe todavía exactamente de donde vinieron. Aclarar ante todo quienes son y donde nacieron, es, pues, el primer quehacer de quien exige tierras y derechos. Pero mientras el «príncipe» (que no por ser gitano desconoce los secretos de la higiene y de la elegancia, ya que lleva corbata «mariposa» y luce unas manos muy cuidadas), va redondeando el carnet de identidad de su gente, no pierde el tiempo y su estancia en Israel ha sido un arma de doble filo. Entre manuscrito y manuscrito, ha tenido tiempo de dirigirse a la sala del proceso de Eichmann y testificar que él presenció las torturas que los alemanes infligían a los judíos; aprovechó la ocasión para hacer constar que su mismo pueblo fue perseguido y torturado por los alemanes e hizo pública su decisión de reclamar al Estado alemán reparaciones de guerra.

Desde luego, Su Alteza ha enfocado bien el asunto: si los judíos, pueblo también errante y vilipendiado, han obtenido tierra, derechos y dinero, ¿por qué los gitanos no pueden aspirar a los mismos bienes?

Ionel Rotaru ha pensado que apoyarse en los judíos y atacar a Alemania, constituía una jugada, que de salir bien, podía ser muy fructífera para sus nueve millones de «súbditos».

No omitió tampoco la importancia que un núcleo de nueve millones de individuos diseminados por el mundo puede llegar a pesar algún día y que vivimos en una época en que hay que tener en cuenta todas las razas y todos los individuos. Por otra parte, en su labor de rehabilitación, aclaró que su gente no son sólo restauradores de paraguas y esquiladores de burros, sino que entre ellos hay numerosos personajes, médicos, intelectuales, químicos... y olvidó decir «cantantes y compositores», pues el famoso Domenico Modugno se pretende también «Príncipe gitano».

CAMPINGS PARA GITANOS

Un consejero municipal de París acaba de protestar porque un campamento de gitanos se ha instalado con carácter permanente en un barrio de la capital, atentando ostensiblemente contra la higiene. Ya que son nómadas, su destino es vagar permanentemente. estima dicho concejal. Naturalmente, esta protesta ha desatado las iras de los gitanos que, aunque bastante popularizados últimamente con el último éxito sonoro mundial «Les Gitans», siguen siendo expulsados de todas partes. Rotaru se ha quejado amargamente, alegando que no por ser gitanos dejan de hacer el servicio militar y de pagar impuestos.

Sin duda en atención a estas circunstancias, los servicios de protección a la capital de Francia tienen previsto el acondicionamiento de un vasto terreno en el distrito parisín de Pantin, destinado a acoger a los gitanos que llegan a la región parisina. Los gitanos exigen agua corriente, instalaciones sanitarias y están dispuestos incluso a pagar una suma módica de entrada en su campamento, exactamente como si se tratara de un camping. Lo malo es que este terreno «base» no estará listo hasta dentro de dos o tres años... Pero el «príncipe» no pierde entre tanto, el tiempo y ha anunciado ya la apertura para este otoño de una escuela para gitanos. Este colegio, el primero en este género en París, se regirá según el modelo de otras escuelas «gitanas» que ya funcionan en los Países Bajos y en los escandinavos.

Aunque su pueblo no tiene todavía ni tierra ni agua, el «príncipe» ha comprendido inteligentemente que lo primero a hacer es educar a sus «súbditos». Una vez los gitanos tengan conciencia de sí mismos, será más fácil volver a hablar de decretos, levantar la voz. De manera que si ahora las comunidades de nómadas representan un estorbo para las ciudades civilizadas, dentro de unos años, gracias a las escuelas del «príncipe» Rotaru, los gitanos constituirán un auténtico problema y puede que los sueños de Su Alteza de formar un estado como Israel, tengan que convertirse en una realidad. Y si le exigen en serio a Alemania reparaciones de guerra la cosa puede ir aún más rápida...

MYRIAM DARAH

(Copyright IRAPRESS. Prohibida su reproducción total o parcial.)

Una pancarta ciudadana decía: «Demasiado tarde»

El Canciller está convencido que el cierre de la frontera entre las dos zonas, es el primer acto de la ofensiva soviética contra la capital

BERLIN (Crónica por teléfono del enviado especial de PYRESA, Alberto Crespo). — Yo creo que con la visita del Canciller Adenauer acaba, al menos por ahora, la fase aguda, de la última crisis de Berlín. La vuelta a la normalidad — es decir al estado crónico y latente de la crisis en la que siempre ha vivido la ciudad — se observa en el aspecto de sus calles e incluso en la fisonomía de sus habitantes. La aceptación del hecho consumado no obstante su ilegalidad y su injusticia brutal, es una cosa evidente. Ya nadie cree que los muros de cemento y alambre levantados por Ulbricht se van a derrumbar como las murallas de Jericó al toque de la campana de la libertad. Ni los berlineses irónicos que tal creían cuando atacaban al Vicepresidente Johnson y a los soldados norteamericanos supongo que ya no lo creen en absoluto y que se sienten por ello desolados, porque en realidad la visita del señor Johnson y las simultáneas medidas militares no han tenido otro objeto que desmoronar la moral de Berlín sobre la base de aceptar lo que ya es irremediable (la existencia de la frontera ciudadana) y sobre la seguridad de que no ocurrirán cosas peores. Discursos y desfiles aparte, la verdad es que el berlineses sabe ya de sobra que los occidentales no han hecho nada efectivo contra la «muralla china» que parte en dos la ciudad. En algunos sectores alcanza ya cuatro metros de altura. En otros, dos y medio.

CUIDAD PARTIDA La ciudad está, pues, partida, y el Vicepresidente Johnson ha perdido el privilegio de asistir a uno de los fenómenos más asombrosos de nuestro tiempo. Dentro de unos meses — pocos, me parece — veremos legalizada esta situación, con lo cual el «desciende las esperanzas» será para los habitantes de Berlín Oriental y de la zona soviética una terrible realidad.

FRIALDAD Probablemente el doctor Adenauer no esperaba que los berlineses hicieran un recibimiento tan frío al no ver multitudes que pasen desde el aeropuerto de Tempelhof al campo de refugiados de Marienfelde y luego en su mayoría por la frontera. Por lo que le ha podido pasar el Canciller ha pasado casi desapercibido.

DESCONTENTOS Como decía en mi crónica de ayer, los berlineses no están muy contentos del Jefe del Gobierno de Bonn, que ha tardado diez días en venir a Berlín; pero no hasta el punto de entregarse a manifestaciones claramente hostiles en la Plaza del Ayuntamiento, donde el «príncipe» en tercera página)

OJO POR OJO...

Ayer por la tarde, en la terraza del café Riscal, dos llamadas de atención permanecían tranquilamente sentadas, cuando fueron besados por dos de estos jóvenes de edad.

Los llamados jovencitos improperaban en breves segundos sus cánticos a las dos muchachas que charlaban tranquilamente sin darse por enteradas de las «gracias» manobras.

De pronto, uno de los jóvenes, le da un codazo al otro y le dice: «¡Oye! Están hablando en ma-



llorquín. Vámonos, que son españolas. Cuando se hubieron marchado, una de las chicas le dijo a su compañera: —Menos mal que se han ido ¡Les he oído hablar, y eran españolas!

Nuestra Ciudad

por JUAN BONET

El laboreo de las labores

Algún día se resolverá, para siempre amén el asunto del tabaco negro, del tabaco popular llamado «populares», quiero decir, con esas labores se organiza un laboreo a la mar de pintoresco. Uno hace un esfuerzo, uno se aguanta y se acostumbra a una de esas labores bravatas de la Tabacalera.

—Es malo, malísimo, piensa uno, pero podría todavía ser peor, y si que fumándose aquella infernal labor... hasta que en el estanco se acaba.

Y entonces comienza el lío. Días y días, la misma respuesta:

—No tenemos.
—No hay.
—Hasta el jueves...

Y uno, hasta el jueves que sea tise que emprenderla con otra labor endemoniada, con otra insufrilte, inquemable, más labor popular. Cuando ya se había acostumbrado a otro insuportable sabor, añadir uno nuevo no es tan fácil, pero vamos a dejar de fumar? Sería lo justo, sería lo oportuno y hasta lo científicamente sano. Pero, ustedes ya conocen el cuento del hombre que deja de fumar...

¿Por qué demonios hay una tan escasa seriedad en esos asuntos del sumatorio de las pésimas labores populares? Es cierto, en nuestro país, si se dispone de dinero, se puede fumar tabaco hasta burnísimo, selectísimo... ¿Qué gracia tiene eso? ¿Es que con dinero abundante hay problemas en algún extremo del mundo llamado civilizado? La gracia está en que uno esté más o menos servido con dinero escaso, con dinero contado. La gracia y difícil, la Tabacalera es un ejemplo del todo ejemplar, sea dicho por jugar con las palabras porque lo que se dice ejemplar, ese ejemplo no lo es nada.

Y... fumemos la pipa de la paz, amigos.

Temperatura

última 28'5 a las 12'45

media 14'8 a las 5'30

Humedad 64 %

VIVIR MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO

FRAU lo instala

Banco de los Pobres

Recaudación y pago a cargo de

COJUELO

PENAS Y ALEGRÍAS DEL FÚTBOL. — ¡QUE REQUETESE!

RIO ES UN SEV. LLANO ENFADADO! — ¡SIMPATICOS SON LOS DEL «TRIQUET!»

A las penas y alegrías del amor del dinero, del talento y de tantas otras cosas más, hay que añadir en nuestro tiempo las alegrías y las penas del fútbol. Ser patrón de las primeras es más de recordar que serlo de bautizos y de bodas gitanas, y ser pesamista de las segundas resulta escalfante. La gente se vuelve loca y se muere, pero de verdad, por el fútbol.

Hay que sentir la atención a pote, hasta el límite de la reflexión y la prudencia, para comprender estas cosas de las alegrías y las penas del fútbol. Pensar que el hombre es un niño grande, que empezó enfadándose con el juego de «damas», presumió de ser campeón de «diábolo» y de «yo, yo», se sigue alegrando de ganar una partida de dominó, se lió a guantazos con su compadre por si el Machaco era mejor que el Bomba, se dejó engatusar por la lucha libre y ahora es hincha de fútbol. Poca diferencia habrá entre el niño que corre tras de su aro y el hombre que lo hace tras de Di Stefano para que le firme un autógrafo. Por esto que somos así de niños será que los hombres gustamos tanto a las mujeres.

¡Alegrías y penas del fútbol! Siempre recordaré la felicidad inaudita, en Valencia, de los seguidores del «Mallorca», cuando su ascenso a Primera División. En los vestuarios del Mestalla, el Presidente abrazado a mí, los jugadores abrazados a mí, y yo, conmigo, hecho un lío de asombro y de emoción. Saqué la chaqueta húmeda de lágrimas. ¡No hay alegría más intensa que la que se manifiesta en llanto!

Y ahora mismo he sido testigo de una pena honda, como la que canta, en su pozo amarillo, la guitarra. La derrota, ante el «Gijón» del «Sevilla Atlético».

Sus directivos estaban que morían.

¿Habéis visto, en vuestros años de vuelo con anteluzas, a algún

esvillano enfadado? ¡«José!» Da miedo.

Llegamos al hotel Mirador, después de la derrota.

Yo, por decir algo, hice reparar en el maravilloso paisaje nocturno que se divisa desde la terraza, las luces de los hoteles reflejadas en la bahía.

—¡Reflejos! —gritó el Presidente—. ¡Ezo es lo que le ha hecho falta a nuestro portero Cardoso! ¡Dos goles que los paro yo!

Y hacia que blocaba con ambos brazos.

Los jugadores que van llegando y que se acercan a la barra del bar.

—¡Desgrasiao!... —mirando a uno que llora de pena—. ¡Cinuenta mil pesetas, que las necesitaba pa techar su casa, que se ha perdido!...

Y volviéndose hacia mí

—¿Una cerveza?

Timidamente ofrezco:

—Hoy pago yo una botella de La Ina.

—Hoy no se bebe vino. ¿Una cerveza?

—Dos cervezas, que pago yo.

—Hoy pago todas las consecuencias, ¿estamos?

Hoy, era un día distinto a todos los demás.

Bebí la cerveza que se me ofrecía, antes que desespumara, y me despedí, con mi sentido pésame.

En los ojos grandes, un poco bovinos del Presidente, dos lágrimas pugnaban por salir.

¡Ay, que bueno y resalado eres, niño grande que presumes de hombre!...

Uno a veces lleva prisa —impedimento muy usual en nuestros tiempos— ve un taxi a mano, dispuesto a bajar la bandera— cada vez con un mayor esfuerzo de nuestra parte— y nota, con desilusión, que no lleva dinero. Entonces resulta indicado acudir a pedirlo a un establecimiento comercial amigo. Que es lo que yo hice con uno de los dueños del Bar Triquet, muy popular.

—¿Me prestas cinco duros?

—¡No faltaba más!

Y voy más tarde para devolverlos.

—¡Ingréselos en el «Banco» —me contestó, con su cara risueña el simpático empresario—.

Se lo conté a Toni, el cajero al ingresarlos, y comentó:

—¡Que simpáticos son los del Triquet!

Academia General del Aire

INGRESO

Clases por Oficial y Licenciados. 1º y 2º Grupo.

Escribir: Tte. Camps, Son Camps, 61-1º

AGENDA

TELEVISION

PROGRAMA PARA HOY
De sobremesa

2'30: Apertura y presentación; 2'32: Panorama; 2'45: Sólo para hombres. Algunos de los aspectos intrascendentes en los que descansa el hombre moderno; 3'00: Telediario (Primera edición); 3'30: Con el Código en la mano. Un repaso de las leyes de circulación; 3'45: La hora del café. Música para la sobremesa; 4'00: Por tierras de España. «El Palar»; 4'05: Cierre.

Noche

7'30: Escuela TVE; 8'00: Avance del programa de noche; 8'02: A puerta cerrada. Telefilm seriado; 8'30: Fantasia. Compañía de marionetas; 9'00: Telefilm seriado; 9'30: Telediario (Segunda edición); 9'42: El tiempo; 9'45: Consultorio de Alvaro de Laiglesia; 10'00: Escala en Hi-Fi. Espacio para discos; 10'30: Perry Mason. Telefilm seriado; 11'30: Telediario (Última edición); 11'45: Versos a medianoche. «¡Oh marinero!»; Momento musical. «Preludio»; Recordar...; 12'00: Cierre.

AEROPUERTO

Movimiento aviones y pasajeros nacionales / extranjeros, por el Aeropuerto Nacional de Son San Juan, en el día 21 de agosto de 1961.

Aviones nacionales, entrados 18, salidos 17.

Aviones Extranjeros, entrados 25; salidos 25.

Pasajeros Avos. Nacionales, entrados 742; salidos 790.

Pasajeros Avos. Extranjeros, entrados 1.036; salidos 1.466.

Cupón Ciego

NÚMERO PREMIADO 244

RADIO

RADIO JUVENTUD DE INCA
1.106 Kcs.

Programa para hoy

9: Apertura Buenos días Mallorca; 9'20: Carretera; 9'35: Novedad musical; 9'45: Cocina y mercado; 10'05: Herrmana Radio; 10'35: Mallorca bajo el sol; 12'05: Amigos de la provincia; 12'30: Leyendo «BALEARES»; 12'35: Kiosco de música; 13: Página X; 13'05: Mensaje de amistad; 13'35: Novedad musical; 13'40: Ballena; 14'05: Barra musical; 14'30: Diario hablado de Radio Nacional; 14'45: Selección de sobremesa; 15: Radio Club; 17: Revista femenina; 17'20: Selección Española; 17'45: Rúbrica de mujer; 18'05: Diez minutos con Renato Carosone; 18'15: La ballena alegre; 19: Concierto de Radio Juventud; 19'35: Narración; 19'50: Novedad musical; 20: Santo Rosario; 20'20: Mensaje de amistad; 20'45: Información de «Última Hora»; 20'50: Disco Record; 21'05: C.A.R. Club; 21'35: La hora de la cultura; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22'15: Parada de éxitos; 22'35: Revista de toros; 23: Hombres del siglo XX; 23'20:

Música a media luz; 23'45: Catedral del canto jondo; 24'00: Cierre.

RADIO POPULAR DE PALMA DE MALLORCA
Programa para hoy

12'30: Apertura. Angelus; 12'35: Radioalegrías 1961; 13'15: Momento sintonico; 13'30: Santa María Micaela, la Vizcondesa del Sacramento; 13'45: Microrrevista; 14'15: Información local; 14'30: Radio Nacional de España; 14'45: Cambios de Bolsa y Banca; 14'50: Charlas con el doctor; 14'55: Una cuartilla al viento; 15: Música y canciones del Canadá; 15'15: Curso de inglés; 15'30: Cosas de casa; 15'45: Orquesta Phil Nicolli; 16: Cierre.

18: Apertura. Desfile de orquestas; 18'30: Periscopio del mundo; 18'45: Orquesta Ralph Martelle; 19: El Club de las siete musas; 19'15: Curso de inglés; 19'30: Angelus; 19'35: Carrusel; 20: Agencia de empleos; 20'40: Santo Rosario; 21: Mundo infantil; 21'15: Panorama deportivo; 21'45: Cotel de melodías; 21'45: Radio Vaticano; 22: Radio Nacional de España; 22'20: Entrevistas del Mas Allá; 22'35: Suite núm. 3. Tchakosky; 23: Buenas noches y cierre

Cambios de Bolsa

(Facilitados por el Banco de Bilbao)

Martes, 22 de agosto de 1961.

BOLSA DE BILBAO

Acciones; Banco de Bilbao, 955; Banco de Vizcaya, 975; Electra de Viego, 211; Iberduero ordinarias, 345; Naviera Aznar, 250; La Papelera Española, 445; Unión Química del Norte de España, 329; Altos Hornos de Vizcaya, 344; Babcock & Wilcox, 420; Basconia, 358; Duro Felguera, 234; Euskalduna, 225; Industria Asturiana «Santa Bárbara», 147.

BOLSA DE MADRID

Deudas: Perpetua Interior cuatro por ciento 1951, 87,35; Amortizable 3,50 por ciento Em. 1951, 99,25; id. 4,50 % 15-1-1951, 102,10; Cédulas: Banco Hipotecario España cuatro por ciento exentas, 98; Crédito Local cuatro por ciento con lotes viejas, 106; Acciones; Banco de España, 767; Banco Exterior de España, 450; Banco Hipotecario de España, 350; Banco Central, 850; Banc Español de Crédito, 990; Banco Hispano Americano, 794; Hidroeléctrica del Chorro, 159,50; Hidroeléctrica Española, 285; Saltos del Sil, 221; Compañía Sevillana de Electricidad, 192; Unión Eléctrica Madrileña, 214; El Agulla S. A., 677; General Azucarera de España, 213; Compañía Española de Minas del Rif, 490; Minería Siderúrgica de Ponferrada, 868; CAMPSA, 198; Tabacalera S. A., 209; Española de Construcción Naval, 156; Unión Española de Explosivos, 423; Hidro-Nitro Española, 154; Compañía Española de Petróleos, 588; Unión Resinera Española, 225; Compañía Telefónica Nacional de España, 211; SNIACE 325.

FARMACIAS DE TURNO

(De 9 mañana a 11 noche)

Barcelona. Consulado 8, (estanco Sagrera); teléfono 15252; Barón Colón 46; 12173; Cano, A. Luis Salvador 89, 23627; Caubet, Calvo Sotelo 145 (Terreno), 23614; Coll Adrover, General Mola 24, 24712; Gil, Vázquez 12, 12121; Forteza-Rey, Pl. Cuartera 12, 11996; Llobera, Pl. Cuartera 12, 12143; Mercadal, H. de Mercaderes 284 (Solstad), 23518; Mulet, Pl. Serralla 4 (Santa Catalina), 14916; Oliver, Aragón 54 (Hostalet), 11435; Sert, Lope Pl. Progreso 1 (Santa Catalina), 24222; Taroné, San Miguel 11, 11235.

SERVICIO NOCTURNO
(Desde las 10 noche a 9 mañana)

Castañer, Pl. Pio XII 11, 11534.

(De 10 a 12 de la noche)

Forteza-Rey, Pl. Cuartera 12, 11996; Nuño Sanz 76 (Hostalet), 11534.

Telefonos DE URGENCIA

Casa Socorro: 22179.
Cruz Roja: 22250.
Ambulancias: 1185.
Bomberos: 21234.
Guardia Civil: 11340.
Policia: 11221.
Hospital Provincial: 23806.
Residencia Sanitaria S.º: Dureta: 15502, 15503, 15394.

TELEFONOS DE PARADAS DE TAXIS

Toniente Mulet (Terreno), Teléfono 13644.
Central Oficinas, Teléfono 22024.
Plaza Progreso, Teléfono 21832.
Plaza Santa Catalina Thomá, Teléfono 11683.
Plaza España (Estaciones) Teléfono 23462.
Avda. Alejandro Rossello (Triquet), Teléfono 22583.

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Buen tiempo. Formación de algunas nubes tormentosas aisladas en las horas centrales del día. Brisas. Buena mar.

HULIVELA. El mantel europeo
Nunca se mancha.
Sirve para todas las mesas.
Distribuidor Mayor:
Ausias March, 18. Telf. 21647

Mañana debuta en TITO'S



MARINO MARINI

Véalo, escúchelo y baile Vd. al compás de su cuarteto

4 UNICAS GALAS

del 24 al 27 de agosto

Reserve su mesa **Teléfono 21144**

SABADO 26 DOMINGO 27

BELLEZAS DE TODO EL MUNDO en TREBOL

Elección de la «REINA DEL TURISMO 1961»

25.000 PESETAS EN PREMIOS

Una organización **TREBOL**

Bajo el patrocinio de **Coca-Cola**

NOVENO ANIVERSARIO
del fallecimiento de

Doña Margarita Capó Balle

Que falleció el 24 de Agosto de 1952, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Las misas que se celebrarán mañana, jueves, en la iglesia del Santuario de Nuestra Señora de Lluch, de 8 a 8'30, serán en sufragio de su alma.

Franco recibe la Medalla de Excombatiente guipuzcoano



En Sebastián. — El presidente de la Diputación, Dr. Asuero, entrega a su Excelencia el Jefe del Estado, la Medalla de Oro de los Excombatientes guipuzcoanos.—(Foto Europa Press)

EN EL DEBATE DE LA ONU SOBRE BIZERTA

Los EE. UU. acusaron a Rusia de suprimir cínicamente la verdad

Stevenson lamentó las diferencias entre Francia y Túnez y recomendó la negociación directa y pacífica

Es posible que la cuestión pase a la Asamblea General

NUEVA YORK

(Crónica, por cable, de nuestro corresponsal FRANCISCO LUCIENTES). — El cablegrama parece que se pondrá más interesante si le damos algún sensacionalismo diciendo en seguida de entrada y subrayando que los Estados Unidos acusaron ayer martes a Rusia en la ONU de suprimir cínicamente la verdad durante la actual discusión de la Asamblea acerca de Bizerta. Así replicó el embajador norteamericano Stevenson a las afirmaciones soviéticas del día anterior alegando que todas las potencias occidentales son colonialistas como a su juicio lo prueba el que la mitad al menos de las fuerzas de los Estados Unidos, Inglaterra y Francia se encuentren hoy destacadadas sobre territorios extranjeros.

EL CAMARADA PLATON

Los soviéticos incluso con alusión directa mortificante a la base norteamericana de Guantánamo en Cuba, utilizaron para decir esto a uno de los santones de su delegación subtítulo de embajador suplente, un hombre de estilo tosco aunque se llame modestamente para todos... Así Platon de primer nombre seguido del apellido Mo-

rozov. «Amicus Plato ser magis amica veritas... pudo responderle irónicamente Stevenson que es de un intelecto muy versado en humanidades o sea dicho a la llana «Amigo Platon su nombre me es muy querida pero la verdad más». Sin embargo, Stevenson parecía ayer de no muy buen humor para chuchillas latinas o quizás incómodo dentro de ese debate. Sin duda Stevenson hizo desde luego oratoriamente un notable discurso porque siempre había muy bien pero se mostró contrariado lamentando que dos buenos amigos de los Estados Unidos, Francia y Túnez, hayan reñido; recomendó paternalista que negocien entre sí pronto y pacíficamente sus diferencias y redobló ese retazo a Platon, digo a Rusia, recordándole de cierto modo que los soviéticos tienen bases militares y algo más y peor sobre todos los países tras el telón de acero.

PALABRAS AMBIGUAS

Naturalmente la respuesta a Rusia fue en lo polémico adecuada; en cambio su discurso políticamente quedó muy ambiguo... Bueno, acaso se trataba precisamente de eso de ser ambiguo y ganar tiempo esperando el desarrollo de este debate y de otros tanteos diplomáticos más lejanos y aún muy esbozados sino se olvida que ahora aquí en esta sesión especial de la ONU se habla de Bizerta mientras generalmente se piensa acerca de Berlín. Tanto que por implicación quiere deducirse el grado de gravedad de la cuestión de Berlín según las máximas potencias occidentales voten acerca de la cuestión de Bizerta por lo que la especulación periodística supone por ejemplo que si los Estados Unidos se inclinan a favor de Túnez significaría que las cosas por lado de Berlín van aclarándose mientras que si su abstención favorece a Francia equivale a un su-

gerir que la cuestión de Berlín continúa exigiendo soluciones de carácter militar por lo que los Estados Unidos no quieren hoy contrariar a Francia aunque se irriten la mayoría de los países afroasiáticos.

De cualquier modo, ante la doble crisis de Bizerta y Berlín no hay duda de que en la ONU los occidentales se hallan por ahora más bien a la defensiva, que a la ofensiva, según se dedujo del tono y de la primera parte del discurso del embajador Stevenson. Incluso se asegura por la ONU rumor de los pasillos diplomáticos que el presidente Kennedy no favorece de momento la idea de que el pleito de Berlín y la cuestión alemana desembogue próximamente a debate en la Asamblea General dada la actitud poco occidentalista de la mayoría de los países del bloque afroasiático que casi controlan ya la mayoría absoluta de la ONU

La Iglesia de Chipre distribuye sus propiedades entre los agricultores

Nicosia, 22. — El Arzobispo Makarios, Presidente de la República de Chipre, ha anunciado esta noche que el Arzobispado ha decidido distribuir sus propiedades rústicas entre los agricultores necesitados, sobre una base de pagos a largo plazo. Añadió que la decisión formaba parte de su promesa de parcelación de tierras entre los agricultores, bajo un nuevo plan de cinco años.

Es esta la primera vez que las propiedades de la Iglesia independiente griego-chipriota, calculadas en un valor de varios millones de libras esterlinas, serán distribuidas entre la población de la isla.—Efe.

Nuevo Capitán General de la V Región Militar

HIZO SU ENTRADA OFICIAL EN ZARAGOZA

Zaragoza, 22. — Hizo su entrada oficial y tomó posesión de su cargo el nuevo Capitán General de la V Región Militar don Luis Zanón Aldaluz. A su llegada a la puerta del Portillo fue asudado por el General Jefe de la división de montaña núm. 58, que ejercía accidentalmente el mando de la región y por el Jefe de Estado Mayor. — Cifra.

La suerte de Berlín será la del mundo libre

- III -

Hay que hacer frente a un adversario poderoso

Por WILLY - BRANDT (Alcalde de Berlín)

Mi próxima tesis es que debemos comprender la Comunidad Atlántica de un modo político. Militarmente, tenemos que aplicar el sano principio de las aportaciones separadas. De otro modo no sería una comunidad integrada.

El problema de equilibrio de pagos ha debido demostrar que las relaciones económicas a ambos lados del Atlántico dejan en sombra a las que existen entre el Mercado Común Europeo y la Zona de Libre Comercio —los Seis de dentro y los Siete de fuera—. Debemos preparar medidas políticas que nos lleven paso a paso cada vez más cerca de la Comunidad política atlántica. Siempre permanecerá como meta natural, mientras nos veamos enfrentados, con las diferencias entre el Este y el Oeste, una especie de Confederación Atlántica. La victoria final de la libertad y la democracia no se logrará a menos que preparemos en común una política occidental, la reunión de nuestras fuerzas y nos concentremos sobre nuestros fines comunes. Sin embargo, la experiencia nos ha demostrado que semejante empresa puede fracasar si intentamos avanzar demasiado de prisa. A la larga, es inevitable una mayor reducción de la soberanía nacional; pero de momento el problema es la tensión en las relaciones entre la libertad de decisión y los lazos que todavía ligan a los Gobiernos individuales.

El Gobierno de los Estados Unidos, en el momento actual, está reconsiderando su política. Europa debe adoptar la actitud norteamericana de mente abierta, libre de nociones preconcebidas, con la que trata de dar forma a su política con vistas al día de mañana, de acuerdo con sus obligaciones de hoy, y no confiar en lo que pudo haber sido verdad ayer. No hay que actuar —como vemos que se hace con tanta frecuencia— como si toda la verdad política hubiera sido ya descubierta y como si todas las ideas hubieran sido encontradas.

Nosotros tuvimos que aprender dos cosas en la Alemania dividida: no subestimar el reto comunista pero tampoco hacer de él algo demoníaco, por encima de la capacidad humana. Hay que dar cara siempre a un poderoso adversario ideológico, que pueda aparecer con el convencimiento de nuestra propia fuerza.

La República Federal se enfrenta con dificultades considerables al establecer sus relaciones con el bloque oriental de un modo objetivo y libre de prejuicios. De una parte, nos sentimos todavía afectados por la carga de los años de régimen nazi y de la segunda guerra mundial. Por otra parte, la Unión Soviética se nos presenta como la única potencia que impide a la parte oriental de Alemania la autodeterminación y amenaza de Berlín.

Esto sería razón suficiente —si no hubiera además un acuerdo sobre ello— para hacer inoportuno cualquier intento de negociación aislada entre la República Federal y la Unión Soviética. El Gobierno de Bonn y los representantes políticos alemanes tienen, por supuesto, títulos bastantes para hablar con los representantes de la Unión Soviética sin que se recuerde en todo momento el espectro de Rapallo. Sin embargo, es un consejo sano que actuemos en el más íntimo contacto con nuestros aliados occidentales, si nos ayenturamos en la resbaladiza empresa de sondear al otro bando.

Las relaciones entre la República Federal y los países de la Europa oriental con Gobiernos comunistas se hacen todavía más difíciles por el establecimiento de un régimen satélite en suelo alemán. Confío en que se comprenderá que la República Federal no desee ser considerada en un mismo nivel con el llamado Gobierno de la zona ocupada por los rusos. No desea que, por el hecho de que existiera una doble representación de Bonn y Pankow en las capitales de la Europa oriental se facilitase una excusa a los Gobiernos que se mantienen sin comprometerse entre los dos bloques, para que reconocieran al Berlín oriental. Por otra parte, es dudoso que a la larga podamos dejar los contactos con la Europa oriental enteramente en manos de la zona soviética de Alemania.

Las relaciones futuras entre Alemania y Polonia son de importancia extraordinaria. El bravo pueblo polaco hubo de sufrir mucho, ciertamente, con los horrores de la pasada guerra. Su territorio, bajo la influencia soviética, ha quedado limitado en el Este, y ha sido extendido por el Oeste, lo que juntamente con otras circunstancias, afecta de modo adverso a las relaciones polacoalemanas.

Hemos llegado al momento de pensar enteramente de nuevo todo el problema de estas relaciones entre Polonia y Alemania y de crear las condiciones necesarias para una amistad duradera entre las dos naciones. Sin embargo, nadie puede esperar declaraciones alemanas que vayan más allá del Acuerdo de Potsdam de 1945, o que renunciemos a una solución justa de los problemas fronterizos en un futuro Tratado de paz.

En cualquier caso, es difícil comprender que por qué se ha de exigir a la República Federal, en tanto que su territorio siga limitado a la Alemania occidental, declaraciones sobre fronteras que no son las suyas propias. Me parece crucial que Alemania dé seguridades satisfactorias de una política pacífica y de buena vecindad en el Este y que Polonia y las otras naciones europeas orientales aseguren del mismo modo el derecho de autodeterminación al pueblo alemán que ellos reclaman para sí. Ciertamente, no será fácil preparar el terreno para un respeto mutuo, pero tenemos que trabajar en esta empresa pacientemente. (Distribuido por B. P. Singer Features, Agencia Zardoya)

Berlín recibe friamente a Adenauer

(Viene de la primera página)

Canciller asistió ayer tarde a una sesión extraordinaria del gobierno de la ciudad. Se habían estado unos centenares de personas —probablemente no llegados al millar— que recibieron al Canciller en la plaza de la ciudad, como puede verse en la leyenda de los carteles; «Demasiado tarde»; «Más vale tarde que nunca»; y otros del mismo estilo.

SIN EMBARGO...

Sin embargo, más tarde, en una conferencia de prensa, el propio Canciller se declaró muy satisfecho del calor con que los berlineses, «salvo excepciones» le habían recibido. En la misma conferencia manifestó también que las medidas occidentales respecto a Berlín, aún siendo suficientes para la presente ocasión, podían haber sido un poco más lejos en previsión de las futuras, que sin duda no han de faltar, ya que el doctor Adenauer está convencido de que el cierre de la frontera ciudadana no es más que la primera escaramuza de la ofensiva soviética contra la ex-capital de Reich. No obstante, según el canciller, la firma del tratado de paz separada entre la URSS y Pankow no será causa de presión irresistible para el occidente; pero sobre todo las mayores alabanzas del Canciller han sido dirigidas a la población de Berlín, cuya entereza, coraje y capacidad de resistencia han sido y son realmente admirables.

EL PUNTO DE VISTA PRACTICO

Esto es todo o casi todo lo que ha dado de sí la visita del Canciller a Berlín, de importancia capital. Por otra parte tanto desde el punto de vista práctico (el Gobierno de Berlín y el de Bonn han puesto las bases de una nueva y más intensa colaboración económica) como del psicológico (como era de prever, los periódicos y emisoras de radio de Pankow han tildado la visita de «apropiación capitalista», según su contenido).

Y no contentos con ello, han mo-

lestado al canciller a lo largo de la línea fronteriza con frases de humor grueso y canciones comunistas.

LA CONFERENCIA DE PRENSA

Berlín, 22.— El Canciller Adenauer ha declarado en conferencia de prensa, que le hubiera gustado ver más contramedidas al cierre de la frontera de Berlín Oeste por los comunistas.

Los periodistas preguntaron al Canciller si consideraba suficiente la reacción de Occidente ante las medidas de los rojos, y la respuesta fue: «francamente, hubiera deseado que fueran aplicables más contramedidas; no cabe duda de que ha sido rasgado unilateralmente un acuerdo con las cuatro potencias, y creo que la reacción podría haber sido mayor».

Dijo también que el futuro de Berlín Oeste será objeto de negociaciones de aquí a unas semanas o a unos meses.

El Dr. Adenauer dijo que las medidas de los comunistas alemanes en relación con las fronteras de Berlín sólo son un movimiento de una partida de ajedrez y que seguirán otros, y expresó la creencia de que en el transcurso de las futuras negociaciones, podrá Occidente utilizar respecto del este su potencial económico.

En fin, el Dr. Adenauer declaró también que el refuerzo de la guarnición norteamericana de Berlín es sin duda un acto de gran importancia política, que no dejará de ejercer influencia en los soviets.—Efe.

BOICOT OCCIDENTAL

Berlín, 22.— El boicot a las líneas ferroviarias, generalmente obreras, que discurren por el interior de Berlín, una de ellas de circunvalación y la otra de oeste a este, y que explotan los ferrocarriles de la Alemania Oriental, aún en la parte libre —tiene completo éxito en el Berlín oeste, donde los sindicatos han lanzado una campaña con el lema «ni un céntimo para los campos de concentración de Ulbricht».

El lunes viajaron en los trenes de esas líneas por el Berlín occidental unos 25.000 viajeros cuando el promedio diario habitual era de 250.000. Hoy se ha reducido todavía más el número en las estaciones del Berlín libre. Numerosos sindicalistas entregan a los viajeros o presuntos viajeros trocitos de alambre con púas para recordarlos los campos de concentración comunistas y las alambradas levantadas estos días por los rojos en la línea divisoria del Berlín libre.—Efe.

«LOS AMIGOS COMPROMETEDORES»

Un artículo, muy sensato, de un diario francés

Toulouse, 22. — Con el título «Los amigos comprometedores», el diario «La Dépêche du Midi», publica un artículo de Emile Debaré en el que se refiere al atentado cometido en territorio español por un grupo de bandoleros a las órdenes de «El Campesino», procedentes de Francia.

El articulista compara el atentado de Orbaiceta con el rapto de «Santa María» por los piratas de Galvac y comen-

tando el fracaso de ambos y la espectacular grandilocuencia con que estas gentes fuera de la ley emprendieron sus acciones, dice: «Bien se puede ver que los conquistadores de otros tiempos tenían diferente «envergadura», y a continuación añade: «pero se puede pensar también que los jefes de estado del pasado guardaban con los aventureros más distancia que los nuestros. No habría admitido que pareciera que se les tomaba como cómplices al hacerles confidencia de los golpes que se preparaban. Esto no es grave sino un poco ridículo. Lo que es más inconveniente es que los golpes de mano se preparan en nuestro territorio y que los guerrilleros vienen a buscar asilo en nuestras prisiones cuando su tentativa ha fracasado. Ello hace que su acción no les causara demasiado trastorno».

Hace un mes, tres de estos individuos detenidos cerca de Aldudes con armas de guerra enviados a la justicia, fueron prontamente puestos en libertad».

Tenemos en Francia un sentido de la hospitalidad que va hasta el perdón total de los atentados cometidos contra el vecino. Los diarios españoles se hacían, hace pocos días, la pregunta siguiente: «¿Qué dirían los franceses si nosotros permitiéramos que sus compatriotas refugiados en España organizaran y perpetraran, en Perpignan o en Toulouse golpes de mano? Conozco gentes que dirían: «Esto no es la misma cosa».

No me parece que estas afirmaciones sean muy convincentes. Huelga la mala fe.

Si reflexionamos, es preciso convenir que ciertas de nuestras actividades están faltas de corrección y de seriedad.—Efe.

600 PEREGRINOS...

(Viene de la primera página)

mentos de la vida social, tratando de los derechos y los deberes de todos. No es posible una igualdad absoluta porque el Señor no nos ha hecho a todos iguales, pero hace falta un esfuerzo constante para que las condiciones de los más necesitados sean atendidas por la justicia y la caridad; el rico debe sacrificar sus bienes y el pobre debe dirigir su actividad para aliviar su propia situación. La verdadera riqueza está en el trabajo y la justa retribución debe preparar también una justa distribución de la riqueza».

Citó después el Papa el ejemplo de Jesús de Nazaret que trabajó como simple obrero durante veinticinco o treinta años.

Comparando luego la acogida dispensada a la nueva Enciclica con la que tuvieron la «Rerum Novarum» de León XIII y la «Quadragesimo Anno» de Pío XI, observaba el Padre Santo que respecto a la «Mater et Magistra» incluso aquellos que están acostumbrados a la crítica, han mantenido, por lo menos, el silencio; «esto no significa por otra parte —agregaba el Papa— que haya acuerdo general; en los puntos esenciales. Nosotros creemos en una vida sobrenatural y ultraterrena. La justicia nos sostiene para santificar el trabajo. Sin duda, la Iglesia mira siempre el progreso, no sólo de los bienes espirituales sino también de los bienes materiales. La Iglesia es eterna, después de nosotros, vendrán otros, que fijarán la doctrina social de la Iglesia en conformidad con las exigencias de los nuevos tiempos.

Finalmente, el Padre Santo impartió su paternal bendición a todos los presentes.—Efe.

Una nueva arma

Hace unos días, en Tbilisi, Kruschchev empezó a combatir un complejo soviético: el de la inferioridad en el vestir.

El soviético elegante, estimó él, puede soportar fácilmente la comparación con cualquier occidental.

Desde hace unos años, he visitado numerosos países del mundo y no he enrojecido ante la comparación entre el vestir de los soviéticos y el de los capitalistas.

Puede que los colores de los trajes extranjeros sean un poco más claros, pero hay que tener en cuenta las diferencias de clima.

Si los representantes de esos países vistiesen a nuestro país, nos pedirían seguramente nuestros trajes.

Soustelle da señales de vida

Habla para la prensa desde un lugar desconocido

París, 22. — Jacques Soustelle, el ministro francés del Gobierno de Gaulle, que se ha llegado a convertir en uno de los más acerbos críticos del actual Presidente, ha sido objeto de un silencio, al revelar, en una entrevista concedida al semanario «L'Express», que él había huido del país y sus razones de su voluntario exilio.

Una copia extractada de la aludida entrevista ha sido dada a la publicidad.

En el texto se indica que Soustelle es el periodista: «Durante los acontecimientos de Abril (sedición de Argelia) yo supe que el Gobierno, o más bien la presidencia de la República, me ordenó a la policía de capturarle». Además —sigue el extracto— «en enero de 1960, cuando los patriotas de Argelia levantaron barricadas y yo era todavía miembro del gabinete, se dio el orden de arresto contra mí, y fue anulada».

En el texto se indica que Soustelle es el periodista: «Durante los acontecimientos de Abril (sedición de Argelia) yo supe que el Gobierno, o más bien la presidencia de la República, me ordenó a la policía de capturarle». Además —sigue el extracto— «en enero de 1960, cuando los patriotas de Argelia levantaron barricadas y yo era todavía miembro del gabinete, se dio el orden de arresto contra mí, y fue anulada».

Jefatura de Tráfico

Causas de los accidentes de tráfico

En el verano, las noticias sobre accidentes de tráfico se prodigan porque aumenta la densidad de circulación en todas las carreteras y lógica e inevitablemente, se eleva la curva estadística.

Sin embargo, muchos accidentes pueden evitarse si todos y cada uno de nosotros que somos los usuarios de las vías públicas nos comportáramos conforme a las normas que regulan el tráfico. Parece que en España —la geografía y el sol invitan a ello— se conduce un tanto alegremente y también, bueno es decirlo, con extraordinaria habilidad, lo que ayuda a que el número de víctimas no cunda.

Las causas de los accidentes son varias. Investigar las mismas en muchas ocasiones requiere un sistema arduo, complejo y en ocasiones es difícil, no imposible, deducir concreciones justas, verdaderas. Otras veces no. La causa o causas del accidente aparecen en primer plano. Si repasamos —por ejemplo— el noticiero de los accidentes graves ocurridos en un día normal —lunes de la primera semana de agosto— observamos que la causa probable de los siete accidentes graves obedecen; a deslizamiento por estar el suelo húmedo; a choque contra un carro agrícola en las primeras horas de la noche; a imprudencia al viajar sobre la carga del remolque de un tractor (el obrero cayó al suelo y fue arrollado por la máquina); al cruzar la calle cuando el semáforo alumbraba con el disco rojo y a choques o atropellos diversos.

Es decir, que alguno de estos accidentes graves, pudo evitarse, respetando viciis a este nuevo moloch de la circulación.

El hombre, la conducta del hombre es primordial e influye notablemente en la seguridad vial.

Vemos: Si el conductor del primer vehículo hubiera adoptado las precauciones elementales al encontrarse con el suelo húmedo; si los conductores de carros agrícolas no olvidaran que caminando sin luz durante la noche supone jugarse la vida estupidamente; si los peatones no intentarían cruzar la calzada en tanto alumbraba el disco rojo de los semáforos, esta clase de accidentes podrían ser evitados.

No siempre por imprudencia, por falta de atención a las normas que regulan el tráfico, debe considerarse al hombre culpable accidente. Cuentan los imponderables. Hay que pensar en el vehículo y en la carretera. Pero la batalla de la seguridad vial gira en torno al hombre.

Médicos, legisladores, pedagogos se ocupan de ello en todos los países. En los que, igualmente, el tráfico ofrece dificultades, porque el número de vehículos de todas clases, impuestos por las exigencias de la vida moderna, crece en desproporción con la capacidad vial y la preparación del factor humano, creando un desequilibrio muy difícil de superar.

Sólo estudiando las normas de la circulación, prestando atención a los problemas del tráfico, respetando las indicaciones de los agentes y señales, en tanto se mejoran las carreteras y caminos, se logrará fluidez, orden, seguridad y que disminuya el número de accidentes.

Avisos y convocatorias

EXCURSION Y VISITA A LLUCH Tendrá lugar esta excursión y visita a Ntra. Sra. de Lluch el domingo día 19 de septiembre que es el propio día de su fiesta principal.

El viaje será en autocares y el precio del mismo de 50 pesetas ida y vuelta.

Se invita a todos los devotos de la Virgen y su inscripción conviene que sea cuanto antes en la Portería de los Padres Capuchinos.

ESCUELA DEL MAGISTERIO DEL FRENTE DE JUVENTUDES Se pone en conocimiento de quienes

deseen cursar los estudios del Magisterio y de Instructores de Juventudes en la Escuela «Miguel Blasco Vilatela» de Madrid, que el plazo de admisión de instancias ha sido prorrogado hasta el día 31 de los corrientes. En la Delegación Provincial de Juventudes de Baleares, Plaza del Obispo Berenguer de Palou, Palma, se facilitará toda clase de información.

CAMARA OFICIAL DE LA PROPIEDAD URBANA DE LA PROVINCIA DE BALEARES

CONCURSO-OPOSICION LIBRE En el Boletín Oficial de esta Provincia, correspondiente al día 10 del corriente mes de agosto, se publican las Bases de un Concurso-oposición libre, para cubrir, en propiedad, una plaza de Jefe de Negociado de dicha Corporación entre Licenciados en Derecho, Licenciados en Ciencias Económicas, y Profesores Mercantiles, comprendidos en la edad de 21 a 35 años.

Las solicitudes para tomar parte en dicho Concurso-oposición, deberán presentarse en la Secretaría de la Cámara, dentro del plazo de treinta días naturales, contados desde el siguiente al de la publicación de dicha convocatoria en el Boletín Oficial de la Provincia.

Las Bases y Programas se hallan de manifiesto en dicha Corporación, calle de La Palma, núm. 6, de 10 a 1 de la mañana, todos los días laborables.

IV Centenario de la Fundación del Colegio de Montesión

Mañana día 24 de agosto. Conmemoración del Cuarto Centenario de la fundación del Colegio de Montesión por PP. de la Compañía de Jesús en 1561. En ese día 24 de agosto desembarcaron los cinco primeros jesuitas.

Para dar gracias al Señor se celebrará en la Iglesia de Montesión, a las 8 de la noche Rosario, Exposición con el Santísimo, Te-Deum, laudamus y Bendición. Asistirán entre otros los valencianos que presentes en la Isla de Mallorca hace 25 años, fueron sorprendidos por el Movimiento Nacional. No pudiendo regresar a su tierra fueron amablemente acogidos por familias mallorquinas, y ahora vuelven a agradecerlo al Señor y a esos buenos amigos.

Las fiestas centenarias se celebrarán más solemnemente en las primeras semanas de noviembre.



Distinción El Boletín Oficial del Estado correspondiente al pasado día 19, publica el Decreto de concesión de la Gran Cruz de la Orden Civil de Sanidad en favor de don Francisco Medina Martí.

Reiteramos a nuestro querido amigo y camarada, Presidente del Ilustre Colegio Médico de Baleares y Delegado de Auxilio Social, nuestra sincera felicitación.

Berlín no vale una cacería



Olvidando la crisis que atraviesa el mundo por los sucesos de Berlín, el Premier británico ha escapado de las preocupaciones de la política por unas horas participando en una cacería celebrada en Swinton. En la foto, Macmillan, de cazador, junto al Ministro de Agricultura. — (Fotofiel).

Por ausentarme vendo 50% industria mecánica gran porvenir - Teléf. 17742

DR. JUAN RAMIREZ MEDICO ANALISIS CLINICOS Estará ausente hasta el próximo día 4

LA FIESTA DEL BUEN HUMOR... Se iniciará el próximo viernes con la llegada de



MARY SANTPERE (La fea más guapa de España) RIASE A GUSTO DESDE EL VIERNES EN Jardines SESAMO Teléfono 2584 3 UNICOS E IMPROORROGABLES DIAS Reserve su mesa con antelación

CARTAS al DIRECTOR

LOS PELIGROS DEL MAR

Sr. Director del Periódico «BALEARES».

Distinguido señor:

El día 13 de agosto en la playa Cala Güia de Cala Rajada, presencié el intento de devolver la vida a dos cuerpos jóvenes. Varios médicos que se encontraban en la citada playa, extranjeros como las víctimas, expulsaban aire de sus pulmones a los ya quietos para siempre de las dos chicas jóvenes. Creo que el periódico «BALEARES», publicó la noticia.

El día 15; es decir, dos días después y muy cerca de la citada playa, en la de Cala Mezquita, parecía otro extranjero, ya mayor. Tengo referencias que su hijo que intentó salvarlo, tuvo que ser extraído del mar, sin fuerzas.

Hoy me ha llegado la noticia de que otro veraneante, español, ha fallecido,

también ahogado, en aguas de Cala Güia.

Ahora, me pregunto y también a las Autoridades que deben tomar medidas rápidas para evitar tantas desgracias. ¿No son demasiadas víctimas en tan corto espacio de tiempo?

Yo me atrevo a sugerir una idea por si puede servir de alguna utilidad: He visto que por el Ministerio de Obras Públicas se ha colocado en los bordes de las carreteras un letrero muy llamativo en donde ha ocurrido algún accidente, ya sea mortal, o no.

¿Por qué en las playas no se imita tal medida? ¿No le parece que frenaría bastante los impulsos de los veraneantes que estando tanto tiempo sin contacto con el mar, se atreven a adentrarse más de la cuenta, incluso con temporal? Al mar es necesario conocerlo y todavía no es suficiente.

DOSCES, un submarinista.

III reunión de los «Cadets de Majorque» en San Telmo

El pasado día 20 del actual, en las playas de San Telmo, tuvo lugar la tercera reunión de la Asociación hispano-francesa «Cadets de Majorque», cuya laudable finalidad es conservar el espíritu ancestral en los descendientes de las Baleares que residen en Francia.

El lugar de reunión no podía ser más apropiado para infundir alegría y optimismo al centenar y medio de socios reunidos, residentes en Mallorca de de paso aquí, en vacaciones, que al llamamiento de don Juan Bonnin y demás dirigentes de la Asociación han aceptado la hospitalidad de los arraconenses, en un lugar tan privilegiado por la Naturaleza.

Hay que buscar el espíritu y la letra, la poesía y el pan; por ende a los buenos discursos entreverados de cálidos conceptos de patria chica, precedió un succulento ágape, servido con esmero.

Se sentaron en la presidencia el vicepresidente de la Asociación don Gabriel Simó; el Comandante de Puesto de la Guardia Civil, don Adelardo Martínez; el Te-

niente de Alcalde, representante del Ayuntamiento; el Rdo. don Miguel Castañer; el Delegado del Fomento de Turismo, don Gabriel Font; el Delegado de los «Cadets» en Baleares, don Juan Bonnin; don Antonio Salvá, capitán de la Marina, retirado; Mr. Michel François Boudouin, Delegado de la Televisión francesa y don Antonio Calafell director-proprietario del semanario «Andraitx».

Al finalizar la comida hicieron uso de la palabra don Gabriel Simó, el Teniente de Alcalde y don Miguel Castañer, quienes con dolido verbo y exactitud de expresión glosaron diversas facetas teóricas y prácticas concernientes a la buena marcha de la Asociación y a su progreso y extensión. Con perfecto conocimiento de causa, por haber vivido o residir actualmente en medios franceses del país vecino o de las Baleares, supieron dar a sus peroraciones el tono requerido, en brevedad, altura y familiaridad, al unisono, siendo sendas peroraciones coronadas por el aplauso de la concurrencia.

Para conocer los distritos postales

Por la gran mejora que para la recepción de la correspondencia por los destinatarios de Madrid y Barcelona representa e que a continuación de nombre de estas poblaciones figure el número de su distrito postal, se reitera la invitación al público para que consigne este dato que es complemento obligado de la dirección de los envíos para aquéllas capitales.

Cuántas entidades de importancia de toda España, así como aquellos particulares que remitan grandes cantidades de correspondencia para Madrid o Barcelona y que no lo hubieran recibido todavía, pueden solicitar el callejero de Madrid y Barcelona editado por la Dirección General de Correos, por carta dirigida a la Sección postal, que lo remitirán acción 2ª de Correos, en Madrid, y de la correspondiente Administración facilitarán gratuitamente.

Disuelta esta pequeña asamblea, se organizó un concurso de «glosses» en uno de los salones del hotel, siendo parte principal de los glossadores Calafat, de Son Servera y Socias de La Puebla, amén de algunos aficionados locales que con buen timbre de voz iban alternando en sus improvisaciones, llenas de casticismo y donaire.

Cumplenos felicitar a los organizadores de la pequeña asamblea y hacer votos para que la de 1962 sea tanta o más concurrida, si cabe.

Las mujeres españolas que deseen viajar al extranjero deben preocuparse de realizar el Servicio Social. Si no lo tuvieran cumplido pueden solicitar en la Regiduría Provincial del Servicio Social de sus respectivas provincias una autorización para pasaporte comprometiéndose a realizar el citado Servicio Social al regreso de su viaje. Es necesario presentar los siguientes documentos: Partida de nacimiento. Certificado de residencia. Dos fotografías uno instancia y 4-pretación (Modelo oficial) y 4-claración Jurada (modelo oficial).

DIGADOS UD. ALGO

El Campeón del Mundo y sus experiencias submarinas



Usted ya sabe, señor, que Juan Gomis Vives, de la Unión Deportiva Manacorense y miembro de la XXI Federación Regional de Pesca, ha sido proclamado Campeón Mundial de Pesca Submarina. Otros hemos pensado que a usted le gustaría conocer algunos detalles más personales de nuestro campeón y de sus experiencias en el fascinante «Sexto Continente».

¿Cuántos años hace que practica la pesca submarina?

—Cuatro.

¿Cuántos años tienes?

—Veintiseis.

¿Quién te enseñó el arte de la pesca submarina?

—Juan Ballester, de Muro, y Rafael Muntaner, de Manacor.

¿Cuál fue tu primera captura submarina?

—Un sargo de algo más de media libra, en aguas de Porto-Croto, en un fondo de cinco metros, con mi primer fusil, un regalo de don Isidro Abellán.

¿A qué profundidad bajas a arriesgar tu vida y sin escorpión?

—Hasta los veintiocho metros.

¿Cuándo saliste para Almería ¿presintías podías obtener el título de campeón del mundo?

—No. Ni siquiera sabía si formaría parte del equipo. Era solo un preseleccionado.

¿Cuándo te distes cuenta de que podrías convertirte en el campeón mundial?

—El primer día de las pruebas, durante el pesaje al ver que llevaba una cantidad de piezas considerablemente mayor que todas las demás pesaduras.

¿Cuál es la mayor pieza que has arropado en tu vida?

—Un mero de 27,300 kgs. en el Morro de Cala Magraner, a 20 metros de profundidad.

¿Dónde están los paisajes submarinos más bellos de Mallorca?

—En Cala Ferrutz y en Cala de Cala Agulla.

¿Qué clase de pecados abundan más en Mallorca?

—Los sargos y las corbinas.

¿Y los meros?

—También los hay, pero no tanto.

¿En qué sitio de Mallorca hay más peces?

—Aparte de en la pesadura donde los hay de muy hermosos y abundantes, en las inmediaciones del Escull de Alborca, de Arta.

¿Cuál es el pez que abunda menos en aguas mallorquinas?

—El asurero o pez outillo.

¿Dónde habita?

—En aguas profundas de fondo arenoso.

¿Cuál es el pez más grande capturado por un pescador mallorquín?

—Un mero de 33,600 kgs. aporreado en La Répita de Camas por Paco Moyá.

¿Cuál ha sido la mayor captura, en el fondo del mar?

—En Punta Negra de Ses Salines, me enfrenté inopinadamente con un gigantesco «pelagosa» de unos quinientos kilos. El hecho es que este animal no se lleva el no quita el susto que me llevó a toparme con el casi de nervios.

¿Qué espectáculo te ha impresionado más en el fondo del mar?

—Contemplar en aguas de Cala Bona una manada de sepias de colores, machos y hembras, que se arían cada uno alrededor de sus doscientos kilos evolucionando con una rapidez y una agilidad increíbles.

¿Hay tiburones en Mallorca?

—Hasta este año no me había encontrado con ninguno. Pero en una inmersión que hice en el fondo de las islas de Cabrera, de repente me encontré con un enorme tiburón de blanca barriga y cinta azul, que parecía una daga de plata. Era un tiburón que se me venía encima para apoderarse de los peces que llevaba capturados en mi cinturón.

¿Te asustastes?

—Aunque parezca increíble me asusté más cuando me enfrenté con el impresionante «pelagosa».

(Continúa en la pág. siguiente)

AVISO A NUESTROS LECTORES

Se comunica a todos nuestros suscriptores anunciantes y lectores en general que el horario de oficina que regirá en «BALEARES» durante los meses próximos será el siguiente:

Mañana: de 1 a 2 Tarde: de 1 a 7

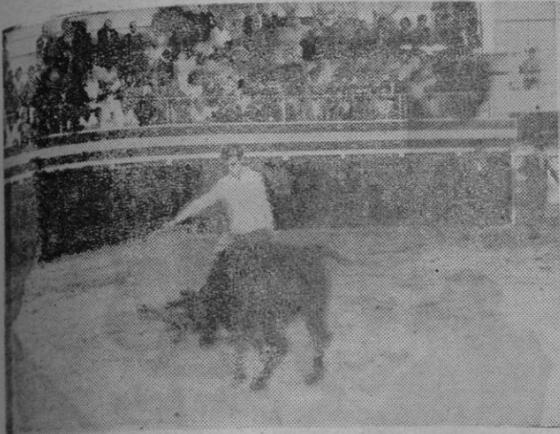
Las esquelas mortuorias sólo serán admitidas hasta las 2 de la madrugada, hora de cierre de nuestra edición.

Se advierte también a cuantos nos remiten notas avisos y otras informaciones, que deben tener entrada en nuestra Redacción antes de las SEIS de la tarde. Cuantos se reciban después de dicha hora no serán publicados hasta el día siguiente.



Fiesta campera en el «Cortijo Vista Verde»

Asistió el Capitán General de Baleares



José Mías, «Granerito», en un estatuario

Ayer por la tarde, en el «Cortijo Vista Verde», tuvo lugar la acostumbrada fiesta campera, en la que en primer lugar actuaron los alumnos de la Escuela de Tauromatología, bajo la experta dirección del ex-matador de toros D. José García, entre los que destacaron «Procopio», «Valencia» y «El Fío», que maravillaron a los numerosos espectadores, con su lúcida actuación.

Actuó también el aventajado mallorquín «Carbónerito», que mostró sus excelentes cualidades y fue obligado a dar la vuelta al ruedo.

Finalmente, fue soltada una becerro para que pudieran mostrar sus aptitudes los aficionados y fueron varios, extranjeros y nacionales, los que saltaron al ruedo para entenderse con el bicho, destacando el conocido «Uli

el Jardiner», así como varios extranjeros, no faltando tampoco bastantes revolcones, ayudando todo ello al mayor divertimento de la fiesta, que fue presidida por el Capitán General de Baleares don José Sotelo, acompañado por el General Sr. Lambea y distinguidas damas.

A continuación y en los jardines del Cortijo, actuó con su inigualable arte el ballet de Juan Morilla.

LOS TOROS

Paco Camino cogido en Bilbao, grave

Bilbao, 22.— Tercera de Feria, casi lleno, asiste el Ministro de Marina y su esposa. Tarde nublada.

Ses toros de Atanasio Fernández de Salamanca, muy desiguales de juego.

Curro Girón es aplaudido en su primero. En su segundo es ovacionado con la muleta. El toro es aplaudido en el arrastre.

Paco Camino, en su primero difícil, gran ovación y vuelta. A su segundo, que brinda al Ministro de Marina, realiza una gran faena y sale empitonado al entrar a matar, terminando con el bicho Curro Girón. Una oreja, petición de otra y vuelta que dan sus subalternos, que se retirarán seguidamente a la enfermería.

Antonio de Jesús en su primero, débil de remos y corta embestida, no logra ligar la faena. Silencio. En el que cierra plaza, tampoco consigue mucho con un toro que cabecea pese a la gran voluntad que pone en ello. División de opiniones.

Baleares
Hoy 13 Páginas

DIGADOS
UD ALGO

(Vista de la página anterior)

hizo trazo curvas amplias circunferencias a mi alrededor. Parecía que quería medir sus posibilidades de victoria y sus fuerzas conmigo, pero poco después se dejó.

«¿Ha visto este tiburón?»

«No, ni otro en los fondos de Cala Mesquida, de Capdepera. Era un gran escualo de unos doscientos kilos. Pero tampoco me asustó ni me atizó.»

Juan Gomis Wives, un muchacho modesto y sencillo, lleno de ilusión y pletórico de vida y de entusiasmo, habla de sus experiencias submarinas con tanto desenfado como si en realidad su aprendizaje de campión no le hubiera costado en las ocasiones narradas poner en peligro su vida, por la profundidad alcanzada y por sus encuentros con animales tan peligrosos como los tiburones de aleta dorsal como la ganada y de panza blanca como el sudario del amartajado.

ULTIMA HORA DEPORTIVA

EL ATLETICO BALEARES VENCIO ANOCHE AL MALLORCA (1-0)

Más entusiasmo, más velocidad, más ganas y más garra decidieron la victoria a favor de los Blanquiazules

CRONICA POR «RAT»

Hubo banderines individuales para todos los jugadores de Mallorca al iniciarse el encuentro, hubo también saque de honor a cargo de la encantadora y diminuta estrella cinematográfica Marisol que recibió en premio a la magnífica exhibición balompédica, con pérdida de sandalias, un precioso ramo de flores.

Y empezó seguidamente el encuentro con mucha emoción en las tribunas que procuraban por todos los medios inyectar a los veintidós hombres que habían de dirimir la decisiva contienda para hacerse con el Trofeo «Laccao» que se entregaría a quien consiguiera más goles entre los dos encuentros, el de ida y el de vuelta.

Al final no hubo trofeo para nadie, porque habiendo quedado el encuentro en tablas no quedaba más remedio que restituir el valioso trofeo a su verdadero dueño para que lo conserve y pueda ponerlo en juego en mejor ocasión. Queda pues pendiente el Trofeo «Laccao» para cuando sea, sine die, porque suponemos que no tratarán por ahora de ponerse nuevamente de acuerdo los clubs para disputar otro encuentro.

Apresurámonos a señalar, que cuando el juego brilló por su ausencia tiene que inclinarse la balanza de la victoria, de parte de aquel que lo pone todo en la lucha, lo arriesga todo también y demuestra en este sentido una superioridad. Anoche en el Estadio Balear hubo un equipo que superó al otro en este aspecto, este equipo fue el Atlético Balears, por tanto es justo y merecido el triunfo que se apuntó por la mínima el equipo propietario del terreno.

Verdad es que algunos jugadores del Mallorca intentaron jugar al fútbol, pero también es verdad que los Blanquiazules se propusieron no dejarles jugar y lo consiguieron. Luego habían de inclinarse la balanza de la partida a su favor y como no tenían más que un medio, y este era el del empuje y la velocidad, por estos procedimientos se impusieron y al final consiguieron su intento.

Digamos también que el equipo presentado por Satur Grech no nos hacía adivinar en absoluto que pensara lanzarse al ataque. Era un equipo que salía en plan de pruebas, nada menos que con López, el medio volante, jugador de interior. Es decir que Satur Grech sustituyó los interiores por medios volantes, como en el partido de ida hiciera Navarro al sustituir los elementos de ataque por otros de contención.

Añadamos también que en el ataque puso Satur Grech el jugador Haro y que éste —aunque intente disimularlo— continúa de vacaciones, por tanto poco podía esperarse de una delantera en la que sólo dos hombres baseaban la línea de gol, Navarro (cada vez mejor este muchacho) y Ovidio, que nunca tuvo con quien jugar. Pero dejemos el asunto Haro para mejor ocasión, porque en el Mallorca han habido otras ediciones de este u otro tipo y se solventaron satisfactoriamente. Tal vez en algún momento quepa acordarse de lo ocurrido a un tal García de la Puerta. Lo que si queremos decir es que cuando un elemento se porta así, pronto cunde su desgan en los demás y aunque en la parte de atrás hubieran hombres que lucharan, entre ellos Dorro que destacó siempre, lo cierto es que el Mallorca de ayer distó mucho de ser un equipo de I División, o tal vez fue demasiado de I División, al renunciar totalmente a la pelota.

El Atlético Balears por contra se superó. Sabía que tenía enfrente a un gran rival y quiso demostrar que puede más a veces quien quiere que quien puede.

El gol de la victoria lo marcó, desde fuera del área, Fuertes

C dicho en otras palabras. El Atlético Balears demostró anoche que querer es poder y así fue que superándose todos, acudiendo a por todas, luchando sin desmayo, no reservándose en absoluto, consiguieron la victoria que hoy señalamos.

Tuvieron también un hombre destacado por encima de todos. Ya lo tuvieron en el Luis Sitjar. Este hombre fue el meta García, que de seguir en este plan está llamado a ser uno de los destacados en la II División.

Poca historia tiene el encuentro. En cuanto a fútbol de calidad absolutamente a cero. Jugadas de mérito muy pocas. Penaltys por ambos bandos algunos, fútbol una cantidad de mucho respo. Y dicho todo esto creemos que poco queda por decir.

Hubo un vencedor en la contienda que fue el Atlético Balears y su triunfo —repetimos— fue merecido. Ahora bien, desde el punto de vista deportivo, lo más destacado unas paradas de García, unas jugadas de Navarro, y el ímpetu indomable de Dorro.

Después de este encuentro 1-0 a favor de los blanquiazules y el 2-1 a favor del Mallorca en el Luis Sitjar queda la Copa Laccao en tablas, no hubo por tanto entrega del trofeo.

El árbitro del encuentro señor Saz, tuvo más trabajo del que esperaba. Tuvo errores pero los repartió, no hay absolutamente nada que decir.

El gol de la victoria lo marcó Fuertes en el primer tiempo en un buen disparo desde fuera del área. Ya no se marcaron más goles.

Los equipos se alinearon de la siguiente forma:

MALLORCA: Zamora; Guillamón, Bolo; Dorro; Arqué, Currucalé; Ovidio, Forteza (Rui.), Haro, López (Chitro) y Navarro.

AT. BALEARES: García; Pontoni; Pastor; Bachi; Villar, Otero (Martí); García, Fuertes, Gilbert (Villarubia), Ricardo y Domato.

El Atlético Balears demostró anoche que querer es poder y así fue que superándose todos, acudiendo a por todas, luchando sin desmayo, no reservándose en absoluto, consiguieron la victoria que hoy señalamos.

Tuvieron también un hombre destacado por encima de todos. Ya lo tuvieron en el Luis Sitjar. Este hombre fue el meta García, que de seguir en este plan está llamado a ser uno de los destacados en la II División.

Poca historia tiene el encuentro. En cuanto a fútbol de calidad absolutamente a cero. Jugadas de mérito muy pocas. Penaltys por ambos bandos algunos, fútbol una cantidad de mucho respo. Y dicho todo esto creemos que poco queda por decir.

Hubo un vencedor en la contienda que fue el Atlético Balears y su triunfo —repetimos— fue merecido. Ahora bien, desde el punto de vista deportivo, lo más destacado unas paradas de García, unas jugadas de Navarro, y el ímpetu indomable de Dorro.

Después de este encuentro 1-0 a favor de los blanquiazules y el 2-1 a favor del Mallorca en el Luis Sitjar queda la Copa Laccao en tablas, no hubo por tanto entrega del trofeo.

El árbitro del encuentro señor Saz, tuvo más trabajo del que esperaba. Tuvo errores pero los repartió, no hay absolutamente nada que decir.

El gol de la victoria lo marcó Fuertes en el primer tiempo en un buen disparo desde fuera del área. Ya no se marcaron más goles.

Los equipos se alinearon de la siguiente forma:

MALLORCA: Zamora; Guillamón, Bolo; Dorro; Arqué, Currucalé; Ovidio, Forteza (Rui.), Haro, López (Chitro) y Navarro.

AT. BALEARES: García; Pontoni; Pastor; Bachi; Villar, Otero (Martí); García, Fuertes, Gilbert (Villarubia), Ricardo y Domato.

Victorias del «Valencia» y «Barcelona»

SOBRE UNA SELECCION DE PARIS Y NIZA, RESPECTIVAMENTE

París, 22.—El equipo español del Valencia ha vencido a la selección de París por tres tantos a uno.

El primer tiempo terminó 3-0.—Atlil.

Niza, 22.—El Club Fútbol Barcelona ha vencido por dos tantos a cero al Niza.—Atlil.

YBARRA S.A.
SEVILLA

Nuevos Transatlánticos
CABO SAN ROQUE
CABO SAN VICENTE
Totalmente climatizados

LIBRERIA SUDAMERICANA

PROXIMAS SALIDAS

PARA FENERIE, RIO JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

De Barcelona: 27 Agosto y 6 Septiembre.

De Palma: 28 Agosto y 7 Septiembre.

De Cádiz: 29 Agosto y 8 Septiembre.

PARA MARSELLA Y GENOVA

De Algeiras: 28 Septiembre - 10 Octubre.

De Palma: 29 Septiembre - 11 Octubre.

De Barcelona: 30 Septiembre - 12 Octubre.

SOLICITE NUESTRO PROGRAMA DE **CRUCEROS 1961**

AGENTES GENERALES EN ESPAÑA DE **Olympic Cruises, S.A.**
LINEAS REGULARES DESDE GENOVA Y VENECIA A GRECIA, CHIPRE, LIBANO Y EGIPTO

PARA INFORMES: en su AGENCIA DE VIAJES y en **YBARRA**
AVDA. A. MURILLO 69
Tels 15303-04-05 PALMA

El danés Pulsen, nuevo jugador del «Mallorca»

SEGUN DICEN DESDE BARCELONA

Barcelona, 22.—Con toda seguridad Pulsen, jugador danés que firmó por el C. D. Español hace unos días, pasará al Mallorca para jugar la temporada próxima, ya que el Español tiene cubierto el cupo de dos jugadores extranjeros en sus filas.

En principio se afirma que Pulsen jugaría con el Sabadell, pero el club balear ha ofrecido más dinero por la cesión temporal, lo que ha motivado que el Español a través de Ricardo Zamora, haya entablado negociaciones con el club mallorquín.—Atlil.



VEA ANTES

EL NUEVO KELVINATOR DE 150 LITROS

INTERNATIONAL SQUARE LINE

Kelvinator

EL FRIGORIFICO AMERICANO DE FAMA MUNDIAL



Plas. 14.600 (impuestos incluidos)-Cinco años de garantía-Su consumo no alcanza las 2 plas. diarias

DISTRIBUIDORES PARA BALEARES:

Casa José Buades
PLAZA ROSARIO, 1

CASA BUADES
ANTONIO BUADES PÉREZ S.A.
AV. A. ROSSELLO, 82 Y PZA. PLOMI

VENTAS PROLONGADAS A SU COMODIDAD



Para uno de estos días es esperado en Palma—según la reserva de un hotel— el actor Armando Calvo. Por cierto que se dice de éste, que quiere montar un espectáculo musical en Madrid.

Ayer dió por terminada su temporada teatral de verano nuestro Teatro Principal. No hay duda que en el transcurso de la misma se han ofrecido una serie de compañías dignas de su marca. En teatro, no hay duda que hemos visto las mejores obras y formaciones. ¡Ya irá hora!

En el Lírico un espectáculo de variedades, encabezado por la famosa tonadillera Marifé de Triana. Junto a ésta uno de los buenos intérpretes de la canción moderna, Carlitos Romano.

Entre los artistas que forman el cuadro de atracciones de Montecristo, figura una joven bailarina.



MANOLI MORENO

na. Manoli Moreno—éste es el nombre—maravilla por la solera de sus bailes a guitarra, auténtico baile flamenco es el suyo.

«Trébol» anuncia su anual concurso de belleza. Para el sábado y domingo está anunciada la presentación y elección de la «Reina del Turismo», bajo el patrocinio de «Coca-Cola».

Por cierto que ya se encuentra en Palma la «Reina» de 1960, que será quién corone a la que resulte elegida en el concurso de 1961.

Dentro de dos días, en «Sésamo», podremos divertirnos con Mary Santpere. Su presencia en dicho jardín, será motivo de reír a base de bien, pues con Mary no puede suceder de otra forma. El domingo por la tarde, sesión dedicada a las parejas de novios y juventud mallorquina.

PAISAS: Comprad «Bazar» el semanario ideal para vuestras hijitas. Ha salido «Bazar» el semanario más apropiado para las niñas de entre los trece años Comprad «Bazar».

GRATIFICARE
datos sobre VESPA P. M.
37.308. Robada.
Llamar tel. 22798. 8 a 2 mañana

Un mantel corriente dura poco
Un mantel HULIVELA
dura años.
Y siempre ¡tan limpio,
tan nuevo...!
Distribuidor Mayor:
Ausias March, 18. Telf. 21647

La Sociedad de Opera de Mallorca y sus socios de honor

Simpático acto con motivo de distinguir con el nombramiento a tres de sus favorecedores

Todos sabemos que nuestra animosa «Sociedad de Opera de Mallorca» realiza un gran esfuerzo en todos los órdenes—entre los cuales lo crematístico también cuenta de modo notabilísimo—para que nuestra ciudad disfrute cada año de dos temporadas de ópera dignas de su categoría como una de las capitales españolas más importante.

No es de extrañar, por tanto, que la Sociedad responda y reaccione convenientemente cuando alguien, comprendiendo el sacrificio que realizan sus elementos rectores, contribuya con algo muy positivo a sobrellevar la carga económica que la dignidad de las representaciones exige. Y de acuerdo con éste criterio, anteayer la Sociedad de Opera, en justa reciprocidad, honró convenientemente a tres de sus más importantes colaboradores, tales como don José Roses, empresario del Lírico; don Onofre Fuster, director de Radio Mallorca y don Francisco Alcover, Presidente del Consejo de Administración de la «Compañía de Tranvías de Palma», nombrándoles socios de honor de la Sociedad.

Muy justa fue la recompensa. El Sr. Roses como empresario del Lírico, junto con el Sr. Tous cede el teatro gratuitamente cuando se producen las representaciones operísticas; el Sr. Fuster, cede también, íntegramente, el producto de la publicidad que aporta nuestra emisora en copiosas campañas de propaganda alrededor de las temporadas de ópera y el Sr. Alcover, ha cedido el local de ensayos, propiedad de la «Compañía de Tranvías».

Al acto asistieron el Dr. don Antonio Tous, Presidente de la «Sociedad», los directivos don Pedro Rullán y don José Tous Barberán; el profesor de canto don Juan Nadal; el tenor Victor Bonomo, recién incorporado a la «Sociedad»; los excelentes artistas el bajo Manuel Ponsetí y el barítono Jaime Segura; el Director de la Orquesta Sinfónica, Anthony Morss adscrito con todos los honores a la «Sociedad»; los Coros y representaciones de la prensa local.

Abrió los parlamentos el Secretario de la «Sociedad de Operas» don José Tous Barberán, para ceder la palabra a don Antonio Agustín, crítico de «Radio Mallorca», el cual puso de relieve la importancia del acto, glosando la generosidad y esplendor de los tres homenajeados, cuyas aportaciones y ayudas han hecho posible la continuación de las actividades de la «Sociedad».

El Dr. don Antonio Tous, asoció a las palabras de Antonio Agustín con otras de íntima gratitud hacia los homenajeados, a quienes entregó seguidamente los títulos.

Contestaron, emocionados, los señores, Fuster, Alcover y Tous Barberán—éste último, ostentaba la representación del Sr. Roses—prometiendo seguir prestando a la Sociedad su colaboración más decidida.

A continuación todos los asistentes fueron obsequiados con un

Las mujeres españolas que deseen viajar a un viaje al extranjero deben preocuparse de realizar el Servicio Social. Si no lo tuvieran cumplido pueden solicitar en la Regidura Provincial del Servicio Social de sus respectivas provincias, una autorización para pasaporte, comprometiéndose a realizar el citado Servicio Social al regreso de su viaje. Es necesario presentar los siguientes documentos:
Partida de nacimiento.
Certificado de residencia.
Dos fotografías, una instancia o prestación (Modelo oficial) y Declaración Jurada (modelo oficial).

vino de honor. Y, como fin de acto, que fue cordialísimo, los Coros, bajo la dirección de Anthony Morss, interpretaron distintos fragmentos de «Otello», de Verdi. El excelente tenor Victor Bonomo, acompañado al piano por Anthony Morss y por el que firma esta crónica, cantó varias romanzas.

Pedro Deyá

Juventudes Musicales

CONCIERTO DE PIANO POR JULIO GARCIA CASAS

El próximo viernes, día 25, a las 22 horas, tendrá lugar en el Estudio General Luliano, calle San Roque, 8, un concierto de piano a cargo de Julio García Casas, pianista español de las J. J. M. de Sevilla. Ofrecerá un programa variado con obras de Bach, Scarlatti, Schumann, Padre Soler, Chopin, entre otros.

El programa detallado de este concierto se anunciará oportunamente.



Cuando Méjico canta



Por la belleza de sus majestuosos paisajes, por el colorido deslumbrante de sus campos, su cielo, sus lagos y sus flores, Méjico ofrece una fiesta a los ojos de quien lo visita, y el ritmo, la riqueza de tonalidades el sentimiento de su música, es un regalo para quien escucha sus típicas canciones; hacer que esa belleza visual y auditiva que palpamos y canciones se fundieran en un todo de armonía y emoción, fue el principal propósito de los productores de «Cuando Méjico canta», excepcional superproducción que contiene en su parte final, el número musical más espectacular y atractivo que la cinematografía azteca haya filmado nunca: un número de doce

minutos de duración que constituye por sí solo una verdadera revista musical. Desde la bravia majestad de la sierra Tezpoztecc hasta la mágica serenidad del lago de Pázena, todas las bellezas de Méjico desfilan ante el espectador, mientras la voz de Rosita Quintana—incomparable intérprete de la canción mejicana—alcanza su más honda vibración al reflejar en una sola secuencia los infinitos matices de la canción azteca, triste o alegre, amorosa o dramática, bravia o sentimental. «Cuando Méjico canta» es una producción en technicolor que Filmmax presentará hoy en Principal, Oriental y Dorado y desde mañana en Victoria.

NO PASE CALOR

SALA KIVALE

(AIRE ACONDICIONADO)

12ª SEMANA TRIUNFAL.
DEL MAS SENSACIONAL DE LOS PROGRAMAS

FABIOLA
MICHELE MORGAN
MICHEL SIMON
HENRI VIDAL

PELUSA
MARUJITA DIAZ (EASTMANCOLOR)
TOLERADO MENORES

HORARIO
«FABIOLA»: 3'15, 7 y 1040
«PELUSA»: 5'25 y 9'05

ESTRENO INMEDIATO:
DOS CARAS DEL DESTINO

UNA PELICULA DEDICADA A LAS MUJERES

«ESCANDALO en ISCHL»

La historia de una mujer sobre la que cayó la mayor calumnia...
Y un hombre egoista y vanidoso

Una portentosa interpretación de **O. W. FISCHER**

«ESCANDALO en ISCHL»

Y en el mismo programa reposición con honores de estreno de la obra maestra de ALFRED HITCHCOCK

VIERNES

SALA BURRA

DE ENTRE LOS MUERTOS (VERTIGO)

VISTA VISION
TECHNICOLOR
ES UN FILM
Paramount

ARSENIO LUPIN
Elegante... galanteador...
genio audaz del robo, nuevamente en una gran película de emoción y aventuras



ESTRENO: VIERNES
(Autorizada mayores)

Hoy y mañana últimos días de proyección del sensacional éxito de risa

LAUREL y HARDY EN EL OESTE

LA REINA DE MONTANA
(Technicolor)
Programa apto para todos los públicos

Hispania

- HOY -
Presenta un programa doble sensacional
EL TREN
de las 3'10
con
Van Heflyn - Glen Ford

El más dramático film del Oeste americano
Progr. aut. mayores

LA MASCARA SUBMARINA
(THE SNORKEL)

PETER VAN EYCK
BITTA
ST. JOHN
MANDY MILLER
DIRECTOR: GUY GREEN

Gran acontecimiento

Presentación personal por primera vez ante el público de Mallorca de la máxima estrella del Teatro, Cine, Radio y T. V. de España y América



MARIFE
de Triana
TEATRO LIRICO
HOY
MIÉRCOLES
DEBUT

Ino. vidable intérprete de la película «CANTO PARA TI» a las 10:30 noche

Al frente del gran super-espectáculo internacional de primerísimas vedettes

«LIRICO VARIETE» («CANTO PARA TI»)

Con el «crooner» predilecto de América

Carlitos Romano

Ganador en Andorra del «Festival de la Canción»
Canciones y humor en una voz única

Lolita Rivero Escultural «Vedette» frívola
Ballet Sacromonte Todo el embrujo del arte español

Lolita Romero Un estilo nuevo en la canción
Tony and Charles Dúo Músico-vocal los reyes del «Rock»

CHINE-CHANG Formidables acróbatas atracción internacional

BANANA Humorista de la T. V. italiana

Las máximas figuras del «Music-Hall» mundial en
«Lirico Varieté» (Canto para ti)

SOLO POR 5 DIAS
TOLERADO MENORES

Despacho de localidades a partir de las 11 de la mañana

CARTELERA

VARIEDADES

LIRICO — A las 10:30 noche — Presentación de la Compañía de Marife de Triana y Carlitos Romano con «LIRICO VARIETE» (Tolerado menores).

CINE

ACTUALIDADES — Desde las 3:30: NO-DO A y B. Imágenes. — «EL ALBERGUE DE LA SEXTA FELICIDAD» (Ingrid Bergman, Curt Jurgens y Robert Donat). (Tolerado menores). — NO-DO A y B 971 (Tolerado menores).

AUGUSTA — Desde las 3:15: LA GUERRA SECRETA DE SOR CATHERINE (Lily Palmer, Silvia Syms e Ivonne Mitchell). — CON LA MUERTE EN LOS TALONES (Cary Grant, Eva Marie Sant y James Mason). VistaVision. (Autorización mayores).

ASTORIA — Desde las 3:15: LAUREL Y HARDY EN EL OESTE. Director: Hal Roach (Stan Laurel y Oliver Hardy). — LA REINA DE MONTANA (Barbara Stanwyck). Technicolor. (Tolerado menores).

AVENIDA — Desde las 3:15: LAUREL Y HARDY EN EL OESTE. Director: Hal Roach (Stan Laurel y Oliver Hardy). — LA REINA DE MONTANA (Barbara Stanwyck). Technicolor. (Tolerado menores).

BALEAR — Desde las 3:00: «EL COMBATE DE LA MUERTE». (Elsa Daniel y Walter Vidarte). — «LA CONDESA TIENE UN SECRETO». Director: Hans Deppe (Bibi Johns, Herald Juhnke). Agfacolor.

BORN — Desde las 3:15: LA MASCARA SUBMARINA. Director: Guy Green (Peter Van Eyck, Bette St. John y Mandy Miller). — INDISCRETA (Ingrid Bergman y Cary Grant). (Aut. mayores).

CAPITOL — Cerrado por vacaciones.

DORADO — Desde las 3:30: «CUANDO MEXICO CANTA». (Rosita Quintana y Fernando Soler). Eastmancolor. — «ESTA TIERRA ES MIA» (Rock Hudson y Jean Simmons). Technicolor. (Aut. mayores).

HISPANIA — Desde las 3:15: «LA MASCARA SUBMARINA». (Peter Van Eyck, Mandy Miller). — EL TREN DE LAS 3:10. (Van Heflyn y Glen Ford). Autorizado mayores.

MARIPOL — Desde las 3:00: «FABIOLA». Director: Alessandro Blasetti (Michele Morgan, Michel Simon y Henri Vidal). — «PELUSA» (Marujita Diaz). Eastmancolor. (Tolerado menores).

MODERNO — Desde las 3:30: LA GUERRA SECRETA DE SOR CATHERINE (Lily Palmer, Silvia Syms e Ivonne Mitchell). — CON LA MUERTE EN LOS TALONES (Cary Grant, Eva Marie Sant y James Mason). VistaVision. (Autorizada mayores).

ORIENTAL — Desde las 3:00: «CUANDO MEXICO CANTA». (Rosita Quintana y Fernando Soler). Eastmancolor. — «ESTA TIERRA ES MIA» (Rock Hudson y Jean Simmons). Technicolor. (Aut. mayores).

PRINCIPAL — Desde las 3:15: «CUANDO MEXICO CANTA». (Rosita Quintana y Fernando Soler). Eastmancolor. — «ESTA TIERRA ES MIA» (Rock Hudson y Jean Simmons). Technicolor. (Aut. mayores).

PROGRESO — Desde las 3:00: «EL COMBATE DE LA MUERTE». (Elsa Daniel y Walter Vidarte). — «LA CONDESA TIENE UN SECRETO». Director: Hans Deppe (Bibi Johns, Herald Juhnke). Agfacolor.

PROTECTORA — Desde las 3:00: DUELO EN LA CANADA. Director: Manuel Mur Oti (Mary Esquivel y Javier Arret). — INFERIGA FEMENINA (Susan Hayward y Kirk Douglas). (Aut. mayores).

REALTO — Desde las 3:30: CUENTAN DE UNA MUJER (Marga López Carlos Baena). — AL CAPONE (Rog Steiger). (Autorizado mayores).

RIVOLI — Desde las 3:15: «FABIOLA». Director: Alessandro Blasetti (Michele Morgan, Michel Simon y Henri Vidal). — PELUSA (Marujita Diaz). Eastmancolor. (Tolerado menores).

VICTORIA — Desde las 3:30: CUENTAN DE UNA MUJER (Marga López Carlos Baena). — AL CAPONE (Rog Steiger). (Autorizado mayores).

Clasificación según: a de espectáculos

CINE

- A la orden almirante—2
- El albergue de la sexta felicidad—1
- Duelo en la cañada—3
- Intriga femenina—3
- La guerra secreta de Sor Catherine—3
- Con la muerte en los talones—3
- La vuelta al mundo en 80 días—1
- La máscara submarina—3
- Indiscreta—3
- Cuentan de una mujer—3 (pro.)
- Al Capone—3R
- Los desaparecidos—s/c
- Horizontes de grandeza—3
- Delito de fuga—3
- Resurrección—3
- Fabiola—2
- Pelusa—1
- Conspiración de silencio—2
- La India en llamas—2

AMOR y JUVENTUD

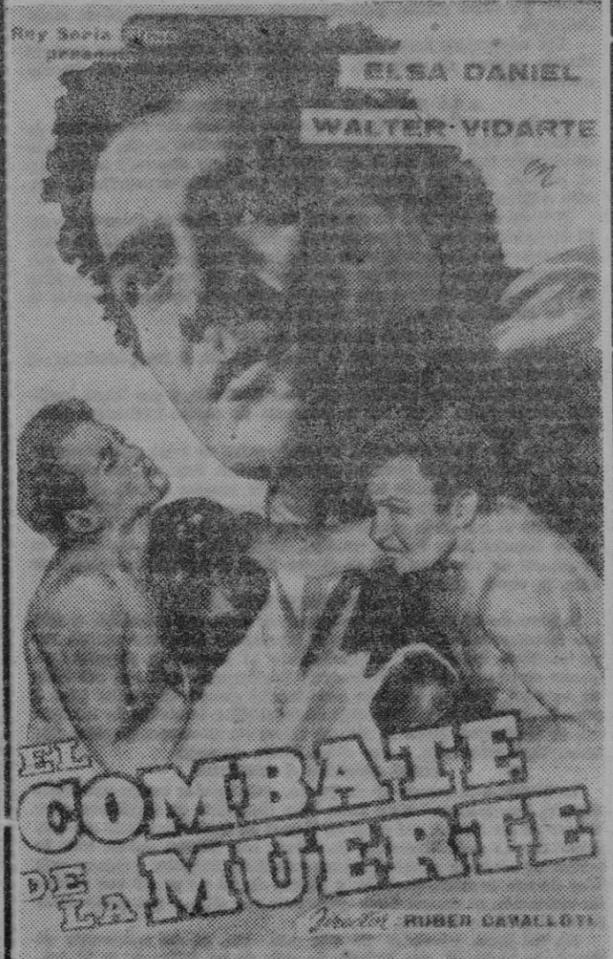
ALEGRE Y SANA PICARDIA

HE AQUÍ LA RECETA
PARA SU FELICIDAD



Balear-Progresso

2 ESTRENOS, A PARTIR DE HOY



Las leyes del boxeo son sagradas

Ambicionó ser un campeón
y lo fue... de la maldad

Su ambición le condujo
a la derrota en el ring

El Ayuntamiento vienés obliga a Lauren Bacall a que continúe viuda

La que fue esposa de Humphrey Bogart dejó Hollywood para casarse con Jason Robards

Ahora dice que en Méjico le será más fácil contraer matrimonio

Los extraordinarios ojos verdes de Lauren Bacall son dignos de admirar siempre; en todo momento, pero había que verlos cuando no hace muchas semanas, salía del Palacio Municipal de Viena, después de por segunda vez — no se dió por vencida a la primera — se habían negado a casarla con Jason Nelson Robards.

Cuando del brazo de éste atravesaba a toda marcha el monumental «hall» del hotel «Imperial» de la capital vienés, sus ojos lanzaban fuego verde, tanta era la ira que embargaba en aquellos momentos a Lauren Bacall, que, muy a pesar suyo, continuaba oficialmente siendo viuda de Humphrey Bogart.

Los periodistas que esperaban el resultado de la tentativa, no tuvieron oportunidad de preguntarle nada, pero si pudieron comprobar que el apelativo de «lamirada» con que la calificó un agente publicitario, estaba bien adaptado a la expresividad de los ojos de la actriz, que destilaban veneno y odio mortal contra todo el mundo, y en particular contra los que la obligaban a que continuara viuda.

Vestía un traje chaqueta blanco, color que ella considera es el más adecuado para toda mujer que va a casarse, por muy viuda que sea, y ante el asedio de los periodistas, hizo declarar a su secretario, portavoz, «manager» etc., todo en una pieza mister Peter De Witt.

«Creíamos que Viena era una ciudad romántica, pero hemos tenido una gran decepción. Viena ya no es la dulce ciudad de los vals y del amor; se ha convertido en una fría capital de burócratas.

Esto ya de por sí parecía indicar que la Bacall y su aspirante a esposo, habían chocado con la burocracia, lo cual implicaba que sus papeles no estaban claros.

Si a ello añadimos lo que replicó el secretario del ministro de Justicia austríaco, veremos como la suposición se confirma.

Viena no tienen intención de convertirse en la fácil meca matrimonial de los actores de Hollywood, a la caza de jueces dispuestos a casarlos cerrando uno, o, mejor, los dos ojos a los trámites legales.

FALTABA UN DOCUMENTO

La Bacall chocó, pues, con la fría burocracia, como nos pasa a todos los mortales.

—Lo siento, pero entre estos documentos faltaba el certificado de fallecimiento del marido de la señora.

Bajito, provisto de lentes de gruesos cristales, que resultaban sobre su cara redonda, el oficial del registro civil del Municipio vienés, a los cuales se habían dirigido los novios, veteranos los dos en los trámites legales que sellan el amor, acababa de lanzar una ducha de agua fría sobre el ardor pasional de los dos aspirantes a contrayentes.

EXABRUTOS Y EXCESOS DE IRA

Esta fue la primera chispa que hizo lanzar llamaradas de ira de los ojos verdes de la Bacall, «los más bellos ojos de la pantalla».

Lauren Bacall intentó vencer la firme resistencia del intergerrimo funcionario, metiéndole ante sus ojos la página de un periódico en la que se leía que «la viuda de Humphrey Bogart, el célebre actor fallecido en Hollywood el 14 de enero de 1957 a consecuencia de un cáncer en la garganta, había por fin encontrado en el actor Jason Nelson Robards, el hombre que la supo consolar hasta el extremo de convencerla de la conveniencia de abandonar su viudez.

—Mire aquí, todo el mundo sabe que «Bogart» ha muerto. Pero si usted no se acuerda de eso, puede leerlo en este periódico, además, está escrito en alemán.

EL FUNCIONARIO FRIO ANTE EL AMOR DE LA VIUDA

El funcionario no se inmutó.

—La creo, señora, pero esto no basta. Y aunque fuera suficiente, tampoco podría casarles. Entre los documentos del caballero — y señaló al novio — no encuentro el certificado de divorcio de la señora Raquel Taylor. Lo siento mucho, pero no puedo casarles — concluyó de modo definitivo.

Las veinticuatro horas siguientes fueron de auténtica fiebre para un elevado número de abogados, picapleitos y especialistas en derecho matrimonial.

A LA BUSQUEDA DE LOS DOCUMENTOS

Por lo que respecta al documento comprobatorio del fallecimiento de «Bogart» la cosa era relativamente fácil de remediar. Nadie, ni el más quisquilloso intérprete de la ley austríaca, estaba dispuesto a caer en el ridículo, fingiendo ignorar un hecho que había conmovido la opinión pública de todo el mundo.

Pero no era tan fácil de arreglar el estado legal de Jason Robards. El divorcio mejicano, si bien tiene la entusiástica simpatía de los «profesionales» del matrimonio, como son muchos artistas de Hollywood que se encuentran en dificultades patrimoniales, no merece tanto crédito por parte de los hombres que tienen la obligación de hacer respetar la ley en los países de firme conciencia moral.

«NO VOLVERE A VIENA»

—Pueden escribirlo — indicó la Bacall, furiosa, a los periodistas —; no volveré a poner los pies en Viena.

En el fondo, todos pensaron que peor para ella, y que Viena, continúa siendo Viena hasta sin la presencia de viudas furibundas como Lauren Bacall.

Y con esta furiosa diatriba, la Bacall subió al avión que debía llevarla a París, previsto para su viaje de novios. Esta vez, no obstante, renunció a esa exaltación bien femenina de enseñar a todo el mundo el anular de su mano izquierda. Ningún otro aro de oro había sustituido aún al que en la primavera de 1945 había hecho de la que entonces se llamaba Betty Perske, maniquí, modelo fotográfica, diplomada en la escuela de arte dramático de Nueva York, y aspirante a estrella de cine, la cuarta señora Bogart.

EL MATRIMONIO BOGART

A pesar de los pronósticos pesimistas de todos sus conocidos, el último matrimonio Bogart fue bastante afortunado. La joven esposa, que ya se había demostrado anticonformista al aceptar la singular propuesta de matrimonio por parte de un hombre que tenía más del doble de su edad, había demostrado una singular energía en regular poco a poco la desordenada vida del más desordenado e insufrible de los actores de Hollywood. Hasta le dió dos hijos; un muchacho, Stephan, que ahora tiene trece años, y una chica, Leslie, de once.

COMO CONOCIO A ROBARDS

La Bacall, a la muerte de su esposo, quiso probar suerte con Frank Sinatra, que asimismo tiene fama bien cimentada de infufrible; pero fracasó en su intento, así como en Bogart su anticonformismo era producto de una ruda sinceridad de ánimo, con Sinatra sucede todo lo contrario; es de un anticonformismo estudiado, irregular producto más bien de una inestable neurosis, y Lauren Bacall no se vió con ánimos de aguantarlo, ni aunque fuera «para toda una vida...» que podía durar hasta el próximo divorcio.

No fue hasta principios de este año que, en un restaurante de Broadway, la Bacall, que acababa de salir de un teatro de la 50 Avenida, donde trabajaba en una comedia de AceroA, cuando encontró por primera vez a Jason Robards, protagonista en el teatro enfrente al suyo, delos «Desencantados», de Budd Schulberg.

Si bien en principio fue el extraordinario parecido de Robards con Bogart lo que reclamó la atención de la actriz, pronto se mezclaron sentimientos de otro orden y se habló de boda.

Para ello, Lauren Bacall ha tenido que renunciar a una respetable renta vitalicia («no quiero que cualquier zascandil se de la gran vida, junto a la que fue mi esposa, con el dinero que tanto me costó ganar», así lo dejó claro Bogart consignado en su testamento).

Y como las cosas no pueden quedar así, estamos seguros que Lauren Bacall cumplirá su promesa de no regresar a Viena, y también de que buscará un juez dispuesto a hacer malabarismos con la ley, para que la convierta en la tercera señora Robards. Aunque tenga que ir a Méjico para ello.

Jacques CASTILLET

(Copyright IRAPRESS. Prohibida su reproducción total o parcial.)

El vencedor de Napoleón, pintado por Goya, robado en Londres

El robo más audaz, de que se tiene memoria en la historia del arte

SE ESPECULA CON LA EXISTENCIA DE UNA BANDA INTERNACIONAL DE LADRONES

Se trata de un pequeño cuadro valorado en más de veinte millones de pesetas

LONDRES (Crónica, de la Agencia EFE, transmitida por telefoto, por Charles Smithson, exclusiva para «BALEARES»). — El vencedor de Napoleón en la batalla de Waterloo ha sido robado de la «Galería Nacional», en uno de los robos más audaces y sorprendentes de que tiene memoria la historia del arte. Bueno, en realidad lo sustraído por los audaces «capos» ha sido la efígie del héroe de Waterloo, pintado por la mano magistral del gran genio aragonés que fué don Francisco de Goya y Lucientes.

MAGIA CASI

Al parecer, el robo, ha sido una especie de maravilloso juego de prestidigitación, puesto que la pintura, que recientemente dió lugar a una gran polvareda y propagandística, con incluso algunas salpicaduras políticas, se encontraba en posición destacada de la Galería donde ha sido admirada en los recientes días por una gran muchedumbre de personas, al cerrar ayer a las seis de la tarde. Y esta mañana, al abrir los salones, el maravilloso retrato había volado. La sustracción, pues, ha tenido que producirse durante las horas de la noche.

DESCUBRIMIENTO

A las diez de la mañana (hora española), los funcionarios que abren el Museo advirtieron con la natural consternación que el panel de pared donde colgaba la valiosa pintura, aparecía desierto e inmediatamente dieron cuenta a Scotland Yard del robo. Los agentes de esta «magnífica organización policíaca» se han puesto a trabajar con su habitual celo, pero a última hora de la tarde no se había podido dar con una sola pista conducente a los autores del robo. Un portavoz de la «National Gallery» manifestó que durante el día de ayer fueron unas 6.960 personas las que visitaron la Galería y que por lo menos el 90 por ciento de ellos tuvieron que pasar ante el retrato hacia las otras salas del edificio. La obra desaparecida estaba montada sobre una pantalla de madera, dando remate a una escalera que hay en la parte occidental de la Galería. La policía no ha podido hallar señales de violencia en ninguna puerta o ventana y los cinco vigilantes nocturnos, que hacen las correspondientes rondas, no se han enterado siquiera del suceso hasta esta mañana.

TAMAÑO PEQUEÑO

La tela, de un tamaño pequeño —45 por 60 centímetros— y por lo tanto fácilmente ocultable y transportable, fué colocada en la «National Gallery» el 4 de agosto, después de haber dado lugar a una «polvareda pública», puesto que, a pública subasta en «Sothebys», fué adquirida por un rico norteamericano de Nueva York.

Granada, 22.—Tres hombres resultaron muertos en un accidente de circulación ocurrido en la carretera a Málaga, cerca del pueblo de Beznar. Un camión cargado con sacos de harina y con destino a América, perdió los frenos y se lanzó a gran velocidad por una pendiente entre los pueblos de Talará y Beznar. El conductor no pudo hacerse con el dominio del camión que cayó por una pendiente y dió varias vueltas de campana. El conductor Juan de Dios Castro Ortega, de 55 años, sufrió heridas gravísimas y falleció cuando era trasladado al hospital provincial de San Juan de Dios. En el mismo lugar del accidente perecieron Antonio Castro Caballero, de 18 años, hijo del anterior y el ayudante del chófer Antonio Ramirez Moreno, de 64 años.

Los tres muertos, únicos ocupantes del vehículo residían en el pueblo de Albolote.—Cifra.

Tres muertos

EN UN ACCIDENTE DE CIRCULACION EN GRANADA

Granada, 22.—Tres hombres resultaron muertos en un accidente de circulación ocurrido en la carretera a Málaga, cerca del pueblo de Beznar. Un camión cargado con sacos de harina y con destino a América, perdió los frenos y se lanzó a gran velocidad por una pendiente entre los pueblos de Talará y Beznar. El conductor no pudo hacerse con el dominio del camión que cayó por una pendiente y dió varias vueltas de campana. El conductor Juan de Dios Castro Ortega, de 55 años, sufrió heridas gravísimas y falleció cuando era trasladado al hospital provincial de San Juan de Dios. En el mismo lugar del accidente perecieron Antonio Castro Caballero, de 18 años, hijo del anterior y el ayudante del chófer Antonio Ramirez Moreno, de 64 años.

Los tres muertos, únicos ocupantes del vehículo residían en el pueblo de Albolote.—Cifra.

Se las ingenian para

huir del Berlín Oriental

Herleshausen (Alemania occidental), 22. — Un policía fronterizo de la Alemania oriental ha informado hoy que consiguió escapar a occidente ante «las mismas narices» de sus colegas, ayer, al engañarles diciendo que tenía que medir la distancia que había hasta la frontera desde un cable telefónico, con objeto de emplazar una nueva torre de observación. «Cuando llegué a la zalla fronteriza, me encaramé en ella escapando a la libertad», dijo el policía. — Efe.

Normas para el servicio de reconocimiento de la matanza de cerdos

Madrid, 22. — Se dictan normas para la organización anual de servicio de reconocimiento de cerdos sacrificados en domos ilios particulares, por una circular que mañana publicará el «Boletín Oficial del Estado».

También publicará una circular del Ministerio de la Gobernación por la que se citan normas para la renovación anual de permiso de funcionamiento de las industrias de la carne. — Cifra.

VA VD. DE EXCURSION?

ALQUILE SEAT SIN CHOFER ECONOMICOS BAULENAS

C. JUAN ALCOVER, 30 . 36 Teléf. 21265

llamado Charles Wrightsman, por el fabuloso precio de 140.000 libras (unos 23.000.000 de pesetas). Como éste anunciara su propósito de trasladar a Nueva York la tela, ello originó una oleada de críticas hacia las autoridades británicas por los aficionados y críticos de arte y finalmente, el asunto fue llevado hasta el mismo Parlamento, donde se produjo un acalorado debate. El resultado del mismo fue una Ley que prohibía la «exportación» del retrato del «Duque de Hierro», en vista de lo cual Wrightsman se vió obligado a ofrecer la pintura a la «National Gallery» en el mismo precio que él había pagado. La gran suma fue aportada de la siguiente manera: La «Isaac Wolfson Foundation», satisfizo 100.000 libras y el tesoro británico aportó las restantes cuarenta mil.

Se especula con la posibilidad de que una banda de ladrones internacionales de obras de arte operan en el continente pueda ser la autora del robo del retrato del «Duque de Wellington», pero tampoco se descarta la posibilidad de que todos estos robos de obras pictóricas tan conocidas y célebres que en ningún caso pueden ser vendidas, sea obra de una red de «bandidos del seguro», es decir de una «organización» destinada a pedir «rescates» a las compañías de seguros que suscribieron las pólizas garantizando la «invulnerabilidad» de las pinturas. Contra esta teoría está la declaración de un portavoz de la Galería que ha manifestado que el retrato de Wellington no estaba asegurado.

Como quiera que sea, el hecho es que el vencedor de Napoleón ha desaparecido de forma misteriosa y que Scotland Yard tiene una gran tarea ante sí para encontrarlo. Un nuevo Waterloo se avecina entre los audaces ladrones y la organización policíaca famosa que se precia de no dejar escapar a un delincuente.

«Quien pudo ser?» A la hora en que conocieron esta crónica, la policía londinense trabaja febrilmente. ¿Quién puede haber sido el autor de este sensacional robo? La respuesta es difícil puesto que desde que la obra de arte fue colgada en la Galería un promedio de unas 5.000 personas la han visitado. No obstante, ya se especula con las posibles teorías que pueden explicar esta sensacional sustracción, y aunque este es el primer robo de obras de arte en Inglaterra, en los recientes años, hay quien lo relaciona con los recientes robos de obras de arte ocurridos en Francia, el último de los cuales se produjo en Aix-en-Provence, donde ocho obras de Cezanne fueron robadas en circunstancias muy semejantes.

«Una banda internacional?» Se especula con la posibilidad de que una banda de ladrones internacionales de obras de arte operan en el continente pueda ser la autora del robo del retrato del «Duque de Wellington», pero tampoco se descarta la posibilidad de que todos estos robos de obras pictóricas tan conocidas y célebres que en ningún caso pueden ser vendidas, sea obra de una red de «bandidos del seguro», es decir de una «organización» destinada a pedir «rescates» a las compañías de seguros que suscribieron las pólizas garantizando la «invulnerabilidad» de las pinturas. Contra esta teoría está la declaración de un portavoz de la Galería que ha manifestado que el retrato de Wellington no estaba asegurado.

Como quiera que sea, el hecho es que el vencedor de Napoleón ha desaparecido de forma misteriosa y que Scotland Yard tiene una gran tarea ante sí para encontrarlo. Un nuevo Waterloo se avecina entre los audaces ladrones y la organización policíaca famosa que se precia de no dejar escapar a un delincuente.

«Una banda internacional?» Se especula con la posibilidad de que una banda de ladrones internacionales de obras de arte operan en el continente pueda ser la autora del robo del retrato del «Duque de Wellington», pero tampoco se descarta la posibilidad de que todos estos robos de obras pictóricas tan conocidas y célebres que en ningún caso pueden ser vendidas, sea obra de una red de «bandidos del seguro», es decir de una «organización» destinada a pedir «rescates» a las compañías de seguros que suscribieron las pólizas garantizando la «invulnerabilidad» de las pinturas. Contra esta teoría está la declaración de un portavoz de la Galería que ha manifestado que el retrato de Wellington no estaba asegurado.

Como quiera que sea, el hecho es que el vencedor de Napoleón ha desaparecido de forma misteriosa y que Scotland Yard tiene una gran tarea ante sí para encontrarlo. Un nuevo Waterloo se avecina entre los audaces ladrones y la organización policíaca famosa que se precia de no dejar escapar a un delincuente.

«Una banda internacional?» Se especula con la posibilidad de que una banda de ladrones internacionales de obras de arte operan en el continente pueda ser la autora del robo del retrato del «Duque de Wellington», pero tampoco se descarta la posibilidad de que todos estos robos de obras pictóricas tan conocidas y célebres que en ningún caso pueden ser vendidas, sea obra de una red de «bandidos del seguro», es decir de una «organización» destinada a pedir «rescates» a las compañías de seguros que suscribieron las pólizas garantizando la «invulnerabilidad» de las pinturas. Contra esta teoría está la declaración de un portavoz de la Galería que ha manifestado que el retrato de Wellington no estaba asegurado.

Como quiera que sea, el hecho es que el vencedor de Napoleón ha desaparecido de forma misteriosa y que Scotland Yard tiene una gran tarea ante sí para encontrarlo. Un nuevo Waterloo se avecina entre los audaces ladrones y la organización policíaca famosa que se precia de no dejar escapar a un delincuente.

«Una banda internacional?» Se especula con la posibilidad de que una banda de ladrones internacionales de obras de arte operan en el continente pueda ser la autora del robo del retrato del «Duque de Wellington», pero tampoco se descarta la posibilidad de que todos estos robos de obras pictóricas tan conocidas y célebres que en ningún caso pueden ser vendidas, sea obra de una red de «bandidos del seguro», es decir de una «organización» destinada a pedir «rescates» a las compañías de seguros que suscribieron las pólizas garantizando la «invulnerabilidad» de las pinturas. Contra esta teoría está la declaración de un portavoz de la Galería que ha manifestado que el retrato de Wellington no estaba asegurado.

Como quiera que sea, el hecho es que el vencedor de Napoleón ha desaparecido de forma misteriosa y que Scotland Yard tiene una gran tarea ante sí para encontrarlo. Un nuevo Waterloo se avecina entre los audaces ladrones y la organización policíaca famosa que se precia de no dejar escapar a un delincuente.

«Una banda internacional?» Se especula con la posibilidad de que una banda de ladrones internacionales de obras de arte operan en el continente pueda ser la autora del robo del retrato del «Duque de Wellington», pero tampoco se descarta la posibilidad de que todos estos robos de obras pictóricas tan conocidas y célebres que en ningún caso pueden ser vendidas, sea obra de una red de «bandidos del seguro», es decir de una «organización» destinada a pedir «rescates» a las compañías de seguros que suscribieron las pólizas garantizando la «invulnerabilidad» de las pinturas. Contra esta teoría está la declaración de un portavoz de la Galería que ha manifestado que el retrato de Wellington no estaba asegurado.

Como quiera que sea, el hecho es que el vencedor de Napoleón ha desaparecido de forma misteriosa y que Scotland Yard tiene una gran tarea ante sí para encontrarlo. Un nuevo Waterloo se avecina entre los audaces ladrones y la organización policíaca famosa que se precia de no dejar escapar a un delincuente.

«Una banda internacional?» Se especula con la posibilidad de que una banda de ladrones internacionales de obras de arte operan en el continente pueda ser la autora del robo del retrato del «Duque de Wellington», pero tampoco se descarta la posibilidad de que todos estos robos de obras pictóricas tan conocidas y célebres que en ningún caso pueden ser vendidas, sea obra de una red de «bandidos del seguro», es decir de una «organización» destinada a pedir «rescates» a las compañías de seguros que suscribieron las pólizas garantizando la «invulnerabilidad» de las pinturas. Contra esta teoría está la declaración de un portavoz de la Galería que ha manifestado que el retrato de Wellington no estaba asegurado.

Como quiera que sea, el hecho es que el vencedor de Napoleón ha desaparecido de forma misteriosa y que Scotland Yard tiene una gran tarea ante sí para encontrarlo. Un nuevo Waterloo se avecina entre los audaces ladrones y la organización policíaca famosa que se precia de no dejar escapar a un delincuente.

«Una banda internacional?» Se especula con la posibilidad de que una banda de ladrones internacionales de obras de arte operan en el continente pueda ser la autora del robo del retrato del «Duque de Wellington», pero tampoco se descarta la posibilidad de que todos estos robos de obras pictóricas tan conocidas y célebres que en ningún caso pueden ser vendidas, sea obra de una red de «bandidos del seguro», es decir de una «organización» destinada a pedir «rescates» a las compañías de seguros que suscribieron las pólizas garantizando la «invulnerabilidad» de las pinturas. Contra esta teoría está la declaración de un portavoz de la Galería que ha manifestado que el retrato de Wellington no estaba asegurado.

Como quiera que sea, el hecho es que el vencedor de Napoleón ha desaparecido de forma misteriosa y que Scotland Yard tiene una gran tarea ante sí para encontrarlo. Un nuevo Waterloo se avecina entre los audaces ladrones y la organización policíaca famosa que se precia de no dejar escapar a un delincuente.

«Quien pudo ser?» A la hora en que conocieron esta crónica, la policía londinense trabaja febrilmente. ¿Quién puede haber sido el autor de este sensacional robo? La respuesta es difícil puesto que desde que la obra de arte fue colgada en la Galería un promedio de unas 5.000 personas la han visitado. No obstante, ya se especula con las posibles teorías que pueden explicar esta sensacional sustracción, y aunque este es el primer robo de obras de arte en Inglaterra, en los recientes años, hay quien lo relaciona con los recientes robos de obras de arte ocurridos en Francia, el último de los cuales se produjo en Aix-en-Provence, donde ocho obras de Cezanne fueron robadas en circunstancias muy semejantes.

«Una banda internacional?» Se especula con la posibilidad de que una banda de ladrones internacionales de obras de arte operan en el continente pueda ser la autora del robo del retrato del «Duque de Wellington», pero tampoco se descarta la posibilidad de que todos estos robos de obras pictóricas tan conocidas y célebres que en ningún caso pueden ser vendidas, sea obra de una red de «bandidos del seguro», es decir de una «organización» destinada a pedir «rescates» a las compañías de seguros que suscribieron las pólizas garantizando la «invulnerabilidad» de las pinturas. Contra esta teoría está la declaración de un portavoz de la Galería que ha manifestado que el retrato de Wellington no estaba asegurado.

Como quiera que sea, el hecho es que el vencedor de Napoleón ha desaparecido de forma misteriosa y que Scotland Yard tiene una gran tarea ante sí para encontrarlo. Un nuevo Waterloo se avecina entre los audaces ladrones y la organización policíaca famosa que se precia de no dejar escapar a un delincuente.

«Una banda internacional?» Se especula con la posibilidad de que una banda de ladrones internacionales de obras de arte operan en el continente pueda ser la autora del robo del retrato del «Duque de Wellington», pero tampoco se descarta la posibilidad de que todos estos robos de obras pictóricas tan conocidas y célebres que en ningún caso pueden ser vendidas, sea obra de una red de «bandidos del seguro», es decir de una «organización» destinada a pedir «rescates» a las compañías de seguros que suscribieron las pólizas garantizando la «invulnerabilidad» de las pinturas. Contra esta teoría está la declaración de un portavoz de la Galería que ha manifestado que el retrato de Wellington no estaba asegurado.

Como quiera que sea, el hecho es que el vencedor de Napoleón ha desaparecido de forma misteriosa y que Scotland Yard tiene una gran tarea ante sí para encontrarlo. Un nuevo Waterloo se avecina entre los audaces ladrones y la organización policíaca famosa que se precia de no dejar escapar a un delincuente.

«Una banda internacional?» Se especula con la posibilidad de que una banda de ladrones internacionales de obras de arte operan en el continente pueda ser la autora del robo del retrato del «Duque de Wellington», pero tampoco se descarta la posibilidad de que todos estos robos de obras pictóricas tan conocidas y célebres que en ningún caso pueden ser vendidas, sea obra de una red de «bandidos del seguro», es decir de una «organización» destinada a pedir «rescates» a las compañías de seguros que suscribieron las pólizas garantizando la «invulnerabilidad» de las pinturas. Contra esta teoría está la declaración de un portavoz de la Galería que ha manifestado que el retrato de Wellington no estaba asegurado.

Como quiera que sea, el hecho es que el vencedor de Napoleón ha desaparecido de forma misteriosa y que Scotland Yard tiene una gran tarea ante sí para encontrarlo. Un nuevo Waterloo se avecina entre los audaces ladrones y la organización policíaca famosa que se precia de no dejar escapar a un delincuente.

«Una banda internacional?» Se especula con la posibilidad de que una banda de ladrones internacionales de obras de arte operan en el continente pueda ser la autora del robo del retrato del «Duque de Wellington», pero tampoco se descarta la posibilidad de que todos estos robos de obras pictóricas tan conocidas y célebres que en ningún caso pueden ser vendidas, sea obra de una red de «bandidos del seguro», es decir de una «organización» destinada a pedir «rescates» a las compañías de seguros que suscribieron las pólizas garantizando la «invulnerabilidad» de las pinturas. Contra esta teoría está la declaración de un portavoz de la Galería que ha manifestado que el retrato de Wellington no estaba asegurado.

Como quiera que sea, el hecho es que el vencedor de Napoleón ha desaparecido de forma misteriosa y que Scotland Yard tiene una gran tarea ante sí para encontrarlo. Un nuevo Waterloo se avecina entre los audaces ladrones y la organización policíaca famosa que se precia de no dejar escapar a un delincuente.

«Una banda internacional?» Se especula con la posibilidad de que una banda de ladrones internacionales de obras de arte operan en el continente pueda ser la autora del robo del retrato del «Duque de Wellington», pero tampoco se descarta la posibilidad de que todos estos robos de obras pictóricas tan conocidas y célebres que en ningún caso pueden ser vendidas, sea obra de una red de «bandidos del seguro», es decir de una «organización» destinada a pedir «rescates» a las compañías de seguros que suscribieron las pólizas garantizando la «invulnerabilidad» de las pinturas. Contra esta teoría está la declaración de un portavoz de la Galería que ha manifestado que el retrato de Wellington no estaba asegurado.

Como quiera que sea, el hecho es que el vencedor de Napoleón ha desaparecido de forma misteriosa y que Scotland Yard tiene una gran tarea ante sí para encontrarlo. Un nuevo Waterloo se avecina entre los audaces ladrones y la organización policíaca famosa que se precia de no dejar escapar a un delincuente.

«Una banda internacional?» Se especula con la posibilidad de que una banda de ladrones internacionales de obras de arte operan en el continente pueda ser la autora del robo del retrato del «Duque de Wellington», pero tampoco se descarta la posibilidad de que todos estos robos de obras pictóricas tan conocidas y célebres que en ningún caso pueden ser vendidas, sea obra de una red de «bandidos del seguro», es decir de una «organización» destinada a pedir «rescates» a las compañías de seguros que suscribieron las pólizas garantizando la «invulnerabilidad» de las pinturas. Contra esta teoría está la declaración de un portavoz de la Galería que ha manifestado que el retrato de Wellington no estaba asegurado.

Como quiera que sea, el hecho es que el vencedor de Napoleón ha desaparecido de forma misteriosa y que Scotland Yard tiene una gran tarea ante sí para encontrarlo. Un nuevo Waterloo se avecina entre los audaces ladrones y la organización policíaca famosa que se precia de no dejar escapar a un delincuente.

«Una banda internacional?» Se especula con la posibilidad de que una banda de ladrones internacionales de obras de arte operan en el continente pueda ser la autora del robo del retrato del «Duque de Wellington», pero tampoco se descarta la posibilidad de que todos estos robos de obras pictóricas tan conocidas y célebres que en ningún caso pueden ser vendidas, sea obra de una red de «bandidos del seguro», es decir de una «organización» destinada a pedir «rescates» a las compañías de seguros que suscribieron las pólizas garantizando la «invulnerabilidad» de las pinturas. Contra esta teoría está la declaración de un portavoz de la Galería que ha manifestado que el retrato de Wellington no estaba asegurado.

Como quiera que sea, el hecho es que el vencedor de Napoleón ha desaparecido de forma misteriosa y que Scotland Yard tiene una gran tarea ante sí para encontrarlo. Un nuevo Waterloo se avecina entre los audaces ladrones y la organización policíaca famosa que se precia de no dejar escapar a un delincuente.

«Una banda internacional?» Se especula con la posibilidad de que una banda de ladrones internacionales de obras de arte operan en el continente pueda ser la autora del robo del retrato del «Duque de Wellington», pero tampoco se descarta la posibilidad de que todos estos robos de obras pictóricas tan conocidas y célebres que en ningún caso pueden ser vendidas, sea obra de una red de «bandidos del seguro», es decir de una «organización» destinada a pedir «rescates» a las compañías de seguros que suscribieron las pólizas garantizando la «invulnerabilidad» de las pinturas. Contra esta teoría está la declaración de un portavoz de la Galería que ha manifestado que el retrato de Wellington no estaba asegurado.

Como quiera que sea, el hecho es que el vencedor de Napoleón ha desaparecido de forma misteriosa y que Scotland Yard tiene una gran tarea ante sí para encontrarlo. Un nuevo Waterloo se avecina entre los audaces ladrones y la organización policíaca famosa que se precia de no dejar escapar a un delincuente.

«Una banda internacional?» Se especula con la posibilidad de que una banda de ladrones internacionales de obras de arte operan en el continente pueda ser la autora del robo del retrato del «Duque de Wellington», pero tampoco se descarta la posibilidad de que todos estos robos de obras pictóricas tan conocidas y célebres que en ningún caso pueden ser vendidas, sea obra de una red de «bandidos del seguro», es decir de una «organización» destinada a pedir «rescates» a las compañías de seguros que suscribieron las pólizas garantizando la «invulnerabilidad» de las pinturas. Contra esta teoría está la declaración de un portavoz de la Galería que ha manifestado que el retrato de Wellington no estaba asegurado.



Electricificado

Jim Miller es uno de esos casos de deformación profesional: es un electricista que funciona el mismo por electricidad. Pero no bromeemos. Su estado es grande, aunque pintoresco.

Jim Miller tiene una enfermedad del corazón. Había llegado a tal punto que no registraba más que 24 pulsaciones por minuto. Los cirujanos le han practicado una operación delicada.

Han situado unos finos electrodos en el corazón de Miller, conectados a una batería. Esto no es más voluminoso que un paquete de cigarrillos, y puede funcionar durante cinco años sin recambiarla. Los cirujanos le han situado bajo la piel del estómago.

Un cofre fuerte recuperado por un hombre rana

Un hombre rana perteneciente al cuerpo de bomberos de Remen, ha conseguido recuperar en las aguas fangosas de La Vilaine, después de una hora de esfuerzo, la caja fuerte que el domingo anterior habían robado en una empresa de la localidad y que el malhechor arrojó al río después de haber intentado en vano abrirla. El mueble de acero contenía títulos y lises de oro intactos.

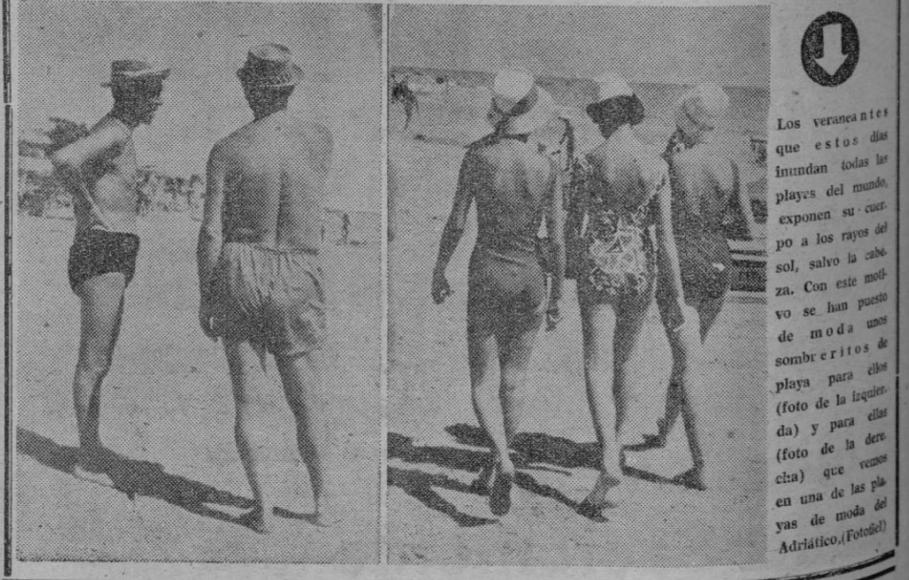
El loro de Churchill

Una caza al loro puso la noche una animación inusitada en los jardines de Mon-e-Carlo. Se trataba de «Toby», el papagayo de Sir Winston Churchill, que acompañaba al hombre de estado en sus desplazamientos.

En el apartamento del hotel Paris donde reside Sir Winston, se había quedado abierta la ventana y el papagayo, aprovechando la ocasión se escapó por una ventana a media tarde.

Toby fue visto a score en el jardín del casino. Perseguido, se escapó. Al llegar la noche hubo que detener las pesquisas. Sir Winston, que le tiene mucho afecto, ha ofrecido 150 mil francos a quien se lo devuelva.

En todas partes cuecen... sombreritos



Los veraneantes que estos días inundan todas las playas del mundo, exponen su cuerpo a los rayos del sol, salvo la cabeza. Con este motivo se han puesto de moda unos sombreritos de playa para ellos (foto de la izquierda) y para ellas (foto de la derecha) que vienen en una de las playas de moda del Adriático. (Fotobell)

Trágico percance en «La Vileta»

Una mujer perece ahogada en una cisterna

Ayer tarde, ocurrió en «La Vileta» un trágico percance que ha causado general consternación entre los habitantes de la popular barriada. Una mujer, Juana Ros García, de 59 años de edad, pereció ahogada en la cisterna de su casa, sita en la calle Alférez Quetglas Tous, número 76. La víctima que era casada y madre de tres hijos, se encontraba sola en su casa cuando

DEPORTES

Baleares

PAGINA NUEVE
MIÉRCOLES, 23 AGOSTO, 1961

¿Es mejor dos árbitros que uno sólo?

Las decisiones dudosas que se han producido en algunos partidos importantes de fútbol recientemente han hecho resucitar la clásica cuestión: ¿Acertarían dos árbitros donde uno se equivoca? Un observador suizo de prestigio asegura que los jueces de hoy, generalmente de edad media, no pueden aspirar a mantener el ritmo de un encuentro para seguir un juego rápido con desplazamientos constantes del balón de uno a otro campo y sugiere un arreglo parecido al de hockey sobre hielo, con un árbitro en cada mitad del campo. Brian Glenville supone un caso de control doble, pero se pregunta si la eliminación de una sola voz aunque esté a veces equivocada por la adquisición de dos directores de contienda con temperamentos tal vez contrarios, será una mejora. ¿Y qué ocurriría con los liniers?

(Crónica deportiva de Agencia Zardoya exclusiva para LONDRES «BALEARES».) — ¿Un control a base de dos árbitros para el fútbol? La sugerencia no es nueva. El experimento ha sido probado de vez en cuando; y ahora se nos propone de nuevo.

Y quien lo propone es un crítico suizo responsable, que estima que el nivel arbitral no ha subido con el ritmo furioso del juego, debido en gran parte al aumento de contactos internacionales.

Sugiere que esto es inevitable, bajo el actual sistema; que un árbitro, generalmente de edad media, casi invariablemente no profesional, y nunca un entrenador como un futbolista, no puede aspirar a mantener el ritmo del juego. Por lo tanto, ¿por qué no copiar lo que sucede con el hockey sobre hielo, con un juez en cada mitad del terreno?

No es una idea que pueda desearse sin más. Piensen, después de todo, en las decisiones dudosas que han afectado recientemente a partidos importantes.

El partido decisivo de la temporada pasada, en el que el Real Madrid fue eliminado por vez primera de la Copa de Europa... en Barcelona. Incluso algunos de los críticos ingleses que presenciaron el encuentro opinan que el árbitro inglés, Reg Leafe, se equivocó al anular por lo menos uno, y posiblemente los dos goles que anuló al Madrid.

Remontémonos un poco más, a la semifinal de la Copa del Mundo de 1954, Suecia frente a Alemania, en Gothenburgo. Yo estuve allí y todavía recuerdo como Nils Liedholm dió a la pelota con la mano para marcar el primer gol decisivo en favor de Suecia.

El referé no lo vió; seguramente no pudo verlo; pues en otro caso no hubiera permitido que el juego siguiera. Pero el tanto se apuntó y Suecia, triunfando con ese tanto terminó ganando el encuentro por 3-1.

O la final de la Copa del Mundo de 1954, en la que Puskas se filtró rápidamente para recoger un pase adelantado e incrustar el balón en la portería alemana; tan solo para que el linier galés Mr. Griffiths levantara su bandera decretando fuera de juego. Fue una decisión muy dudosa, ciertamente.

Una vez más, la mayoría de la opinión entre los críticos estimó que el tanto había sido legal. Pero Gill Ling, árbitro de la contienda, no tenía otra alternativa, que anular el tanto, y Alemania ganó la Copa del Mundo. Este incidente sirvió para subrayar la posición ambigua y difícil de los liniers. Estos han de ayudar al árbitro, pero los límites de su autoridad no están claramente definidos ni mucho menos. Puede agitar su bandera hasta que el brazo le duele.

El árbitro no está obligado a consultarle ni a dejarse guiar por él. El sistema principal del linier, en el sistema de control diagonal, es, por supuesto, el de señalar los fuera de juego al juez principal. Para eso está, o para estar, en línea con el juego, con frecuencia mucho mejor colocado que el árbitro, que ha podido quedarse atrás, o que puede estar tapado por algún jugador.

También los incidentes en el área de penalty son con frecuencia más críticos para el linier que para el árbitro.

Por lo tanto, en el sistema actual, se ha admitido de un modo tácito que el control por un solo hombre es imposible. Lo que tenemos ahora, en realidad, es un controlador único con dos ayudantes que, al igual que los Ministros de un rey en tiempos de despotismo, pueden tener o pueden no tener voz a la hora de emitir el fallo.

¿Habrá, pues, alguna objeción real a la división del poder del árbitro en dos, especialmente si nos fijamos en que habría una ganancia inmediata grande en la «proximidad» del árbitro al juego? Después de todo, la falta de proximidad ha venido convirtiéndose en una farsa durante mucho tiempo en el sistema del penalty. ¿Pues, cómo puede un árbitro decidir sobre algo que no ha visto?

El gran argumento en contra del doble juez es que minaría un control efectivo; que a la larga perderíamos más por falta de autoridad de lo que ganaríamos por proximidad a la jugada. Los mejores árbitros —y qué buenos son los árbitros buenos hoy día en el mundo!— son buenos precisamente porque tienen autoridad.

Los jugadores, lo mismo si son británicos que europeos o sudamericanos, saben que el juez no va a pasar por alto ninguna tontería o violencia en el control del partido se desarrollará en relativa paz y con deportividad.

Davidson esa actitud, y adonde iremos a parar? Los jugadores simplemente se encontrarán tratando en un mismo encuentro con dos árbitros distintos, sino además con dos temperamentos diferentes, incluyendo interpretaciones distintas del reglamento; severidad, tal vez en un extremo, indulgencia en el otro. Y todavía hay más: si nos resulta difícil encontrar un árbitro para nuestros encuentros profesionales de primera categoría, ¿cuánto más difícil nos resultará descubrir dos! La medida nos parecería inevitablemente a ascender a árbitros de segunda.

Después, ¿qué iba a ser de los liniers, cuya función no quedaría afectada ni mucho menos? ¿Necesitaríamos cuatro de ellos en un partido?

Sin embargo, la prueba del melón se hace comiéndolo. Creo que se debe probar el sistema alguna prueba en ciertos partidos clave; por ejemplo en los partidos de los campeonatos internacionales. Pero tengo el presentimiento de que la sugerencia hubiera sido aceptable hace ya tiempo que la tendríamos introducida.

El sistema actual puede no ser perfecto; pero, sin embargo, tal vez sea el mejor a que podamos llegar. Vivimos, después de todo, en un mundo imperfecto y si la justicia no es de este mundo, ¿qué razón tienen los jugadores de fútbol para exigirlos?

La Unión Deportiva Andraitx, tiene perfilado el conjunto para la próxima temporada

(De nuestro corresponsal, RICCO). — En el pasado domingo se celebró el primer entrenamiento realizado en Palma, ya que la mayoría de los componentes del equipo andraitx tienen obligaciones en la capital, pero como sea que la afición local muestra un creciente interés por las nuevas adquisiciones, se han realizado una buena cantidad de entrenamientos, y bajo las órdenes del preparador Sr. Perales se han visto unos veinte jugadores que en los últimos años, ya que el pasado año visitaron los colores locales, siendo del agrado de los aficionados las nuevas adquisiciones de este año y sobre todo la excelente impresión que cau-

saron los juveniles, que por cumplir la reglamentaria edad van a defender los colores locales en la temporada que se avecina.

A tal efecto preguntamos a Perales: —¿Cree que con las nuevas adquisiciones de este año se puede salir del paso?

—No solamente se saldrá del paso sino que veremos como la U. D. Andraitx, una vez que se haya conjuntado el equipo, dentro de los modestos del grupo y aún entre los primeros, realizará un discreto pero honroso papel, siempre que los jugadores tengan el sentido del amor propio que es imprescindible para ello y pongan el entusiasmo necesario tanto en los entrenamientos como en los partidos, puesto que es norma mía que todos los componentes de la plantilla se sien-

El inoportuno hablar del Presidente azulgrana

Las casas comerciales que patrocinan equipos ciclistas celebraron una reunión de «alto nivel»

Angelino Soler pasa a depender de una firma italiana



La desaparición de varias secciones deportivas del Club de Fútbol Barcelona, dictaminada por el nuevo presidente señor Llaudet, y su junta, ha causado un profundo malestar en considerable núcleo de barcelonistas. Sigue el señor Llaudet manifestando a diestro y siniestro la grave situación económica del club barcelonista. Y siguen muchísimos sin atinar a comprender el por qué de una reacción tan draconiana que, a pesar de los justificantes que quieren presentarse sigue siendo un tanto caprichosa.

Ultimamente el señor Llaudet ha arremetido contra el «amateurismo» del baloncesto. Esperemos que los deportistas que se encontraban enrolados en aquella sección del club nos hablen claro acerca de muchas otras cosas que, por el momento, son desconocidas para una gran mayoría. Lo más elegante, llegado el caso, hubiese sido ordenar la desaparición de las secciones y guardar silencio, como se hizo al principio. No puede en modo alguno el señor Llaudet pretender sanear la economía del club y encauzar su futuro económico enterrando a tres secciones que como mucho, significaban para el Barcelona algo así como unos ocho millones de pesetas anuales. ¡Para qué sacar de nuevo a relucir las desorbitantes cifras que bajo su presidencia se han pagado por el fichaje de mediocres figuras!

Es evidente que los aficionados barcelonistas esperan el principio de temporada con auténtica ansiedad. La gran mayoría tiene poca confianza en el rendimiento que pueda dar este cuadro de jugadores jóvenes que pretenden formar el club azulgrana. Las lesiones de Pereda y algún que otro fenómeno han deshinchado en principio el porcentaje de optimismo. Los menos, pero también justo es decirlo los que se creen más doctos en la materia, conceden a priori un papel discreto del Barcelona en (Continúa en la pág. siguiente)

Baloncesto

Con el Trofeo «Jena», dará comienzo el día 10 de septiembre la temporada oficial

Se establece la ficha bianual para la Primera Categoría

Después de las acostumbradas vacaciones estivales, nuevamente se nota mucho movimiento en el mundillo del baloncesto local, ya que se prepara esta nueva temporada que al parecer será bastante movida.

La mayoría de clubs ya han iniciado los entrenamientos y otros van a comenzarlos próximamente. Entre los primeros, tenemos al Peña Azulgrana, que puede decirse no los interrumpió, al igual que el Español y HOAC (de nueva constitución), que desde hace varios meses comenzaron su preparación. El Hispania va a iniciarlos el viernes y así todos empiezan a prepararse en vistas a las próximas competiciones.

Como novedad, tenemos que el Hispania ha solicitado de nuevo su ingreso en la Federación Balear, ignorando los equipos que presentará, al igual que el Patronato, que también estará presente en las próximas competiciones.

Estuvimos en el local de la Federación Balear y allí también se respira el ajeteo de principios de temporada, cursando circulares y preparando todos los asuntos.

En el local federativo pudimos enterarnos que el día 31 de los corrientes termina el plazo de inscripción para participar en el Trofeo «Jena», que va a iniciarse el día 10 de septiembre, siendo de esperar no ocurra lo mismo que al final de la pasada temporada, que no pudo disputarse el «Vica» por falta de inscripción.

Se ha establecido la licencia bianual, obligatoria para todos los jugadores de Primera División Nacional y para todos los de primera regional que suscriban licencia por primera vez, estando obligados éstos si eran juveniles a suscribir licencia por el mismo club de procedencia, a no ser que éstos les den por escrito la libertad.

Para ultimar los detalles correspondientes a este apartado, el próximo domingo, a las 10,30 de la mañana, tendrá lugar una reunión de presidentes de Clubs, para decidir las categorías que de ben quedar incluidas en esta nueva disposición federativa.

Y por hoy, esto es todo lo nuevo que hay para esta próxima temporada que va a comenzar oficialmente, si hay número, el próximo día 10 de septiembre.

TONY



En el «podium», frente al Ayuntamiento de Almería, los tres primeros clasificados individualmente. En el lugar de honor el mallorquín Juan Gomis y junto a éste, Noguera y el italiano Rippa. — (Foto Cifra Gráfica)

Antonio Aguilera, vencedor del I Concurso de Pesca con caña (barriada de Santa Catalina)

Formando parte del programa de festejos con que la barriada de Santa Catalina honra a su Patrón San Magín, el pasado domingo por la mañana se disputó en aguas de Porto Pi el I Concurso de Pesca marítima con caña, competición reservada a los vecinos de la barriada y aficionados a este deporte.

La competición se desarrolló en un clima de gran interés y no estuvo carente de emoción. Las mejores «cañas» de Santa Catalina compitieron entre sí y pusieron en práctica sus conocimientos

en la materia para alzarse con el triunfo.

El momento del pesaje de las piezas cobradas estuvo rodeado de un «suspense» extraordinario, pues era difícil vaticinar quienes ocuparían los primeros puestos del concurso, dada la escasa diferencia de pescado que presentaban los más calificados.

Establecida la clasificación, dió los siguientes resultados:

1. Antonio Aguilera, 1.610 puntos;
2. Ramón Trillo, 1.465;
3. Gabriel Salva, 1.325 (vencedor de la pieza mayor);
4. Juan Marimón, 1.260;
5. Poncio Gari, 1.230, seguido de Juan Tárrega, Serafín Llambías, Francisco Bisquerria, Miguel Sancho, que consiguió el pez más pequeño y Jesús López, hasta 29 clasificados. El pescado fue destinado a beneficencia.

El reparto de trofeos y premios se llevó a cabo en un intermedio de la función teatral que tuvo lu-

gar en la noche del domingo, tributando el público prolongadas ovaciones a todos los vencedores y en el mismo acto se le hizo entrega a don Pedro Gual de Viala, alma y motor de la organización de este concurso, de una medalla deportiva en premio a su eficiente labor.

Un éxito, pues, el que se ha apuntado a la comisión de festejos de la barriada de Santa Catalina con el montaje de esta competición que ha merecido no sólo la atención de todos los aficionados de la popular barriada marinera sino de numerosos establecimientos y casas comerciales que donaron trofeos y premios.

Haciéndonos eco del sentir y deseo de todos los concursantes, esperamos que este I Concurso de Pesca con caña haya marcado la pauta para celebración, no ya de sus sucesivas ediciones, sino de otras competiciones similares.

Glosa deportiva

Por RAT

«El Campo Municipal de Deportes es ya una realidad»

Hace años ya la directiva del Soledad se vió abocada en el difícil trance de abandonar el vetusto y desmantelado campo de «Es Colomerets», aquel su antiguo empuñado y empedrado feudo. Metido en una encrucijada de callejas muchas sin salida, era algo lo menos apropiado para la práctica de cualquier deporte. No obstante ello, era lo único que poseían y lo defendieron hasta que sus fuerzas se lo permitieron.

Recordamos una visita al Ayuntamiento de nuestra ciudad para que apoyara la solución del problema y no podemos olvidarnos de la magnífica acogida que tuvieron aquellos directivos y las soluciones rápidas que se estudiaron para que el Soledad pudiese disfrutar de un terreno de juego que pronto, muy pronto se convertiría en Estadio Municipal de Deportes.

Fueron adquiridos los terrenos de «Son Mal ferit» y empezaron las obras. Luego vino el acuerdo entre el Mallorca y el Soledad, las obras del nuevo campo no apremiaban y siguieron a ritmo lento para cuando fuese.

Otra situación se ha creado ahora, el Soledad ha vuelto a sus liras y entonces ha sonado la hora de acelerar las obras del Campo Municipal de Deportes porque precisamente en esta temporada va a entrar en servicio.

Hemos visitado el nuevo campo de deportes y hay que felicitar rápidamente a nuestro dignísimo Ayuntamiento. Si señores, el Soledad dispondrá de un bonito terreno de juego y es muy probable, que de seguir con el entusiasmo que se demuestra ahora, cuente este campo con pistas para la práctica de atletismo y además con pistas de patinaje y de tenis, así como con una piscina, porque terreno suficiente para ello se tiene perfectamente acotado.

Por lo que al campo de fútbol se refiere, puede decirse que está ya casi todo a punto. En él se entrenan las huestes del Soledad y disponen además de unos vestuarios cómodos y aireados con los correspondientes servicios para el equipo local y el visitante, un pequeño almacén y también un vestuario cómodo y con todos los servicios precisos para el árbitro. El campo Municipal de Deportes que entrará ahora en servicio para la barriada de la Soledad es al lado de aquel desaparecido Colomeret un auténtico Estadio.

Ahora bien. La disposición del municipio está clara, salta a la vista, pero sólo va a faltarle una pequeña cosa para que quede completa, y ahora que las brigadas de productores del Ayuntamiento se encuentran trabajando a marchar forzadas en aquel recinto, sería el momento para darle solución al pequeño problema. ¿Por qué no se dota al Campo Municipal de Deportes de una pequeña tribuna? Creemos que no sería costosa en demasía esta obra y en cambio ayudaría muy mucho a estos bravos directivos de la barriada de La Soledad.

Suponemos que sin necesidad de que nosotros señaláramos esta falta, nuestro Ayuntamiento ya lo había notado. Sin embargo permitámonos romper una lanza en beneficio del deporte de la barriada soledista y que esta lanza lleve en su punta un enorme tarjetón con la felicitación más efusiva para quienes realizaron esta obra que ha dado contento y satisfacción a una barriada.

VA VD. DE EXCURSION?

ALQUILE SEAT SIN CHOFER ECONOMICOS BAULENAS

C. JUAN ALCOVER, 30 - 36 Teléf. 21265

El inoportuno hablar del Presidente...

(Viene de la página anterior)
 La Liga, como asimismo, en las demás competiciones en las que el Club participará. Aquella unión propugnada por el nuevo presidente al hacerse cargo del Club, todo parece indicar que anda camino de romperse. Y cuando el río suena agua lleva...

A la chita y callando ha tenido lugar en Madrid una reunión de alto nivel ciclista en la que participaron delegados y representaciones de todas las firmas comerciales españolas que mantienen relación estrecha con el mundo del pedal. En torno a la misma ha existido un mutismo total. Sin embargo podemos adelantarnos que las firmas comerciales pretenden unirse bajo agrupación al objeto de encauzar debidamente sus de-

rechos y sus obligaciones como asimismo las de las figuras ciclistas que firmen contratos profesionales con ellas.

Las genialidades de algunos ases ha precipitado la constitución de esta federación de casas comerciales vinculadas al ciclismo español.

Esto que en el extranjero no constituiría noticia alguna lo es muy importante para la profesión ciclista española. Ahora las casas comerciales trabajarán mancomunadamente en todo lo relacionado con el ciclismo. Esta medida puede ser en extremo ventajosa para esta reciente especialidad deportiva. Pero quizás para algunos sea más funesta de lo que creen. Puestos a sanear ampecemos por la base.

Uno de los acuerdos que se adoptaron, según nos cuentan fué

ir a la unificación de cifras por fichaje. También se acordó hacer un bloque homogéneo para la adquisición de material deportivo.

Y hablando de ciclismo les diremos que Pérez Francés y Julio San Emeterio, han renovado contrato con el equipo Ferrys. Los ocho hombres restantes preferentemente jóvenes, los habrá apalabrado Damián Plá en Santander durante la celebración del Campeonato de España de Montaña. Entre estos ocho, por decidir, es muy posible se encuentre Federico Martín Bahamontes, que aunque pertenece a la legión de los maduros, su nombre sigue teniendo fuerza «comercial» para la firma levantina. En caso de llegar el «aguila» a un acuerdo favorable no percibirá más de 100.000 pesetas anuales. De no torcerse el rumbo que llevan los acontecimientos últimamente, nos resistimos a creer que otra firma comercial le brinde cantidad más fuerte puesto que la «oportunidad» que se insinuó le ofreció Kas, ha quedado en nada.

Mucha atención al equipo Ferrys de aficionados porque en él figuran nombres que son, por ahora, lo mejor de nuestro ciclismo aficionado. Leon García, Such, Ramón Sáez, José Surriá, Marrotes, Roig y López Rodríguez. Este último debutará como independiente en la próxima vuelta a Cataluña y también es posible lo haga Such.

Damián Plá, siguiendo las directrices de don Salvador Ferrys, quiere ir a la formación de un potente equipo de independientes, que probablemente, será lo mejor de España. Esta decisión de los patrocinadores levantinos viene a cubrir un acusado hueco en nuestro ciclismo.

De no haber existido el tope previsto por la Federación, cinco profesionales, cinco independientes, la casa habría apoyado ya el pasado año a muchos más independientes que, por la prohibición señalada se quedaron sin ayuda. Confiamos que con vistas a la temporada próxima la Federación, en la acertada política que actualmente está siguiendo, conceda una mayor elasticidad de movimientos que, a no dudar, redundará favorablemente para el ciclismo independiente.

Angelino Soler, reciente vencedor de la Vuelta Ciclista a España ha pasado a depender de una firma italiana. Aunque esta primicia no nos ha podido ser ampliada, todo parece indicar que el as valenciano estará la próxima temporada bajo la tutela personalísima del Comendador Valente. Actualmente, Miguel Torrell poca influencia ejerce en el plantamiento de carreras internacionales a las que Angelino Soler deberá acudir. Por lo que se puede apreciar el mechazo será sometido a una intensa preparación.

F. JAVIER ARDUENGO (Servicio de FIEL)

Fernando Poo estrena mercado público



Santa Isabel de Fernando Poo. — Vista del nuevo mercado público inaugurado recientemente en esta capital. (Foto Citra)



“He tenido una temporada en que fuertes dolores de cabeza,

molestias del corazón e insomnio me molestaban con frecuencia. Un día, unos amigos me hicieron elogios de MELISANA. La probé y he quedado agradablemente sor-

prendido por su rápida eficacia. MELISANA es hoy mi mejor amigo.”

Así nos escribe el señor Antonio F., de Barcelona.

En casos análogos han experimentado muchísimas personas los beneficios múltiples de MELISANA. Desde hace generaciones y en muchos países, se confía en MELISANA. — el famoso elixir alemán obtenido de plantas medicinales. —



MELISANA vida sana

PARTIDO AMISTOSO

C. F. SOLLER, 4. AT. PALMA, 1
 (De nuestro corresponsal, «JOB»). — El domingo día 20 por la tarde fué disputado en el Campo d'En Mayol un partido amistoso que resultó bastante entretenido. Asistió escasa concurrencia, pues la tarde desahagible, y todo el primer tiempo se jugó bajo la molestia de una tenue lluvia.

El primer tiempo transcurrió nivelado en cuanto a dominio, pero el Sóller tomó ventaja de dos goles por su mayor acierto en los remates. Gelabert fue el actor de los dos goles, en hábiles jugadas, aprovechando excelentes servicios de sus compañeros.

A los 7 minutos del segundo tiempo el equipo visitante consiguió su único gol en un soberbio tiro a media altura de su interior izquierdo.

A los 15 y a los 26 minutos el Sóller alcanzó su victoria con dos nuevos goles conseguidos sucesivamente por José Camiña y Salvador Ripoll.

Arbitró con acierto el aficionado sollerense Jaime Ripoll.

C.F. SOLLER: Alcina (Gallego); Fontanet, Marroig, Arbona; Miguel Bernat (José Bernat), Cañellas; Ripoll J., Gelabert, Sampol, Camiña, Ripoll S.

ATCO. DE PALMA: Bernardino; Lluís Sánchez, Comas; Merquizo, Gil; Bestard, Moyá, Ferrer, Andreu, Gil II.

Un sentimental idilio que surge en el ambiente más inesperado

UNIVERSAL FILMS ESPAÑOLA, S. A. presenta

Una historia de amor para los enamorados!

JUNE ALLYSON
 ROSSANO BRAZZI

Interludio de Amor

TECHNICOLOR
 CINEMASCOPE

MARIANNE FRANÇOISE KEITH
 COOK * ROSAY * ANDES

Dirigida por: DOUGLAS SIRK

La historia de dos almas sedientas de amor, que nunca debieron encontrarse

Próximo VIERNES - Estreno

SALA AUGUSTA
 TELEF. 11808

SALON

RIALTO

VOZ del movimiento

DELEGACION PROVINCIAL DE SINDICATOS

SINDICATO PROVINCIAL DE TRANSPORTES Y COMUNICACIONES

Se ruega a todos los propietarios de camiones de carga superior a 3.500 kilos y ancho mayor de 2 metros o longitud superior a 6 metros, y a los vehículos articulados y los compuestos de tractor y uno o más remolques, la obligación de llevar en la parte trasera y al lado izquierdo de los vehículos, la luz verde indicadora de que han percibido la señal del vehículo que trate de adelantarse, a tenor de lo que preceptúa el artículo nº 143, apartado b) nº cinco del vigente Código de Circulación, en evitación de las sanciones por infracción de dicho precepto legal.

TEATRO PRINCIPAL ORIENTAL DORADO

HOY - ¡ESTRENO!

Un film que hará vibrar su corazón al conjuro de sus hermosas canciones y de emotivo argumento



¡La voz de un pueblo que pone alma y corazón en sus canciones!
 Y en el mismo programa el más grande éxito de la pasada temporada

ESTA TIERRA ES MIA

con Rock Hudson y Jean Simmons
 (Autorizado mayores)

NOTA. - En Dorado se iniciará el programa con «Cuando México canta»

La Mujer

No hace falta ir a un restaurante para chuparse los dedos

Y no es la plancha o el ajillo solamente. Como tampoco es necesario ir a un bar o a un restaurante especializado en mariscos, para tomar las exquisitas gambas.

Preparadas en casa, donde toman mejor porque está aderezado con confianza y cariño, podemos tomar el mejor aperitivo. Además nos ahorraremos mucho dinero y podremos tomarlas con más frecuencia. Lo importante es saber comprarlas y asegurarnos de que están muy frescas.

Y no empeñarnos en cocer unas gambas pequeñas o hacer al ajillo las gordas y hermosas porque ya lo habíamos pensado. Hay que tener flexibilidad y adaptar el método a la materia prima y no al revés.

GAMBAS COCIDAS

Se eligen las gambas gordas y hermosas y se ponen en agua fría con sal y un gran chorro de zumo de limón. Se arriman a fuego fuerte y en cuanto empiezan a hervir se retiran y cuecen, dejándolas escurrir un buen rato.

Se colocan en un plato de cristal y se pueden adornar con unas rodajas de perejil.

GAMBAS A LA PLANCHA

Deben ser también muy grandes y hermosas, es decir, perfectamente limpias. Se lavan bien y se colocan en una plancha de horno. Hecho esto se las riega con sal y zumo de limón. Se meten en el horno —a ser posible bastante fuerte— y se retiran en cuanto estén hechas.

Hay que vigilarlas bastante y comprobar que tampoco estén cocidas; pero es una pena que se sequen y sequen.

GAMBAS AL AJILLO

En esta ocasión, podemos apro-

vechar unas gambas pequeñas y menos lucidas con tal de que estén muy frescas.

En cazuela de barro —sin brillo— (mejor individuales) se pone una cantidad regular de aceite y se arriman al fuego. Se pican ajos muy menudos y se cortan dos o tres trozos pequeños de guindilla picante. Se fríe primero la guindilla en el aceite y después bastantes ajos —muy picaditos como venimos diciendo.

Por último, se incorporan las gambas cruzadas y peladas y se van haciendo lentamente, moviendo con frecuencia las cazuelitas para que no se peguen.

GAMBAS PRINCESA

Este aperitivo exige unas gambas perfectas: hermosas, finas, fresquitas. Se cuecen con agua, sal y limón y, sin dejarlas pasar, se retiran. Se pelan y colocan en platos de cristal.

Aparte se hace una mayonesa muy espesa con aceite refinado. Con esta mayonesa se adorna el lomo de las gambas.

Resulta un plato exquisito y de una presentación muy agradable.

GAMBAS REBOZADAS

Se pelan bien y después se envuelven en una mezcla hecha con leche, yemas de huevo y harina o sencillamente con huevo y harina y se frien, dejándolas de un color dorado.

IMPORTANTE

Estas dos últimas recetas se pueden ofrecer a invitados de poca confianza. Las anteriores sólo se toman en familia o con personas a las que nos une una gran intimidad.

ANA MARIA
«EUROPA PRESS».

NUEVO ROBO DE CUADROS EN FRANCIA

Han desaparecido ocho Cezanne, asegurados en doscientos millones de pesetas

El botín del «gang de las obras de arte» en los últimos meses supera los quinientos millones de pesetas

PARIS (Especial para «BALEARES», por Marcel VILLEVILLE). — El «gang» de las obras de arte se ha convertido en el terror de los Museos y Pinacotecas francesas. Se trata de una banda organizada, seria y concienzudamente que sabe lo que busca y tiene la suficiente habilidad y astucia y audacia para hacerse con ello. En los últimos meses, en cinco golpes tan afortunados como bien pensados, ha logrado hacerse con un botín de cuadros que valorados por lo bajo alcanza la suma de quinientos millones de pesetas. En Villefranche sur Mer, llevó la banda a cabo su primer golpe apoderándose de dieciséis telas propiedad de un rico industrial de París, cuyo valor se cifra en seis millones de pesetas.

Después fue el Museo de Menton el elegido para los ladrones. Allí el golpe fue menos provechoso puesto que el botín no pasó de los cuatro millones. En cambio, en su siguiente actuación, en el famoso restaurante de la «Colombe d'Or» pudieron rasacirse y se llevaron telas valoradas en unos cincuenta millones de pesetas. Después los robos fueron en continuo aumento. En Saint Paul de Vence el pasado mes de abril se llevaron también un botín igualmente valioso y dos meses después se apoderaron de otra colección de cuadros, exhibidos en el Museo de la Anunciación, en Saint Tropez, cuyo valor según los especialistas supera a los cien millones de pesetas.

EL MAYOR BOTÍN

Seguendo en esta línea ascendente la actuación del «gang» ha culminado con el robo de ocho cuadros de Cezanne, que aunque a juicio de la policía son invendibles, tienen un valor de tasación que se aproxima a los trescientos millones de pesetas. Este robo, tan audaz y bien planeado como los anteriores estaban siendo exhibidos en una exposición organizada por la ciudad de Aix-en-Provence,

que se había instalado en el pabellón de Vendonne, que fue residencia suntuosa del Cardenal de Vendome, primo de Luis XIV. La exposición que abrió sus puertas el día quince, tuvo que hacerle con un cartelito avisando a los visitantes que faltan ocho telas de Cezanne... Las que se han llevado los ladrones de cuadros.

En esta exposición se debían exhibir 60 telas de Cezanne, entre ellas, el célebre cuadro llamado «Los jugadores de Cartas» que pertenece al Museo del Louvre. Otros cuadros habían sido cedidos por museos y coleccionistas particulares de todas partes del mundo.

LA CASA ASEGURADORA QUIERE RESCATAR LOS CUADROS

Los cuadros estaban asegurados por una compañía austriaca, por una suma elevadísima de la que trescientos millones de pesetas corresponden a los ocho cuadros desaparecidos. Los ladrones parecen ser expertos pues siempre saben escoger los cuadros más valiosos.

La compañía aseguradora está dispuesta a ponerse en contacto con los ladrones, y pagar un buen rescate por la devolución de las telas. Creen conseguirlo pues, los expertos, como la policía, están convencidos de que los cuadros son invendibles. Lo mismo se decía de otros que desaparecieron en ocasiones anteriores y de los que no han vuelto a saberse nada. Y no es de suponer que los ladrones roban por amor al arte, en el estricto sentido de la frase, sino que deben saber que tienen la oportunidad de encontrar compradores para su botín.

Existen coleccionistas de obras de arte a los que no les importa demasiado el origen de lo que compran. Durante algún tiempo las telas permanecen ocultas a los ojos del mundo y solo sirven para deleitar al comprador falto de escrúpulos. El origen ilegal de las telas es a veces incentivo emocional más para los coleccionistas.

El museo donde se guardan los cuadros estaba vigilado por un policía y un perro, que por cierto es completamente sordo. Ninguno de los dos «guardianes» se dio cuenta de nada hasta que el Museo iba a ser abierto. El guarda estaba en su puesto pero sin saber como, se quedó dormido y se cree que los ladrones hicieron llegar hasta él un gas soporífero, posiblemente vapores de cloroformo, que le hizo caer en un sueño muy pesado.

Se cree que el robo tuvo lugar entre la una y las dos de la madrugada y que los ladrones obraron con gran rapidez llevándose los cuadros en un coche que habían aparcado cerca del Museo, pero su identidad sigue siendo un misterio...

(Copyright IRAPRESS. — Prohibida su reproducción total o parcial).

LA TORRE DE HORMIGÓN SE NEGÓ A CAER



Hamburgo. — Los obreros de la brigada especial de la fábrica de gas se dispusieron a volar este silo de carbón de cok, ya inservible. La primera carga hizo explosión, sin resultado alguno. Siguieron otras dos. Lo más que se consiguió fue que la torre se «arrodillara», pero de caerse, nada.

(Foto Europa Press)

HOSTELERÍA. Uniformes, chaquetas camareros, equipos completos. **PEQUEÑAS GALERÍAS** (junto Actualidades).

Vaya de tiendas por
Galerías VELAZQUEZ
Infinidad de artículos

CAROLINE

Instituto de Belleza a cargo de Diplomada en PARIS
por **FERNAND AUBRY**
Tratamiento Facial
Maquillaje de día y de noche
Depilación a la cera
Manicura y Masaje de Manos
CALLE TOUS Y MAROTO, s/n., 2.ª planta de Oficinas
PALMA — (Frente a Correos).

HOTEL BRISTOL

SALON - PISCINA «EL CAIMAN»
GRAN SERVICIO A LA CARTA
COCINA ESPAÑOLA Y MARISCOS
(Hasta la una de la madrugada)
MENU ESPECIAL 60 PTAS.
3 PLATOS A ESCOGER
Pan, vino, postre y fruta
NOCHE 70 Ptas. con la orquesta
TONY TOUS y su **CONJUNTO**
CENAS RECINTO PISCINA-Reserve su mesa-Tel. 25644

SA COVA

BAR RESTAURANTE - GRAN SERVICIO A LA CARTA
LOCAL REFRIGERADO
INSTALADO POR FRAU
PASEO MARITIMO Teléfono 25892

II CRUCERO EXCURSION A ROMA

SALIDA: 29 Septiembre - REGRESO: 7 Octubre



en la m/n CABO SAN ROQUE, de 18.600 Tn. de YBARRA y CIA. y autopullman
ITINERARIO: Palma Mallorca — Barcelona — Génova — Pisa — Livorno — Cecina — Grosseto — Civita Vecchia — ROMA — Viterbo — Siena — Florencia — Pisa — Génova — Marsella — Barcelona — Palma Mallorca.

DIRECCION
Teléf. 24220



TECNICA
Avda. C. Sallent, 57

Precio: 5.825 Ptas.
PLAZAS LIMITADAS — FIN AL INSCRIPCION, 31 AGOSTO

BOLSOS

PLAYA, CAMPO.
(impermeables y dobles)
CASA CODINA. — PALMA

VENDO CANOA

FUERA BORDO
«RAYA»
4 1/2 metros. Motor Mercury
40 HP. (legalizado).
Tel. 12566

vaya...

Fiestas patronales

En Consell

PROGRAMA OFICIAL de los festejos populares que se celebrarán los días 23, 24, 25, 26 y 27 de Agosto de 1961, en honor de su Patrón San Bartolomé.

Miércoles, día 23

A las 19'30 horas.—Alegre pasacalles por las clásicas gaitas y tamboril.

A las 21.—Suelta de cohetes, globos y morteretes.

A las 22.—Iluminación general en la Plaza del Generalísimo Franco y seguidamente Verbena.

Jueves, día 24

A las 7 de la mañana.— Diana por gaitas y tamboriles.

A las 10.—Pasacalles con recogida de las clásicas «joyas».

A las 12.—Carreras pedestres para corredores locales.

A las 17'30.—Partido de fútbol entre dos equipos del Frente de Juventudes, disputándose una bonita copa.

A las 22'30.—Actuación de la Agrupación «Aires Mallorquines des Pont d'Inca» y «Rapsodia Española».

Viernes, día 25

A las 20'30 horas.—Suelta de cohetes.

A las 22'30.—Actuación del club de Patinaje Artístico «Las Estrellas».

Sábado, día 26

A las 7 horas.—Diana por gaitas y tamboriles.

A las 20.—Suelta de cohetes, globos y morteretes.

A las 22'30.—Extraordinaria verbena.

Domingo, día 27

A las 8 horas.—Diana por gaita y tamboril.

A las 10.—Pasacalles.

A las 12.—Carreras pedestres libre para todos los corredores de la isla.

A las 17'30.—Partido de fútbol entre los potentes equipos de categoría nacional C. D. Constanza y C. D. Alaró.

A las 21.—Suelta de cohetes.

A las 22'30.— Monumental verbena



SOLLER

(De nuestro corresponsal JOB).— En la ciudad de Sóller las fiestas cívicas realmente populares de cada año son dos. Las de la Victoria, en el mes de mayo, y en agosto la del Patrón San Bartolomé.

Ahora se disponen los sollerenses a celebrar esta última, en diversos festejos que tendrán lugar hoy y mañana.

Comenzará la jornada de hoy con el paseo de un corpulento buey que de madrugada habrá sido traído por el tortuoso sendero de «El Barranch» desde el predio de «L'ofre». No faltarán las típicas melodías de gaita y tamboril.

Por la noche habrá concierto de la Banda Municipal en la plaza de Calvo Sotelo. En la plaza de España habrá verbena popular. En el Casal de Cultura en el patio interior, al aire libre dará un concierto la «Coral Polifónica Sollerense».

El jueves día 24, fiesta de San Bartolomé, a las 10'30 de la mañana en la iglesia parroquial habrá oficio solemne en honor del Santo Apóstol. Predicará el panegirico el elocuente orador sagrado, natural de Sóller, Rvdo. Padre Juan Luis Rullán, misionero de los Sagrados Corazones.

A las 11 tendrá lugar la diver-

Las fiestas patronales de San Bartolomé en Sóller

sión popular de la caña en la plaza del Mercado. A las 9 de la mañana y a las 3 de la tarde, en la plaza dels Estiradors, se celebrarán los partidos finales del torneo de Petanca (bolos), patrocinado por el Ayuntamiento.

Por la tarde a las 6 en el Campo d'En Mayol se disputará la Copa del Ayuntamiento, de fútbol, entre el C. F. Sóller y el equipo de la Estación Naval.

A las 6'30, en la plaza de toros improvisada en unos solares de la calle de Cetre se celebrará una becerra organizada por el club taurino local «El Torib».

Por la noche a las 9'30 en la plaza de Calvo Sotelo darán una exhibición de patinaje artístico los elementos juveniles del club «Las Estrellas» de Palma.

A las 10, en la plaza de España habrá otra verbena popular.

Los festejos terminarán oficialmente a media noche con una ruidosa traca final.

UN CONCURSO DE MUÑECAS ORGANIZADO POR LA BIBLIOTECA DE CULTURA POPULAR

Hace algún tiempo la «Biblio-

teca de Cultura Popular» que tiene su sede social en el «Casal de Cultura de Sóller» hizo público su propósito de organizar un Concurso de Muñecas, adjudicando premios a las que se presenten mejor vestidas.

La inauguración de la exposición de las muñecas presentadas al concurso tendrá lugar hoy miércoles día 23 a las 7 de la tarde. Coincidiendo con este acto se celebrará a la concurrencia con el desarrollo de un breve programa literario musical a cargo de al-

gunas niñas y jovencitas. Al final de este acto se hará entrega de los premios a las niñas que según fallo del Jurado del Concurso, hayan presentado las muñecas mejor ataviadas.

La Exposición de Muñecas será visitada hoy miércoles de 7 a 9 de la noche, y el jueves día 24 por la mañana de 10 a 12'30 y por la tarde de 5 a 9. Se ha fijado para la entrada y visita a la exposición el módico precio de una peseta.

EXPOSICION DE PINTURAS Y DIBUJOS DE LENITA SEGUI EN EL CASINO «LA UNION»

Lenita Seguí de Mayol es una joven pintora sollerense cuyas obras nunca habían sido presentadas aún en su patria chica. Actualmente en el casino «La Unión» Lenita expone algunas de sus obras de paisaje figura de degones y flores, en óleo y dibujos, obteniendo un gran éxito por los elogiosos comentarios que el conjunto merece por parte de todos los que visitan la sugestiva exposición.

PIERDA LA GRASA

UN METODO PARA LAS ESTRELLAS DE CINE DE HOLLYWOOD PUEDE OBTENERSE AHORA EN LAS FARMACIAS

En California se atiende a las Estrellas de Cine de Hollywood, con un método descubierto para reducir el exceso de grasa antiestética. Este descubrimiento, llamado FORMODE disuelve la grasa pronto. FORMODE estimula la salud y energía y promueve una figura atlética de moda que pueda parecer y sentirse más joven. Pídale hoy mismo FORMODE a su farmacéutico C.S. No. 15.07

CONCIERTO EN J.J. MM. DE BINISALEM

(De nuestro corresponsal Jaime MARTI G.-J.)

Aunque el curso de J.J. MM. en Binisalem no haya dado inicio todavía, hoy miércoles en los locales que habitualmente emplea la Delegación habrá un concierto de piano a cargo de Julio García Casas que interpretará obras de Bach, P. Soler, Chopin y Albéniz.

Como decimos el concierto tiene carácter extraordinario ya que la noticia se recibió el domingo por la tarde y, en seguida, nos fue dada para tener al corriente y al momento a nuestros lectores cuya gentileza agradecemos.

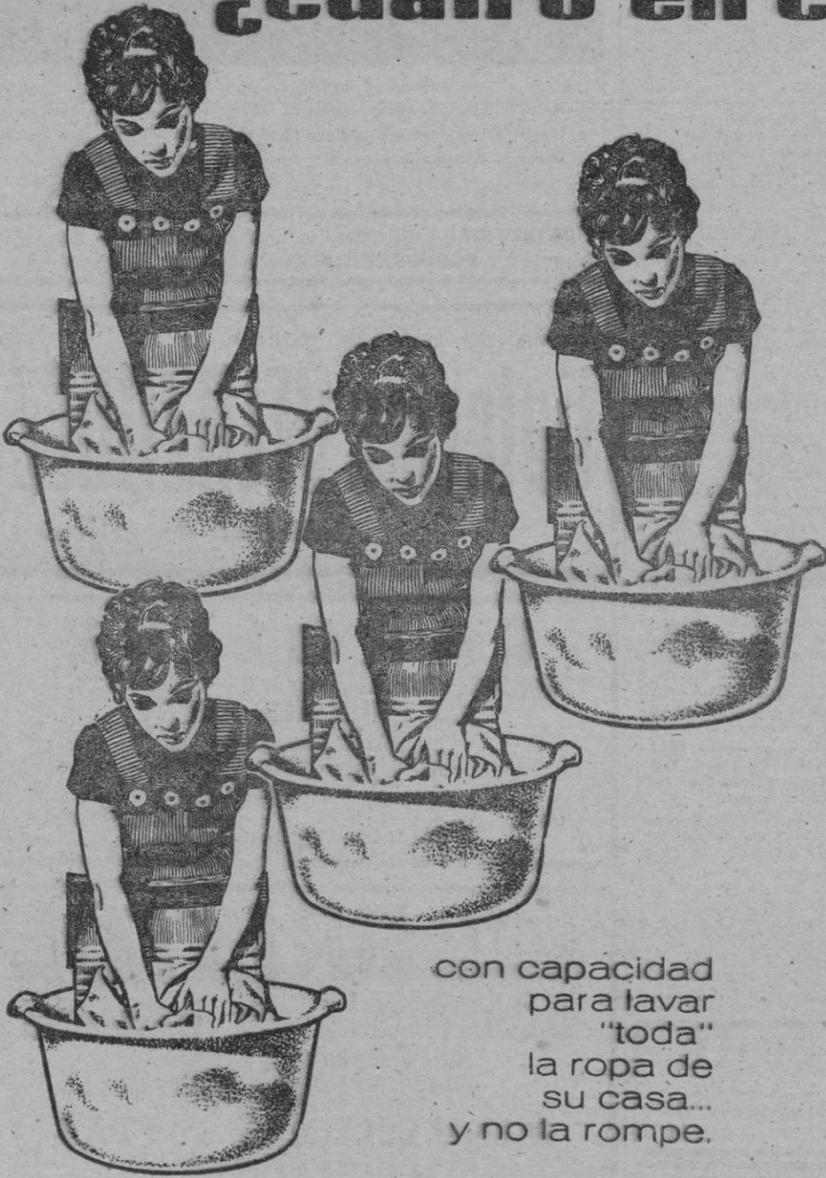
Otra noticia interesante nos fue dada y es ella de gran trascendencia para los amantes de la música moderna. Se trata que para la inauguración del próximo curso de J.J. MM. en Binisalem, que tendrá lugar D. m. entre los días 10 a 20 de octubre, se desplazará a nuestro pueblo una orquesta de jazz norteamericana para dar un interesantísimo concierto en esta especialidad.

«FOTOS»

Un sumario sugestivo de la máxima actualidad con una amplia selección de modas y colaboraciones del máximo interés.

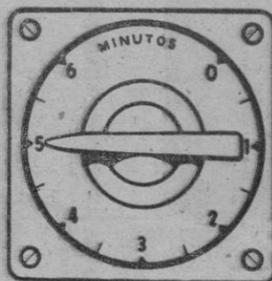
Baleares Hoy 16 Páginas

¿cuatro en cinco...?



sólo la lavadora HOOVER es capaz de realizar en cinco minutos el trabajo diario de cuatro personas

con capacidad para lavar "toda" la ropa de su casa... y no la rompe.



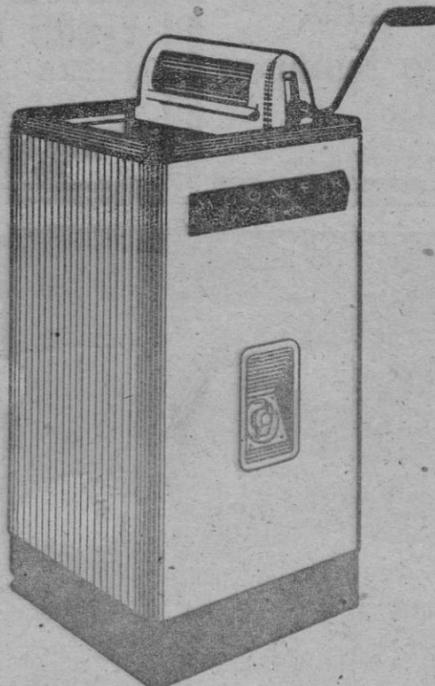
i sólo la presión del agua limpia su ropa!

i usted vivirá mejor con

HOOVER

SE FABRICA EN 4 MODELOS DIFERENTES, DESDE 4.400 PTAS.

Licencias y procedimientos de HOOVER, LTD. LONDRES



DARDO

MARCONI



el TELEVISOR especialmente tratado contra el ambiente salino y máxima humedad.



MARCONI

Ofrece la máxima garantía técnica de funcionalidad, por contar con laboratorios de ensayos y pruebas, equipados con los más modernos instrumentos de comprobación

MARCONI

UNA MARCA DE GARANTIA EN EL MERCADO NACIONAL

UN PRODUCTO CON LA SEGURIDAD FUNCIONAL MARCONI

También llovió en Sineu

Hay que hallar una solución al catafalco de la plaza de España

SINEU (De nuestro corresponsal sal NIOMASS). Son muchos los que braman de satisfacción por el fuerte aguacero caído el sábado por la noche, (medregada del domingo), que acompañado de gran aparato eléctrico ha producido en unas pocas horas, lo que los payeses llaman una «bome savó».

La sequía venía prolongándose desde hace unos meses y eran muchas las familias que suspiraban el líquido elemento al haberse secado gran número de cisternas.

También el campo necesitaba con urgencia la lluvia bienhechora; higueras y viñedos para llevar a feliz término la cosecha que los almendros vieron malograda un poco a causa de la sequía; los prados hortícolas al verse muy disminuido el caudal de los pozos y el terreno agrícola en general, que agrietado por el sol estival, permite ahora después del chaparrón que comentamos, realizar las primeras labores de roturación, prelabores de la próxima cosecha cerealista.

EL CATAFALCO

Ahora, pasadas las fiestas patronales, se ha visto y puesto una vez más de relieve en el transcurso de ellas, lo mal que resulta, estética y cómodamente, arriacornar

los espectáculos folklóricos entre la Iglesia y la panadería Oliver, teniendo en el centro de la plaza, un catafalco muy bien constituido, coqueto, pero demasiado pequeño.

No invocamos una vuelta al gran catafalco que sin balustrada había hace unos años ya que el actual es infinitamente mejor y por ende más digno de nuestra plaza.

Pero pes que acaso resulta imposible, engrandecer el actual, sin que pierda su línea ni su esbeltez?

Se me objetará que esto cuesta dinero, es verdad, pero haciéndose esta obra bien hecha, capacitándolo en tamaño para espectáculos folklóricos, se evitaría tener que construir todos los años, un catafalco eventual en el rincón ya mencionado, cosa que indudablemente también cuesta dinero.

Además la comodidad y visibilidad de los espectadores, alcanzaría de nuevo todo el recinto de la plaza, mientras ahora sólo llega a un tercio de la misma.

Cine Monumental: «El pisito» por Mary Carrillo y «Los aventureros del Mekong», Cinemascope.

Cine Frontón: «Piedad para el caído» con Amadeo Nazzari y «Reclutas» de Abbot y Costello.

Las aventuras de una criada española

Lo que creyó el principio de un romance de amor no era más que el truco de un ladrón

Gracias a su presencia de ánimo evitó que el domicilio de sus patronos fuera desvaligado

PARIS (Especial para BALEARES)

por Marcel VILLEVILLE.— Una criada española que trabajaba en la casa de unos ricos parisenses acaba de ser la protagonista de una aventura que comenzó como si fuera una historia romántica de amor y estuvo a punto de convertirse en un drama. Todo comenzó cuando el pasado domingo, mientras sus patronos estaban ausentes ella salió a pasear para aprovechar su día libre. A la puerta de la casa había estacionado un coche rojo, nuevo, al volante del cual se sentaba un joven de treinta años y bastante buen aspecto. Entre el joven y la criada se cruzó una mirada de interés y entonces el caballero descendiendo del coche se ofreció a acompañarla a dar un paseo. Antes, correctamente se presentó dando un nombre resonante y diciendo que era inge-

niéro y que se acababa de comprar aquel coche que todavía no había probado. La joven, cogiendo se trataba de un muchacho con buenas intenciones subió al coche con él, encantada con la invitación.

CAMBIARON LAS FORMAS

Al principio todo fue bien, pero cuando estuvieron lejos de París, en las cercanías de Limours, el hombre cambió de actitud y con malos modales intentó atemorizar a la muchacha. Esta tuvo que defenderse a golpes y mordiscos, pero finalmente no tuvo otro remedio que huir del automóvil dejando abandonado su bolso. En él no había gran cosa de valor. Pero estaban las llaves del departamento de sus señores y una pequeña cantidad en metálico.

Llorosa, la joven llegó a Limours, un pequeño pueblecito, donde contó su historia a un guarda rural. Le comunicó a éste sus sospechas de que su agresor fuera un ladrón profesional y de que supiera cuál era la dirección de la casa donde trabajaba y cuyas llaves estaban en su bolso.

Al principio el guarda trató de convencer a la muchacha de que posiblemente se trataba de un joven demasiado impulsivo que tenía otras intenciones que no eran precisamente las del robo. Pero ante la insistencia de la chica el guarda se decidió a llamar a la policía de París, dándole cuenta de lo sucedido.

CON LAS MANOS EN LA MASA

La criada tenía razón. Cuando la policía recibió el aviso envió urgentemente un coche patrulla a las señas que le habían sido facilitadas. Junto a la puerta de la casa había aparcado un automóvil rojo marca «Dauphine», cuyas señas coincidían con las que del coche del «galante ingeniero» le habían sido transmitidas desde Limours. Poco después los agentes tras dejar alguien vigilando el automóvil subieron al piso. Los dueños estaban ausentes pero el piso no estaba vacío sino que en su interior se hallaba el agresor de la criada española que «tan inteligentemente» había obrado.

Identificado por los agentes el ladrón fue identificado como André Haesom, de treinta y un años de edad y profesión chofer que carecía de antecedentes penales. El coche no era de su propiedad sino que lo había robado unos días antes. En los interrogatorios policíacos no ha querido explicar el motivo que lo ha llevado a salirse del buen camino, pero no cabe duda que su plan de robo había sido cuidadosamente premeditado sabiendo a las horas en que el piso estaba vacío y cuando la criada salía de paseo llevando las llaves del piso.

Con lo que el ladrón no contaba era con que la señorita Isabel, la valiente se defendiera tan tenazmente de su ataque y lo evitara huir del coche. Tal vez su intención era dejarla al margen de su vida en algún lugar remoto donde pudiera hacer tiempo en ser encontrada. Su sorpresa fue magnífica cuando vio aparecer a tres o cuatro inspectores en el piso que habían descollado y que lo sorprendieron con los bolsillos llenos de joyas y dinero que había encontrado tras forzar los cajones de casi todos los armarios del piso.

(Compañía I.R.A. PRESS. Prohibida su reproducción total o parcial).

Viaje a Lourdes

ANDORRA - BIARRITZ - S. SEBASTIAN

ZARAGOZA - FIESTAS DEL PILAR

Salida: 4 Octubre. — Regreso: 14 Octubre

ITINERARIO

Palma Mallorca — Barcelona — Andorra — LOURDES. — Biarritz — San Sebastián — Zaragoza (Fiestas del Pilar).

Lérida — Barcelona — Palma Mallorca.

EN AUTOPULLMAN Y HOTELES 2.ª CATEGORIA

Precio por persona: 3.050 Pts.

DIRECCION TECNICA



Avda. Conde Sallent, 57
Teléf. 24220

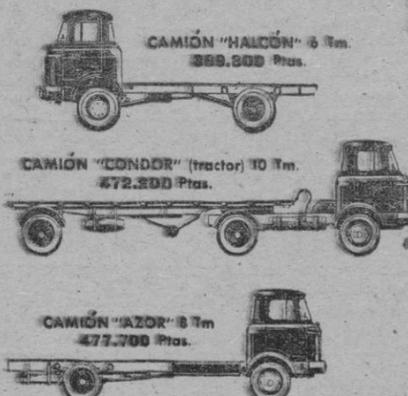
Billetes Transmediterránea cta. cliente
INFORMES Y RESERVAS: VIAJES CANTABRIA



VEHICULOS excepcionales

- RENDIMIENTO
- ECONOMIA
- ASISTENCIA TÉCNICA

BARREIROS



DISTRIBUIDOR: MOSA

AV. DEL CONDE DE SALLENT, 73 PALMA DE MALLORCA



Tascon

CUPON N.º 2

Recorte este cupón y a su presentación harán a Vd. un diez por ciento descuento en cada compra que realice en nuestros ALMACENES DE FATI A, 60 (Sto. Catalina)

LEA «BALEARES»

vaya donde vaya...

BOLSA DE LA PROPIEDAD

Esta sección está dedicada exclusivamente a los anuncios de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria.

TRASPASO Bar en zona turística, pequeña vivienda. Máximas facilidades. Agencia PIZA, Jaime II, 92, 1º (14)

INTERESA socio capitalista para asunto interesante con o sin colaboración personal. Agencia PIZA, Jaime II, 92, 1º (16)

ALQUILO para meses de Septiembre varios apartamentos amueblados buena situación, precio económico. Agencia PIZA Jaime II, 92, 1º (17)

EN AVENIDA ARGENTINA vendo libre, local de negocio con vivienda Agencia Piza, Jaime II, 92, (14)

COMPRARIA casa rústica con vistas al mar en Andraitx o Capdecellá, Agencia PIZA, Jaime II 92, (15)

VENDO magnífico primer piso nuevo en la mejor calle del ensanche. Agencia ALZINA, Jaime II, 32, (15)

PROPIETARIO: No alquilo piso alguno sin pasarse por el Negociado de Arrendamientos Urbanos de la Agencia SANMARTIN (Colegiado), Pl. Mayor, 48, 1º. Tel. 23730. Encontrará rapidez y eficacia se evitará molestias y ahorrará tiempo. Vistenos y quedará altamente complacido. (29)

VENDO hotel pleno funcionamiento. Agencia SANMARTIN. Plaza Mayor, 48, 1º E. Palma. (12)

FINCAS JAUME, Aragón, 22. Vendo chalet Ca'n Pastilla, frente playa. Pisos todos precios. (13)

FINCAS JAUME MIQUEL, Salas, 4. Vendo pisos todos precios desde 120.000 pts. facilidades pago (14)

FINCAS M DARDER (Colegiado) Administración, compra-venta solares, villas, chalets, pisos, traspasos. Avda. A. Rosselló, 83, pral. Palma (18)

VENDO FINCAS urbanas, rústicas, pisos, chalets. Agenci MAYRAIA (Colegiado), calle Jovellanos, 3, (12)

OCASION vendo en Ensanches bajos, primer piso y local libres por 450.000 pesetas. Agencia ALZINA, Jaime II, 32, (17)

FINQUITA de dos cuarteradas (unos 14 mil m.2) en Estellenchs, agua abundante, muchos frutales. Vendo libre. ROSSELLO, Pl. Arzobispo O. Miralles, 20, (22)

EN PUERTO POLLENSA vendo 35.000 m2 de terreno, con agua, ROSSELLO, Pl. Arzobispo O. Miralles, 20, (16)

FINCAS

VENDO magnífico chalet en Son Armadans, calefacción, garaje y 700 metros cuadrados de jardín. Informes: PALM-EUROPA, Plaza Olivar, 36, Pral. C. (22)

VENDO casa juntamente con solar 600 metros cuadrados aproximadamente, en cuesta Bellver. Informes: Agencia PALM-EUROPA, Plaza Olivar, nº 36, pral. (22)

VENDO primer piso 3 dormitorios frente Plaza Torres. Reina María Cristina, 189, 1º, 1º (14)

HUERTO 12 cuarteradas a 6 kms. Palma. Vendo o cambio con casa centro Palma, también con terreno al mar. Trato directo. Telef. 25895. (11)

CAMBIO chalet en Castelldefels (Barcelona) por similar, piso o rústica en Mallorca. Teléfonos 12222, 21781. (15)

VENTA PISOS. Facilidades pago, exentos 90% contribución: Verlos Padre Vives, 85. (11)

EXTRANJEROS interesan adquirir villa pequeña alrededores Palma y hotel 40-60 plazas desde Ca'n Pastilla al Arenal. Ofertas Kirchhofer, San Miguel, 9, 1º (23)

VENDO casa en Fornalutx precio razonable. Teléfono 15638 de 2 a 4. (12)

PROPIETARIOS chalets y sitios Muebles Ros Más de 50 modelos diferentes de clases mañera etc.; Parasoles, muebles, etc. de bambú. Entregas inmediatas. Avenida Jaime III 17. Telef. 15476

VENDO por auserntarme chalet cerca playa con gran jardín, calefacción central, frigorífico completamente amueblado, ocasión por urgir venta, dirigirse a calle Josué 6, Coll d'En Rebausa. (26)

SOLEARES Y TERRENOS

SE VENDE solar en Amanecer, de 600 metros cuadrados. Razón en esta Administración Danús 2. (15)

SE VENDEN 3 solares en el Vivero, camino 142 con casa libre, precio razonable. Camino 142. (16)

VENTAS

NINGUN artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la Legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa.

VENDO peluquería señoras con vivienda alquiler reducido por 30.000 pesetas contado y plazos 35.000 pts. Fábrica, 4. (17)

TOSTADORA café, vendo máquina usada. Informes: teléfono 24725 de 2 a 5 tarde. (13)

VENDO velomotor OSSA 50 como nuevo. Informes: Platería, 30. Tel. 24357. (11)

VENDO motor fuera bordo documentado. Razón: Conserje Club Náutico. (10)

VENDO embarcación 19 palmos construcción y motor inglés. H. P., 2 cilindros, refrigerador por aire. Informes de 17 a 18'30, Comercial Garage Segura, Av. Alejandro Rosselló, 60. Tel. 14404. (29)

PARA HOTELES, bares y similares vendemos: Termos automáticos para leche, calentadores de tapan al baño maría, hornos para emparedados y plancha freidora, trituradora y esprime frutas, batidoras y cuanto necesite de utilidad para este gremio. Todo a precio de fábrica, consulte a LA LEONESA. Aragón, 34. (47)

CAFETERAS palanca de las mejores marcas rebajadísimas. Véalas en LA LEONESA, calle Aragón, 34. PALMA. (15)

BASCULAS AUTOMATICAS y doble romana toda garantía, entrega inmediata y muy bien de precio. Véalas en LA LEONESA, calle Aragón, 34. PALMA. (22)

CORTADORA DE FIAMBRES de todas marcas, a precios asombrosos. Las de 16.000 a 6.000, las de 20.000 a 7.500. También tenemos a 4.500 de Carro Universal y volante. Véalas en LA LEONESA, calle Aragón, 34. PALMA. (37)

BALANZAS de todos los tipos y marcas a precios de verdadera ganga. Véalas en LA LEONESA, calle Aragón, 34. PALMA. (20)

MOLINOS DE CAFE y especias en 1.500 pts. Véalos en LA LEONESA, calle Aragón, 34. PALMA. (16)

GARES, restaurantes, hoteles, ROS les ofrece: para sotas, toldillas, muebles para terraza Avda Jaime III, 17. Telef. 15476.

PIANOS. Mejores marcas. Venta y alquiler CASA PERELLO. General Mola, 19. (11)

VENDO tienda comestibles con vivienda. Razón esta Admón. (10)

VENDO una partida de barriles de 100 litros semi-nuevos. Informes: Dr. Ferrán, 106. (14)

ANUNCIOS ECONÓMICOS

POR AUSETARME vendo 50% industria mecánica gran porvenir. Tel. 17742. (10)

VENDO trato directo negocio centro de Palma con alquiler muy bajo. Informes 31 de Diciembre 68, 3º, 1º de 2 a 4 tarde y 8 a 10 noche. (28)

POR AUSETARME vendo muebles en buen estado. Informes: Bar Domingo, 10 INCA. (12)

SE VENDEN dos depósitos de hierro de 3.000 litros. Informes: Tel. 89. INCA. (13)

COMPRAS

COMPRO ropa usada Puertas, muebles y trastos viejos. Alfarrería 9 Teléfono 15747. (12)

MOYOCICLETAS

VENDO moto Hucacán motor Villers, 125 c.c. semi-nueva por 10.000 pts. Informes: Peluquería Olímpica, Calle Antonio Frontera, nº 3. (20)

VENDO Rieju 175, 3 marchas buen estado. Informes: San Rafael, 65. La Soledad. (13)

RIEJU vendo barata. Calle Regalo, nº 136, 1º, 2º (10)

VENDO Rieju semi-nueva. Informes: Talleres Rieju, Calle Honderos. (10)

VENDO moto Willof, semi-nueva, equipada y a toda prueba. A. Espartero, 12. (12)

VESPA Sport en perfecto estado. Servicio Ruta, Héroes d' Manacor, 136-138. (12)

AUTOMOVILES

GARAGE CERVANTES, Padre Bartolomé Pou, 69-73 Tel. 13564. VENDE Seat 1.400 muy bien de precio; Seat 600 semi-nuevo; Dodge Carnero en muy buen estado; Balilla 4 marchas; Ford 8 H. P.; Peugeot 301, 10 H. P.; Isotta en muy buen estado; Biscuter con marcha atrás; Citroen 5 H. P.; Chevrolet 21 H. P. en muy buen estado; Chevrolet muy bien de precio. (55)

GARAGE PARTICULAR, Ramón Berenguer III, 38. Admítrira coches pequeños y motos. Informes primer piso.

VENDO Seat 1.400 y Seat 600; Morris Oxford, Plymouth del 51. Garage Mundial. (13)

VENDO Topolino descaapotable, toda prueba. Llamas 23448. Tardes 5 a 8. (115)

URGE vender 4/4 y 600 impecables. Matrícula P. M. Informes: Garage «La Isla». Patronato Obreiro, 59. (15)

VENDO camioneta Berliet 750 Kgs., 18.000 pts.; coche grande, 15.000. Informes Fe 32. Soledad. (15)

VENDO o cambio camión de gasoil. Eusebio Estada, 9. (10)

PARTICULAR vendo Biscuter, semi-nuevo, muy pocos kilómetros, muy bien equipado. Ver Garage SAN SEBASTIAN. Calle Goethe, núm. 15. (19)

SEAT 1400 impecable matrícula PM, facilidades de pago. AUTOMOVILES PONS, Aragón, 52. (12)

PONTIAC 1954 con radio, impecable, facilidades de pago. AUTOMOVILES PONS, Aragón, 52. (12)

WILLIS-OVERLAND en buen estado, facilidades de pago. AUTOMOVILES PONS, Aragón, 52. (12)

SEAT 600 impecable facilidades de pago. AUTOMOVILES PONS, Aragón 52. (10)

PARTICULAR vendo rubia 10 H. P. año 53, verla Garage Ford. (10)

GARAGE COMERCIAL «Las Columnas», Plaza García Orell, 19-20 (Plaza Columnas). VENDE: Camión Ford BB, 3.000 kilos puente flotante; Camión Ford BB 3.000 kilos puente flotante volquete hidráulico muy nuevos; Camioneta Fiat 509, 500 kilos 15.000 pesetas; Camión Renault 4.000 kilos chasis largo 35.000 pesetas facilidades pago. (46)

VENDO Peugeot 11 HP, 9 plazas, en perfecto estado. Informes: Aragón, 91 (Jaime). (12)

SE VENDE Citroen 2 HP, P. M. Informes: Menéndez y Pelayo, 16. Teléfono 25507. (13)

PARTICULAR vendo Matford S. P. en buen estado bien de precio. Informes: Garage Capitol. Tel. 23698. (16)

VENDO Wolseley 16 H.P. modelo 1952, perfecto estado. Razón: Gral Ricardo Ortega, 106. (13)

COMPRO al contado coches nuevos o usados, Automóviles Pons, Aragón 52. Telf. 15127. (13)

GARAGE INSULAR Servicio de transporte con camiones Borgward y motocicletas. Teléfonos 23871 y 24142. (14)

ALQUILER de camionetas Teléfono 25746. (10)

D. K. W. COMBI II, tres cristales, en perfecto estado, vendo. Razón: calle Fausto Morell, 52. Palma. De 8'30 a 1. (21)

VENDO Austin 9 HP, con radio, perfecto estado toda prueba. Trato directo. Informes: Antonio Marqués Marqués 12, 2º, 2º. Telef. 21776. (21)

VENDO Seat 1.400. Teléfono 11060 de 8 a 2. (10)

PARTICULAR vendo coche por auserntarme, Opel 9 H. P. Razón: Miguel Marqués nº 21 de 6 a 8. (17)

VENDO Biscuter buen estado. Ver en Sadrián, Velázquez, 42. (10)

VENDO: Fiat Balilla 4 marchas; Furgoneta Ford año 48; Seats 600; Renaults 4/4; Hillman año 52; Ford 8 H. P.; Furgoneta Seat 600; Seats 1.400; Morris Oxford; Fiat 514; Peugeot 301; Standard año 54; Topolino descaapotable; Ford 17 H. P.; Morris Ten 10 H. P.; Dauphins; Citroen B-10. Garage EL RAPIDO, Ramón Berenguer III, 19. (53)

ARRIENDOS

EXTRANJERO busca piso amueblado centro Palma o Trreño hasta 1º Septiembre u Octubre, para 1 ó 2 años. Informes esta Administración. (20)

BUSCO piso centro Palma o Terreno sin muebles, de 1.500 a 3.000 pts. Informes esta Administración. (15)

SE ALQUILA piso. Informes Nuño Sanz, 61. (10)

ALQUILARIA villas con magnífico lujo y con piscinas. Agencia ALZINA. Jaime II 32. (12)

URGE arrendar Bar céntrico, calle La Rosa, número 14, de 3 a 12 noche. (14)

ALQUILO local 260 m2 próximo Avenidas, zona Obras Públicas. Verlo Padre Vives 85. (13)

ALQUILO en Sometimes chalet todo confort desde el 1º de septiembre. Teléfono 21452 de 6 a 8 tarde. (17)

ALQUILO apartamento gran confort. Tel. 12335. (10)

ALQUILO temporada chalet amueblado en Sometimes y piso en Palma. Teléfono 11699 de 9 a 2. (15)

BUSCO piso céntrico. Teléfono 12239 de 9 a 1 y 4 a 7. (13)

ALQUILO apartamento amueblado. Teléfono 23514. (10)

TRASPASOS

TRASPASO Pensión Peninsular recién reformada 40 habitaciones. Sindicato, 136. (10)

TIENDA LEGUMBRES cocidas bien situada, renta barata. Goethe, 39. (10)

COLMADO gran vivienda situación espléndida por no poder atender, traspaso. Informes esta Admón. (13)

POR AUSETARME traspaso «souvenirs» en Ca'n Pastilla, buena situación. Razón: Ovidio, 4. Ca'n Pastilla. (14)

AL MEJOR postor se traspasa local apto para cualquier industria o negocio en calle General Barceló. Informes: CASA PLANAS. Calle Montenegro, nº 24. (23)

TRASPASO Local, tienda almacén punto céntrico. Informes: Conde Ampurias 24 Teléfono 15999. (13)

TRASPASO industria local con o sin vivienda. Teléfono 17742. (10)

PERDIDAS

PERIQUITO verde viernes tarde. Gratificaré. San Alonso, 38. Telef. 11855. (10)

EXTRAVIADO broche diamantes, forma media luna. Gratificaré devolución esta Administración. (10)

GRATIFICARE quien de informes Vespa PM. 19890 robada el 12/08. Teléfono 16450/15627. (13)

BOLSA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 5º Ley de 40-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas hasta 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION.

AGENTES DE VENTAS los necesita importante entidad comercial para recorrer todos los pueblos de Mallorca. Artículos de fácil venta. Elevada comisión. Mandar ofertas por escrito a S. R., Unión, 5, Manacor. (31)

OFICIAL primera necesita PELUQUERIA REGIS. C/. Colón, 23, bajos. (10)

TAPICERO oficial 1º se necesita. P. Isern. P. Valdargent, 11. (10)

SE NECESITAN 2 chicos de 14 a 15 años para recados. Informes en Comercial Garage Segura, Avenida Alejandro Rosselló, 60. Telef. 14404. (22)

SE NECESITA recadista de 14 a 15 años en esta Administración. (10)

FOTOGRAFIA SANTY necesita joven para laboratorio, presentarse de 7 a 1 tarde. (12)

CHOFERES, Carnet, 1º sueldo y comisión buenos ingresos, se necesitan Presentarse en Tomás Forteza, 14. (17)

APRENDICES. Se necesitan para taller de sastrería. Indispensable certificado de escolaridad. Presentarse en San Magín núm 150. (17)

SE OFRECE matrimonio el para cocinero, ella para trabajo doméstico. Informes esta Admón. (11)

SE NECESITAN mujeres jóvenes para seleccionar almendra. Trabajo fácil. Almacén frutos secos Rafael Valls. Avda. Alejandro Rosselló, 64. (18)

REPRESENTANTES introducidos ramo eléctrico, necesitamos. Llamar 23448. Tardes 5 a 8. (11)

HOTEL 1º A necesita cajera para 6 tarde, 2 noche. Inútil sin referencias. Teléfono 15506. (15)

NECESITO señorita para oficina. Informes: Beltrán, calle Velázquez, 5. (10)

DELEGADOS de ventas precisa importante firma. Dirigirse Aragón 27. (10)

INTERESA obrero para almacén maderas edad hasta 30 años máximo. Informes: Marqués Fuentana, 118. (15)

NECESITO muchacha servicio, buenas referencias; que quede a dormir, sueldo 1.200 pesetas. José Viallonga, 189, 2º El Terreno, Palma. (19)

SE NECESITA camarero buenas referencias. Informes esta Admón. (10)

FABRICA tejidos. Falta operarias. Berard, 46. Mañanas. (10)

SE NECESITAN chico de 16 a 18 años para oficina de porvenir y un medio oficial electricista o montador frigorífico. Exigimos referencias. Preséntense en calle Blanquerna 137 de 6 a 1. (30)

PAR CHAMPANY. C/ Hostales núm. 7, precisa camareras. (10)

IMPORTANTE empresa precisa señorita mayor de edad, muy práctica en redacción, correspondencia y mecanografía. Capitán Cristóbal Real, 42. (18)

SE NECESITA aprendizaje de 14 a 16 años. Razón: Papelería Cervantes, Plaza San Antonio, 49. (15)

OFICIALES para Alta Costura se necesitan en MODAS GABY. Jovellanos 6. (11)

NO LO DUDE USTED. Esta sección es la más leída del periódico.

VARIOS

PINTOR DECORADOR Blancos. Berard, 24. Teléfono 14449. (10)

CONSTRUCCIONES, reparaciones de fincas y blancos. Sindicato, 150, 3º. Telef. 25092. (11)

TAPICERO reparación muebles. Valero, 3. (10)

BLANQUEADORES TUB. Especialidad con cepillo y pintores. Bar Central, San Magín, 4. Tel. 21164. (14)

MUEBLES: Al contado y a plazos, Cas. Fuster Brussa, 34. (10)

MEDIDORES SATAM, aceites comestibles, dobles y sencillos, mezcias, petroleos, etc. Absoluta garantía en «La Leonesa». Aragón, 34. Palma. (18)

BLANQUEOS Escandell Bar Alalreia. Telef. 1629. Cerdá, 16. (10)

ANTES de comprar sus muebles de hierro vistosos, fabricamos sillas y mesas de tubo corriente y económico. precios económicos. Teléfono 16125. Calle Eusebio Estada, 100. (25)

SEÑORA: Chaquetas y tres cuartos piel y ante todos los colores. Fabricación propia ALBA Vallori. (16)

POSTALES. Buen surtido. Precios especiales para vendedores. COMERCIAL BOSCH. Plaza Mercaderes 7. Telef. 25743. (14)

ENCERADO de muebles y barnizar. Telef. 21034. (10)

HOTELEROS, bares, restaurantes. ROS les ofrece Muebles para terrazo - más de 20 modelos diferentes - precios especiales. Entregas inmediatas. Avda. Jaime III 17. Teléfono 15476. (18)

BILLETES FERROVIARIOS FRANCESES con 50 por ciento descuento. VIJES CONDE. Avda. Jaime III, 41. Tel. 5421. Agente Oficiales en España. (18)

A PARIS 8 DIAS, todo comprendido, incluso excursiones: 2.800 pts. Folletos. Información. Incripciones. VIAJES CONDE. Avenida Jaime III, 41. Teléfono 25421. (20)

REPRESENTANTE Baleares interesa importante fabricación armarios metálicos, pantallas alumbrado. Escribir puño y letra, datos, edad. VANGUARD número 4141. Consejo de Clinto, 322. Barcelona. (23)

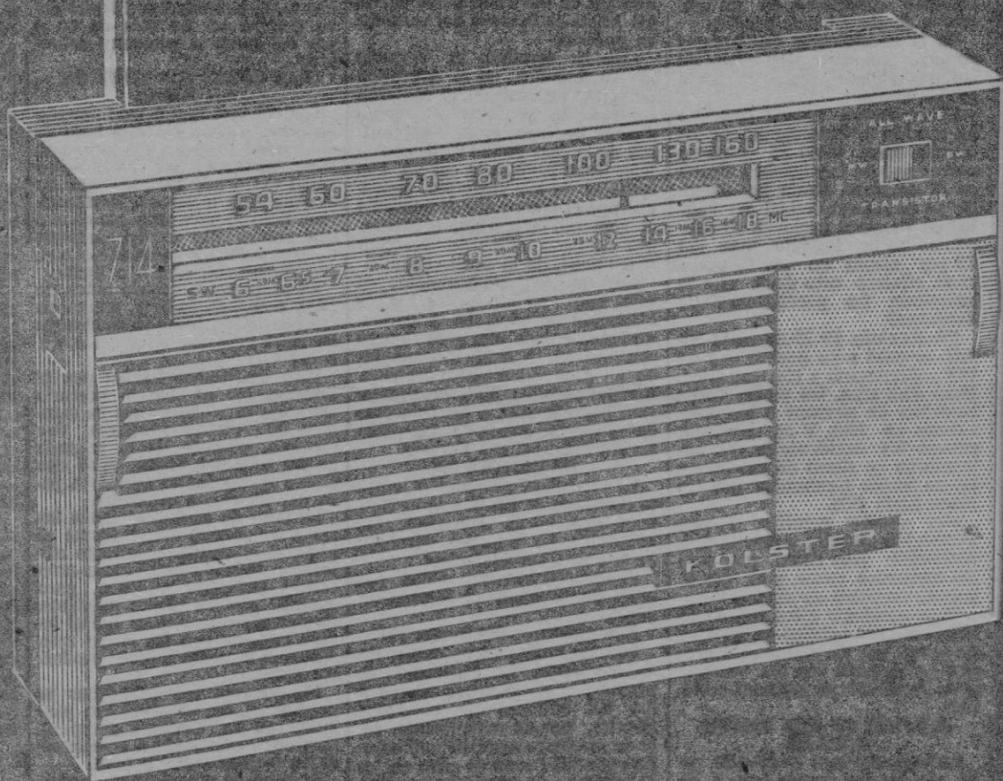
NECESITA usted comprar, vender, alquilar, traspasar, etc.? Acuda a nuestra Sección de Anuncios Económicos y resolverá todo cuanto desee rápida y económicamente.

GARAGE CERVANTES No se deje engañar Adquiera un Seat 600 matriculado, a escoger color, sin entrada ni fiador, máxima formalidad. NO SE CONFUNDA en GARAGE CERVANTES tratamos como amigos, encontrará lo que Vd. desea con el máximo de facilidades LE ESPERAMOS.-C/ Padre Bartolomé Pou, 69-73. T. 13564

DESPUES DE MARINO MARINI VENDRAN A TITO'S LOS PLATTERS

Comandancia General de la Base Naval de Baleares JUNTA LIQUIDADORA DEL MATERIAL AUTOMOVIL DE LA MARINA ANUNCIO Por el presente se saca a concurso la venta por la Marina, en pública subasta, de un coche de gero marca «HOTCHKISS» F.N. 505. Los pliegos de condiciones económicas-legales y facultativas para esta subasta, están de manifiesto en la Jefatura del Parque de Automóviles de esta Base Naval, calle Juan Crespi, 21, donde pueden ser examinados en horas hábiles. La presentación de proposiciones podrá efectuarse hasta el día 19 de septiembre próximo, en la Jefatura de la Junta Liquidadora de material automovil de la Marina, celebrándose el acto de subasta a las 11.00 horas de dicho día en el despacho del Sr. Presidente de dicha Junta. Palma de Mallorca, 21 de agosto de 1961.- El Comandante Secretario.

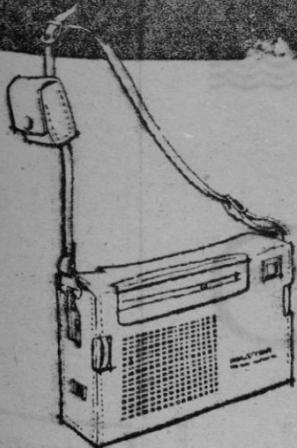
MANGUERAS CASA CODINA E. MOLA, 22 - PALMA



MODELO 714

vaya donde vaya,
vaya con
KOLSTER

el transistor más elegante
que capta más lejos



¡Y sólo cuesta
2.892'50 ptas.
completo*

(*IMPUESTOS INCLUIDOS.)

¡Ahora podrá Ud. oír las más lejanas emisoras con la misma sonoridad de una radio de 10 válvulas!

El moderno circuito a transistores del "Modelo 714" KOLSTER, produce un 30 % más de potencia sin distorsiones.

Funciona con 4 pilas de linterna.

El único transistor que le ofrece: Altavoz de 3 1/2" • 2 ondas • Indicador visual de volumen • Control de tono • Toma altavoz supletorio • Auricular • Antena telescópica incorporada • Estuche de piel.

**Con las mínimas dimensiones
para la máxima calidad de sonido**

FABRICADO POR KOLSTER IBERICA, S. A. - BARCELONA



Mahoma sigue teniendo esclavos (El escandaloso tráfico de carne humana en la Arabia Saudita) CAPITULO III UN NEGOCIO DE TIPO FAMILIAR

El rapto de jóvenes persas se realiza hoy como hace miles de años

La lucrativa industria de los hermanos Mahmoud POR GEORGE LITLEDALE

Pintado en un color que se confunde con el barro, una embarcación árabe atraviesa las aguas verdes del Golfo Pérsico impulsada por la fuerza de un moderno motor Diesel. Solimán Ben Mahmoud, patrón de la embarcación, y todos sus tripulantes, se encuentran satisfechos con su avance de ocho millas por hora.

Al caer la noche llegarán al punto de destino, una de esas lagunas de agua salada que se extienden a lo largo de la costa meridional de Persia. Al amanecer, si todo va bien, se harán nuevamente a la mar con rumbo a la Costa de los Piratas, con un cargamento de gran valor.

Porque a bordo de la paqueta de Solimán Ben Mahmoud llevarán un lote de jóvenes esclavos, cada uno de los cuales le valdrá a su vendedor la bonita suma de setecientas libras esterlinas.

Existe el riesgo de que aparezca un cañonero británico dispuesto a darle el alto en el viaje de regreso.

Pero en este caso, Solimán recurrirá al viejo método —no por inhumano menos eficaz— de lastrar a los esclavos y arrojarlos al agua, de forma que no quede rastro alguno de su tráfico ilegal.

Para Solimán, el tráfico de esclavos es un negocio de tipo familiar que su padre y su abuelo y su bisabuelo y una larga serie de generaciones, venían ejerciendo desde siglos.

En nuestros días los riesgos son mayores, pero también la recompensa es mayor ahora que el petróleo ha cargado de nuevas riquezas a los jeques árabes.

Son muchos los patrones que como Solimán atraviesan el Golfo Pérsico con sus cargamentos de esclavos. Todos ellos contribuyen a hacer llegar a sus tristes destinos a unos 8.000 jóvenes de ambos sexos que son vendidos a los traficantes de esclavos todos los años en la región de la Costa de los Piratas.

EL RAPTO

La noche está ya encima cuando Solimán, cuya embarcación ha parado el motor hace mucho rato, ordena largar el ancla.

En la costa, a una milla de distancia, puede verse el resplandor de las hogueras de una aldea. Los habitantes de esta comunidad persa preparan su comida de la tarde. Las muchachas regresan al pueblo con la leña recogida en el monte cercano.

Solimán y sus hombres están decididos a que alguna de ellas no llegue jamás a su hogar.

Silenciosamente se desliza hacia la orilla. Llevan el fusil a la espalda, la daga al cinto y una manta de pelo de cabra al brazo. Uno de los hombres lleva, además, un rollo de cuerda.

Al llegar a un sitio estratégico, determinado de antemano, los hombres se despliegan. Son cinco árabes con cara de halcón.

Una niña de trece años, con los brazos cargados de leña, se acerca por una de las sendas que conducen al pueblo. Los atacantes aguardan inmóviles. Uno de ellos, el que está más cerca de la muchacha, deja silenciosamente el fusil en el suelo y toma la manta con las dos manos.

Cuando la niña pasa a su lado, se lanza sobre ella. En un segundo, queda envuelta por la manta. El árabe aprieta cruelmente su mano sobre la boca de la niña, impidiendo que llegue al exterior el menor ruido. Mientras, otro árabe la ata como si fuera un fardo. Por último, en el mismo silencio que ha presidido toda la operación, la niña secuestrada es trasladada al barco.

Esta escena se repite cinco veces en el mismo anochecer. Una de las niñas no tiene más de ocho años.

Han pasado dos horas ya desde que capturaron a la primera muchacha. Los atacantes saben que a estas alturas es muy probable que se haya organizado un grupo de hombres del pueblo para buscarla.

Es el momento en que Solimán y sus hombres se refugian. No tienen el menor deseo de enfrentarse con los campesinos enfurecidos.

LA HUIDA

De nuevo a bordo de la embarcación la tripulación la impulsó con largas pértigas, de la laguna al mar. Allí izan la vela que les impulsa mar adentro. Ya en alta mar, el motor auxiliar se pone en marcha y veinticuatro horas después larga el ancla en un lugar de la costa árabe gobernada por el Jeque Abu Dhabi.

Las muchachas secuestradas ya no están empaquetadas con mantas y cuerdas. Ahora ya solamente están atadas de pies y manos para impedir que, en su terror, se arrojen por la borda.

Solimán las inspecciona cuidadosamente. Parecen fuertes y saludables. Seguramente alcanzarán un gran valor en el mercado.

Es de noche cuando el barco que conduce a las esclavas posa su quilla sobre la arena de la playa. Se obliga a las cinco cautivas a desembarcar con rapidez y se las encierra en la casa de Solimán, un edificio con aspecto de fortaleza.

Se las encierra en una habitación sin ventanas cuya única ventilación procede de un agujero de quince centímetros practicado en el muro, cerca ya del techo.

A la mañana siguiente, las cautivas son entregadas a Abdelkrim, hermano de Solimán.

DE LA COSTA A LA FRONTERA DE ARABIA Y DE ALLÍ A LA CAPITAL

Abdelkrim ha traído ocho camellos cargados con víveres y agua suficientes para subsistir durante el larga viaje a través del desierto hasta la frontera de Arabia Saudita.

Al final del penoso viaje de cuatrocientos kilómetros espera un traficante de esclavos que compra sobre el terreno el lote de cautivas que solamente unos días antes era un grupo de niñas libres y felices.

Y durante los diez días de marcha en caravana se les alimenta abundantemente y se realizan largas paradas para reponer fuerzas, porque el estado de salud de los esclavos es el detalle más importante a la hora de ser inspeccionados por el posible comprador.

Abdelkrim Ben Mahmoud tiene suerte. Sus cautivas presentan un gran aspecto. Y consigue por ellas un promedio de 500 libras esterlinas, lo que supone 2.500 libras más para a familia Mahmoud.

Una vez realizada la transacción, el traficante que compró de Abdelkrim este lote de cautivas esconde a sus víctimas en las profundidades de un pozo, en el que se encuentran ya otros esclavos comprados anteriormente.

Allí estarán hasta que se reúnan un número suficiente para organizar una gran caravana que los conduzca a Riyadh, capital de Arabia Saudita y centro del comercio de esclavos del Oriente Medio.

En Riyadh se les interna en la casa del traficante y allí se les engorda durante una temporada para que cada uno de los cautivos adquiera el aspecto lustroso que hace subir los precios en el mercado de esclavos y desata los cordones de las bolsas de los jeques del desierto y los notables adinerados que acuden periódicamente a Riyadh para adquirir mercancía humana.

(Derechos reservados de publicación en habla española. Exclusiva para «BALEARES» de EUROPA PRESS. Prohibida su reproducción total o parcial aún citando su procedencia).

El Kremlin tiene grietas

Capítulo III

Rusia no podría alcanzar a Estados Unidos ni siquiera en veinte años. Aún en las peores condiciones, Norteamérica superaría a Rusia durante treinta años

El nuevo plan soviético nace muerto: la crisis de la economía soviética hace imposible el crecimiento previsto

POR H. HORACE

jo, ni falta la mano de obra de gran calidad, escasa en número, que se necesita para hacer joyas.

Lo difícil es construir millones de automóviles, baratos: exigen una masa de compradores con posibilidades económicas, exigen una fabricación mucho más costosa que la de las joyas, exige todo un inmenso montaje industrial.

Rusia, por ejemplo, es un país de gran envergadura, y ha podido dedicar buena parte de su renta a investigaciones y técnicas espaciales. ¿Eso es caro? Sí. Pero no indica una potencia extraordinaria en la industria básica (producción de electricidad, de acero, etc.) Esta es la clave del verdadero poderío.

Cuando terminó la segunda guerra mundial, en la Argentina por citar un ejemplo, el gobierno contrató los servicios del equipo alemán de ingenieros aeronáuticos de la casa Fokko-Wulf, con su jefe, Kurt Tank, a la cabeza. Los estudios de los alemanes, apoyados por el dinero que le concedió el gobierno argentino, cristalizaron en unos cazas de reacción magníficos, de la serie «Pulquis».

Eran aviones supersónicos, en unos años en que pocos países disponían de ellos. La Argentina no había creado una gran riqueza con ellos. Ni se había incrementado la producción básica del país. Aunque aquellos aviones superaran, por ejemplo, a los franceses de la misma época, la Argentina no era más rica que Francia.

290 CONTRA 840

La verdadera proporción entre la economía de Rusia y la de Norteamérica no la dan, pues, los «Sputnik». La dan por ejemplo, estas cifras aproximadas:

Producción eléctrica anual (en miles de millones de kilowatt-hora).

Norteamérica: 840 Rusia: 290

Podrían citarse otros datos. En Norteamérica, la capacidad de producción de acero se acerca a los 150 millones de toneladas anuales, aunque actualmente, sólo se producen unos 100 millones. La capacidad rusa se cifra en los 72 millones de toneladas anuales.

Y lo mismo en cuanto al cemento, y con todas las industrias de cabecera. La industria transformadora es mucho más potente en Norteamérica que en Rusia. Y no se puede comparar la situación en los artículos de consumo.

Hay que comparar, por ejemplo, los 140.000 automóviles rusos con los seis millones largos que

se producen anualmente en Norteamérica. Y no se puede citar la agricultura porque, como ya vimos anteriormente, es el verdadero talón de Aquiles del régimen soviético.

En su conjunto, Rusia es un país todavía débil, en relación con Norteamérica. El Presidente Kennedy quiere despertar a su país, lanzándolo a un crecimiento anual no inferior al 45 por ciento anual.

Bastaría que Estados Unidos creciera anualmente en esa proporción para que Rusia no le alcanzara en todo lo que resta de siglo XX. Hablamos, naturalmente, en términos económicos. Políticaicamente, la debilidad occidental debe desaparecer en más de un 4 por 100 anual si queremos sobrevivir...

LAS CRISIS ECONOMICAS DE RUSIA

Los cálculos que hemos apuntado están hechos sobre la base de que Rusia crezca sin altibajos. Debe mantener un crecimiento anual del 6 por 100 para que, en el siglo XXI alcance a Norteamérica. Pero lo más probable es que este crecimiento se vea amenazado por las crisis económicas que, con frecuencia, azotan a Rusia.

La propaganda apenas habla de ellas, y cuando lo hace, rebota en muchos oídos, insensibilizados ya de tanto escuchar horrores soviéticos.

Pero los hechos hablan por sí mismos. No es sólo la precaria situación agrícola, es que se cumplen los planes previstos. Por ejemplo, después de la segunda guerra mundial Stalin lanzó dos planes quinquenales sucesivos para dar alcance a occidente.

La falta de capital obligó a los rusos a buscarlo donde fuera: se produce el desmantelamiento alemán, el traslado de fábricas enteras al territorio soviético, para cumplir con los planes previstos. Particularmente penoso fue el lograr cumplir con las cifras referentes al cemento y otros productos clave.

Para lograr sus propósitos se produjo el empobrecimiento paulatino de los satélites europeos, forzados como están a desangrarse en beneficio de un plan.

Al cabo de los años este proceso, de proporciones antieconómicas e inhumanas, estalló por los cuatro costados. Es la época de los levantamientos de Polonia, Alemania, Hungría. Son los meses en que todo el país sufre las consecuencias de la escasa productividad. Y Krushev debe echar abajo el plan quinquenal, en vista de que las cifras logradas en los dos primeros años

quedan muy por debajo de la previsión.

Públicamente anuncia un plan septenal, sustitutivo del fallido plan de los cinco años. Los planes que se citan para dar cara a occidente deben retrasarse diez años más. Las bravatas suscriben a la seguridad científica, y a la intriga política a la disciplina férrea.

EL GRUPO ANTIPARTIDO Y LA ECONOMIA

De hecho, en los primeros meses de 1957 Krushev estuvo a punto de ser derribado. Un poderoso grupo, al que, luego denominó «anti-partido», se opuso a su mando, y estuvo a punto de lograr su propósito. Sólo el mariscal Zukof apoyó a Krushev.

El «pronunciamiento» se basaba en dos o tres desastres simultáneos. Por ejemplo, la noticia de que durante 20 años no se abonarían los intereses a los que tenían títulos de la Deuda Pública. En Rusia la Deuda Pública se suscribe obligatoriamente por todos los ciudadanos: semillaneros, se les descuenta del sueldo la cantidad correspondiente, porque se supone que todo el mundo es un comprador «voluntario». Pero eso es un verdadero robo arrojado los problemas de la infiltración suspendiendo el pago de los intereses. Y Krushev tuvo que llegar a ello por la crisis de 1957.

Los fracasos en los planes de producción y la tensión de los satélites animaron a Malenkov, Molotov y Kaganovitch a enfrentarse claramente con Nikita. Uno meses antes, un periodista francés, entrevistando a Malenkov, le preguntó: «¿Cuándo volverá a Moscú?». «Vengame a ver en julio del próximo año». En julio de 1957 fue cuando el grupo antipartido, al que se unieron también Chepilof, se enfrentó con Nikita y sus fracasos económicos.

Y en ese mismo mes comenzó a fondo la descentralización administrativa. Decretada por motivos económicos, tenía un fondo eminentemente político: los funcionarios de los principales ministerios eran fieles al grupo antipartido. De la potencia de la oposición habla el hecho de que fuera posible ajusticiar a sus miembros. Y de la popularidad de Malenkov y sus ideas sobre el bienestar dice bien claro el hecho de que en la semana siguiente a su destitución definitiva, Krushev preparara la opinión pública mandando celebrar decenas de miles de mítines en los que se explicó al público la necesidad de acabar con Malenkov.

Kaganovitch, el judío de la planificación, cuyo equipo personal incluía unos trescientos especialistas en cuestiones económicas, sabía que el camino seguro para Nikita llevaba al desastre, y el mismo Krushev aplicó en definitiva, las ideas de sus rivales del mismo modo que Lenin, cuando disolvió la Duma (Parlamento) aplicó el programa del partido reformista agrario, olvidando sus principios marxistas.

UN ESQUEMA BRUJAL

El crecimiento que Rusia ha logrado hasta hoy, con sus fracasos y barrancas, se basa en el trabajo violento de sus hombres. El país reinvierte un 30 por 100 de su producto nacional en el crecimiento, y logra así ese 6 por 100. Norteamérica, en un ambiente en el que todas las necesidades están cubiertas, y con un esfuerzo mínimo, logra un 3 1/2 por 100 de crecimiento, un 14 por ciento de su producto.

A la larga, si el esfuerzo de Kennedy por forzar la inversión para el desarrollo del país fracasa, Rusia perderá en la carrera.

Ahora mismo, cuando la tecnología bélica de Rusia es muy potente, su estructura económica está sufriendo el impacto de una nueva crisis. Cruje por todas partes el coloso de los pies de barro. Con una agricultura productiva, y una escasa productividad industrial, Rusia sufre los efectos de sus limitaciones. Se ha dado marcha atrás: se ha decretado la centralización, porque el descontrol, a los gobiernos de las regiones ha dado lugar a enormes desfalcos; a la falta de control, a todo un cúmulo de desastres administrativos. En Moscú ha hablado de reformas la disciplina del Estado...

Ni siquiera la propaganda de Krushev, sus aventuras en el exterior, sus planes utópicos, logran ocultar la magnitud del problema.

(Derechos reservados en lengua española por EUROPA PRESS. Prohibida su reproducción total o parcial aún citando su procedencia).

Tintorería «REGIA»
Contra la polilla
Teléfonos 25914 y 13766

* antes, los   eran mi mayor pesadilla,

ahora,  en cambio, me siento como  en el 

calzando  dotados de plantas



... y todo porque es la planta cómoda, sólida e higiénica

de mis  

Seixbarral